عبروض "درامسة" لازباء ارتشة العربي (١

الأربعاء 10 \_ 17 جمادي الثاني 17 اهـ الموافق: ١ . 10 كانين لو17 ( م المعدد (١٠) [مطرعار شالسوبالم مستوال عليا المستوال مستوال علي المستوال المستوا

عصابات محترفة وراء خسائر المواطنين في سبوق العقار

تعرض السوق العقاري خلال الفترة الماضية إلى عند مترايد من

عمليات الاحتيال على المواطنين بيعا وشراء عبر وكالات عللية

وقد تحدث المحامي رأتب الورثي ل الأسواق حول جانب من تداذج الاحتيال التي يشهدها الشوق العقاري والتي دسر يسييها

مواطنون اصوالهم وفقنوا الارهن لو النشاء الذي كان يقترهن انه ووفقاً لتقنيرات المحامي الورثي فان اعمال الأحتيال هذه تقوم بِها عَصَابَاتُ مَنْظُمة وليسَ أَقْرَاداً . وأنَّهَا مُنْحُصَّصَة بَتَّرُويْنَ

البروتوكول (١١٤٥)

الوكالات العدلية التي تتركز حول بيغ العقارات والنيوت . وقدم عدة اقتراحات للجد من ظاهرة الاجتبال هذه ومكافحتها . ودعا إلى وقف العمل بالوكالات العدلية في يتع وشراء الاراضي والباتي بشكل مؤقت للى ان تتم بمالجة هذه القاهرة . التقاصيل من

الاسواق تجري مقارنة بين تقديرات برنامج التصحيح وأرقام الموازنة العامة

🕥 ارتفاع العجز في الميزان التجاري 🔻 فرض ضربية المبيعات لتستوعب تخفيضات الجمارك وتوحيد الضرائب على السلع المستوردة والمنتجة محليا ٣ تخفيض النفقات الحكومية وزيادة ايرادات الهاتف والبريد 🔃 ضبط الائتمان وتش

للمحررالمالي

■ يعشب العجز في الميزان التجاري كما توقعه مشروع قانون الموازنة العامة لعام ٩٣ واحدة من اكثر القضايا التي اختلفت فيها التقديرات والإجتبهادات .. التقديرات المبدئية التي قدمها وزيرالمائية

السيد باسل جبردانة لمجلس

**علب وزير الصناعة والتجارة** 

الدكتور عبدالله النبسور من

كافة الصناعيين الأرسيين عدم

المتساركية بأية مبعيارض تقيام

داخل أو خيارج المملكة دون

حسحسول منظم المعسرض على

موافقته الخطبة المسبقة على

■ قدر وزير المياه والري السيد

سمير قعوارخسائر الأردن

بحسدود ٥٠ مليسون دينار عسام

١٩٩٠ نتيجة لعدم تقيد بعض

لياه ألصرف ولعدم وجود

الجمعة المقبل .(تفاصيل اخرى ص٢)

الاسواق

والتقليرات الأشيرة التي جاءت في مشروع الموازنة والمتضمنة تقييما لإداء عام ١٢ فبموجب الأرقام المتوفرة حاليا فإن ارتفاع الناتج القومي إلى حسدود ١١٪ بقسوة تاثيسر الحركة الإنشائية في السوق ،

اقامة اية معارض .

جمعية رجال الأعمال الأردبيين تنضم سليلة ندوات اختط

قعوار : ٥٠ مليون دينار خسائر الاردن خلال عام

بسبب مخالفات المصانع وعدم وجود محطات تنقية

المصانع بالمواصفات الموضوعة الامر الذي اثر على استخدامات

خطة لانقلا العملات والاسواق الاوروبية تدرسها قمة الجمعة

🖪 يتوقف مصير الكثير من العملات الاوروبية ومجمل حركة اسواق

المال والتجارة والاستثمار في اوروبا على النتائج التي ستخرج بها قمة

رؤساء الدول والحكومات الأوروبية الذي سيعقد في مدينة النبرة يوم

بكلفة تقدر بصوالًى ١٧ مليار دولار ، قان التوقعات للتشائمة حوا

المستقبل قدرت بان الجنيه الاسترليني سيهبط الى سعر دولار واحد

وبينسا يجري الحديث عن خطة انقاذ للاسواق الاوروبية الراكدة

هذا الإجسراء المتش

وعزا السيد الوزير اسياب

والدوليسة إلى حسرص الوزارة

على اظهار المنتجات الأردنية

بصورة مشرقة وتخوفا من أية

سليميات قير تحيدث نتصحية

المشاركة في معارض غير

محطات تنقية لهذه المياه الأمر

الذي أدى إلى وجود مواد ملوثة

متطقنة الخرية السيمسراء وهو

على شكل ســاثل وصلب في

قد ادى في المقابل إلى مضاعفة العجز في الميزان التجاري حيث

النواب بتساريخ ٢٠/٣/٣٠ ، أن الحركة الإنشائية تعتمد بنسبة كبيرة على الواردات . ويذلك تكون الواردات العامة قد زادت بحــوالي ٥٠٪ بينمــا تقلصت الصادرات بنسية ٢٥٪ وبالتالى تضاعفت الفجوة في الميزان ألتجاري وهي مسالة لم تتطرق لها معظم التحليلات التي صدرت حتى الآن حول الموازنة العامة .

وتجدر الاشارة إلى أن وزير ٢٩,٦٪ عام ٩١ وإلى ٧٧٧٪ عام ثم ٥٤٪ عبام ١١ ثم ٧٠٥٪ عبام` المالية السيد باسل جردانة في جــواب له على ســؤال برلماني بتاريخ ١٢/٢/٢٠ حبول خطاب صندوق النقد الدولي ، قد اشار إلى أن العسجسر في الميسران في حــدود ٢٠٦٪ من الناتج

كالتالي ٢٧,٢٪ عام ٩٠، ثم التجاري والذي كان عام ١٩٩٠ : ٢٤.٤٪ عام ٩١ ثم ٢٨.١٪ عام ۱۴ ثم ۲۹.۲٪ عام ۹۳ . تقابلها

۲۴ والي ۲. ۲۶٪ عـــام ۹۳ -٩٢ لم ٨٠٣٥٪ عام ٩٢ ظروف السوق ٩٢ - ٩٣ وبموجب ننفس الأرق وكان معالى وزير المالية في التفصيلية التي قدمها وزير جوابه لمجلس النواب قد اشار النوايا الموجه من الحكومة إلى - المالية فان الصادرات نسبة إلى إلى محموعة من الإجراءات الناتج المملى الإجمالي تتغير المطلوب تنقينها لعام ٩٢ ونلك في إطار برنامج التــــ الأقستهصادي مستسوسط المدى

أسعارالاسهم سينتخفض تبعا لتوزيع الطلب على عدد اكبر من

الأسهم مشيراً إلى أن السبب الرئيس في ارتفاع الأسهم هو ريادة

وعزا الدكتور طوقان اسياب أرتفاع التداول يسوق عمان المالى

إلى أداءالاقتصاد الأربني الجيد والنتائج الذهلة التي حققها

والتي كانت مثار اعجاب عدة جهات دولية معتيرا ليأها السبب

الحقيقي وراء ارتفاع حجم التداول . وليس السيولة التقنية

الهائلة وما اظهرته الميزانيات من اداء جيد لشركاتها قائلا ان

الطلب علن العرض فالسالة مرهونة بالعرض والطلب

واردات كالتالي : ١٩٠٨٪ عام ٩٠ المحلى الاجمالي سيتقلص إلى هل تؤثر على مستويات الأسعار ؟

مكاتب الوساطة برفع رساميلها الى مليون دينا ر لضمان حقوق المساركة في المعارض المحلية

كتبت سلام الشوا

🗷 كشف الدكتور أمية طوقان - مدير عام سوق عمان المالي - النقاب لـ الأسواق عن قرار اتخذته لجنة الاصدارات في مطلع هذا الاسبوع يتم بموجبه طرح ١٤ مليون سهم جيد قبل نهاية العام الحالي ٩٢ وتشعل هذه الانسهم استهمنا لشتركنات جنبيدة تم الموافقة على تأسيسها وطرح اسهمها للاكتتاب ألعام واسهما لشركات قائمة حالياً تريد التوسع .

'الأسواق عن توقعاته أن يظل الطلب على الأسهم كادوات ادخارية هو أداء الاقتصاد الأردني في اشارة واضحة إلى الارقام القياسية في مستويات مرتفعة رغم طرح ملايين من الأسهم وأن كان مستوى

ظاهرة أثارت التساول

### الأسمم الرخيصة في سوق عمان

والاردن والخليج العقارية

ومسصانع الزجاج الأردنية

الاسواق

🖿 شهد سوق عمان المالي څلال الاستبوعين الماضيين طليسا متزايدا على اسبهم الشركات ذات الاسعار المتدنية ، وتحديدا

(مادون الدينار) والتي تتمثل في خمس شركات في سوق عمان المالي وهي المؤسسة الطبية

والصناعات الوطنية والأربنية لتصنيع الخرسانة ، اضافة إلى شسركة في السوق للوازي

اسبوع واحد ـ دالمركسزية لمواد البداء ، .. وقد مراقبو السوق ارجعوا هذه تجاوزت بعض الشركات قيمة ، الظاهرة من الطلب التزايد على الدينار مثل الصناعات الوطنية هذه الأسهم دالمتخفضة القيمة، .. ٧٠٠٠ نينار خالال اليومين

ضمن برنامج استثماري ينفذه القطاع الخلص بكلفة ٩ مليار دولار

ستُعطى الاولوية في المرحلة المقبلة خلال عملية أعمار الصُّفة الغربية وقطاع غرة ، لقطاع للقاولات . المتوقع الانتهاء من اعداده في نيسان المقبل ، فان التكلفة المقدرة له تصبل الى حبوالي ٩ مليار دولار سيؤمنها القطاع الخاص ويردّامج المساعدات . وسيستغرق تنفيذ هذا البرنامج سيع سنوات ، تخصص اول سنتين منه لاعادة تأهيل الاقتصاد ويلى ذلك خممس سنوات لتنقيد البرنامج وسط

نهاية السنة الشامسة من البرنامج فيما يزيد معدل النعو سنوياً بعقدار ٤٪.

في وقت لاحق. توقعات بأن يرتفع الناتج المحلي الفردي الي ١٤٪ في

الاساسية التي تهيئ المناخ الاستشماري مع منح ووفقًا لبرنامج أنَّماء الاقتصاد في الضَّفة وغزة قروض لقطاع الأعمال لتنفيذ المشروعات على أن ترد

وسيقوم قطاع المقاولات ، وفقاً للبرنامج الذي تم الكشف عنه مؤخراً ، ببناء وحدات سكنية جديدة وتحسين القائم منها حالياً فضلاً عن انشاء صناعات

الشركات الحد الأعلى في الطلب

Limit Up مستسال: سيه

المؤسسة الطبية ارتفع من ٢٤٠

فلسا إلى ٦٠٠ فلس خالال

لمواد البناء واقتامية مشروعيات مكشفية العيمل لاستنصاص اكبر قند معكن من البطالة والايدي العاملة القندة ب ٢٠٠ الف عامل حالياً . كسا ستعطى الاولوية لبناء مرقا في غزة لتسهيل عملية استيراد المولد الشام اللازمة لليناء والاعمار . واقاعة وسيعطى البرناعج الاولوية للقطاع الخاص معريريط الضقة الغربية وغزة لتسهيل نقل البضائع

### حقات صناعيين شاركوا بمعرض السودان

الاسواق

🖼 بدات قـــــــٰ الصناعيين الاردنيين المستحقة جراء بيع سلعهم في معرض اقيم في السودان نيسان الماضي تأخذ بعدا جديدا حين ، رفضت مؤسسة المراكز التجارية تصويل الدين اليها مجملة الصناعيين ليس

حُسائر فروقات العملة فحسب مطالبة مؤسسة المراكز التجارية في المعسرض . الا ان المشكلة بل تجميد سيولة مقدارها مليون و ٨٠٠ الف دينار .

البعد الجبيد كمنا يراه الصناعيون النين قاموا بالمشاركة في العرض وعددهم خمسون هو

لهم بتحصيل اموالهم من السودان بانقسهم والسالغة مليون و ٨٠٠ الف دولار شمن الصفقات التي ابرمت مع الجانب السوداني واليضائع التي بيعت

الحقيقية هي فروقات اسعار العملة فالصفقات التي عقدت كانت بحساب ١٤ جنيه سوداني للتولار في حين انخفض سعر صرف الجنية ليصل ١٤٠ حنية

### للنولار الامسر الذي يكد مؤسسة المراكز التجارية ترفع يدها والمسؤولون يدرسون البدائل

الصناعيين والتجار حسائر مالية فادحة ثقس بنجو ٤٠٪ من استحقاقاتهم . وكان السودانيون قد اقاموا معرضين لصناعتهم في العاصمة الاربنية - عمان . غير أن لجمالي قيمة مبيعاتهم لم تتجاوز ٢٠٠

البقية ص١٢

● ● ستجري قريبا عملية طرح الاكتتاب باسهم زيادة رأس مـــال العنك الأربني الكويتي . الاكتتاب معروف سلفا بأنه سيغطى عدة مرات على غرار ما حصل بالعديد من أسهم الشركات الناجمة .

اليوم ١٠٠ في حفل الجمعية الاردنية للحاسبات

### "الأسواق" تكرم شركات الكمبيوتر الفائزة في استفتاء EXPO 92

البقية ص١٢

البقية ص٧

كلام

● ● مشكلة وتعقيدات

السوق . بعضها يتعلق

بالمطاعم وبعضها يتعلق

بالشسركسات واحسيسانا

الأسواق نعاني من ثلك

مع احدى المطبسوعات

الإعلانية التخصصة

بالإعلان فقط والتي

رخصت باسم اسواقنا

علما بأنه لإعلاقة إطلاقا

بين الاسواق واسواقنا .

● ● بچواڑت سفر رسمیة

مشتراة من بعض دول

الاتحاد السوفيتي . سابقا

. وبعض دول امـــريكا

اللاتينية ، عاد إلى الكويت

بعض الذين اضطروا

لتركها ومنعت عنهم

الإقسامسات ، بالجسوازات

الحسيدة التي تصل

استعبارها إلى فا الف

دولار ، حصملوا على

• • المور الصسومسالي

المهرب والكستناء المهربة

تباع رسميا في محلات الخضار . كيلو الصومالي

ب ۲٫۵ دیثار وکسیلو

الكستناء بـ ٤ بنانير .

إقامات .

1 Jung

■ فارّت شركة الخليج للحاسبات الآلية (الأربن) كافضل جناح في معرض عمان الدولي للحاسبات (EXPO 92) في الاستفتاء الذي أجرتة 'الاسواق' خلال فترة المعرض وشمل عينات عشوائية من الزوار . كما فار مركز الكمبيوتر الاردئي (صحر) بجائزة افضل سيكور ، في حين فازت كلُّ منَّ شُرِكة الْانْظمة المثالِّية (ابل) وشركة النظم الفنية بجائزة افضل

عرض يرامج واجهزة في المعرض. كماً قارت الشركة الدولية للانظمة والتطوير الالكتروني (سدكو) بجائزة تقديرية كافضل منتج وبرنامج يخدم القطاع الاعلامي وذلك عن

هذا ومساهمة من الاسواق في دعم وتشنجنيع قطاع الكمبيوتر وبالتنسيق مع الجمعية الاربنية للحاسبات فسوف يقوم رئيس تحرير الأسواق مسرها العام الاستاذ مصطفى أبو لبدة بتكريم الشركات الحمس الفائزة وتوزيع الجوائز ونلك في الحفل الذي ستقيمه الجمعية الارتنية للحاسبات في الثامنة من مساء اليوم في فندق بلازا تكريما وتفاصيل الاستفتاء ص١١»

### رغم ظمور قانون الماني مضاد للمقاطعة

🕷 علمت المسواق بأن المؤتمر الاتصنال في الكاتب الاقليمية لمقاطعة اسرائيل والذي عقد مؤخرا قد قرر الابقياء على القواعد النافذة والسارية والمعمول بها في المبادئ العامة

محمد الجمل - منير عام الجمارك بتعميمها على كافة الشركات

الألماني الجـــديد الذي يما بموجيه التقيد بأحكاء المقاطعة

العربية لاسرائيل وأوضح السب مذكرته أنه على جميع الشركات الاردنسة الالتسزام بقسوانين المقاطعة العربية لاسرائبل عند ر الاستسيسراد من المانيا رغم الإجسراءات الجسديدة الألمانية

المستندية او الاستيراد مقابل



الحامعات الاهلية كيف توفق بين الاستتماري والرسالة التربوية جامعة العلوم التطبيقية ليها الجواب علالا

الجمعية الاردنية للحاسبات اللكترونية JORDAN COMPUTER SOCIETY

تتقدم بالشكر والتقدير عيع الشركات والافراد والمؤسسات الذين ساهموا بالاشتراك في معرض عمان الدولي للحاسبات EXPO 92 كما وتشكر جميع الهتمين الذين حسفسروا الى المعسرض وشاركوا في نشاطاته المختلفة

أرقسام الاحتسكار

■ بحلتكر السوقان الأمريكي والأوروبي ١٣٪ من اجب

القحارة العالمية وه. ١٥٪ من مبيعات القمح العالمية و١٨٪ من

بعد ملها ٨٠/ من الدجارة

للعسالميسة التي تتم بين الدول

الصناعية الغنية التي تضم اقل

السوق الأسلامية

■ واقعقت تركسيها وإيران

وياكستان على انضما

الفغانستان وأوزيكستار

وطاجكستان وقرغيرستان

وتركمانستان وكذلك انربيجان

التعاون الاقتصادي كأول سوق م

اسلامية مشتركة في التاريخ . وكانت معاهدة أزمير للعام

١٩٧٦ قد سمحت لإقامة منظمة

التعاون الاقليمي للتنمية التي

النبشقت في عام ١٩٨٥ منظمة

التعاون الاقتصادي بهدف

اعطاء دفع جديد للتعاون بين

١٠٠٠ مشارك

فسى المسؤتمر

الدولتي للتغذيبة

📰 تئتهي السبت المقبل في روما

أعسال المؤتمر الدولي للتخذية

للذي دعت السه منظمية الاغسنية

والزراعة التابعة للامم المتحدة

بالاستراك مع منظمة الصحة

العالمية وتحضره وقود من ١٨٠

يولة تضماا وزيرا للصحة واه

وزيرأ للزراعة ووزيرين للشوون

ولم يقتمس الصضورعلى

الوفود الحكومية حيث تشارك في

المؤتمر مبؤسسات وشبركنات

القطاع الضاص التي تعمل في

انتاج السلع الغذائية اضافة الي

باجمائي يصبل الى الف مستؤول"

الاساسية بالنسية لاقليم الشرق

الادنى والذي يضم الدول العربية

ان مساحته تبلغ ۱۷ ملیون کیلو

مترا مربعا في حين ان المساحة المزروعة منه لاتتجاوز ٤٪ كما ان

﴿ ١٠٪ مِنَ الْإِرَاضِيَ ٱلْمُرْرِوعَةُ تَعْتَمَدُ

على الإمطار مما يعرضها لعدم

الاستشقرار من حيث العبائد

السنوي ولظهور مشاكل الجفاف

من فترة لاخرى ، اضافة لذلك فان

محمل الزيادة السكانية يبلغ

١٠,١٪ سنويا وهو اكبس محدل

على مستوى العنالم ويؤدي الى

تضاعف عدد السكان كل ٢٣ علما

١٠٦ مليون طن قمح

تتداولها استواق

القمح في العالم

📰 ناقش مجلس القمح العالى

للذي اسس عام ١٩٨٦ ، ويضم ٥٠

إدولة من الدول المستسوردة

اجتماعه الثاني في لنبن اقامة:

تظام دولي واقعى الاستنقرار

تجارة القمح والحبوب . كما أنه

سيمهد لاجتماع مقبل يشارك فيه

معتلون ومسراقسيسون من كبافة

المنظمات الدولية للخصصة في

للجال الزراعي وفي مقدمتها

منظمة الامم التحية للاغشة

والزراعة (الفاو) والإتفاقية العامة

للتعريفات الجمركية والتجارة

التجارة النولية من الحبوب هذا

للعمام ١٩٥ مليسون طن منهما ١٠٦

ملايين طنا قمحا و ٨٨ مليون طنا

عن العام الماضي .

حيوبا ونلك بزيادة نسبتها ١٣٪ 🕏

وفي حين تأتي دول غيسرب

ومن المنتظر أن يبلغ حسجم

والمصدرة للقعج والحبوب فم

الجددير بالذكس أن المشكلة

عد من المنظمات غير الحكومية

الاحتماعية .

وخبير ومستثمر

تركيا وايران وباكستان .

على الانضمام إلى منظم

من ثلث سكان العالم

مجموعات الحبوب للتنوعة . وتحتكر الدول الصناعية

### على هامش ندوة مدراء غرف التجارة العربية

بقلم : عودة سليمان الصوبص

🔳 يلحظ المستمع الي مادار من نقاش خلال ندوة مدراء غرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية والتي عقدت في عمان الأسبوع الماضي ، أن هناك أمرين تُمحورتُ حولهماً مشارب النقاش الاول يتركز في مسالة تركيبة اعضاء مجلس الادارة والانتساب والعضوية والتصويت وايجاد قاعدة للمعلومات ورفع سوية اداء الغرف العربية . والواقع أن مايلفت الانتباء هو ليس المحور الثاني من التقاش نلك انه يبقى شانا تكونُ الاجهزةُ التنفيذية للغرفُ العربيةُ الرى به وبحيثياتُه وبمناقشته وبمعرفة كيفية تصحيحه ورفع سويته ، كما أنه لم يكن الجديث حول هذا المحور ليشكل اي مفاجاة تتعلق بمنحى

اما المحور الاول المتعلق بموضوع القطاع العام والقطاع الخاص فتركز النقاش في أن كل فثيل عقود التنمية الاقتصادية والاحتماعية والثقافية كانت بسبب هيمنة القطاع العام على مُقدرات الحياة في الدول العربية ، وان تعطيل فاعلية القطاع الخاص كان هو السبب الحقيقي وراء كل ثلك . اي بمعنى احْر لو اطلق العنان للقطاع الخاص منذ بدايات عقود التنمية لكان حال النول العربية افضل كثيرا مما هي عليه الان ، والغريب انه عندما نوقش هذا الموضوع كان ان كيلت الاتهامات للقطاع انعام ، وكان القطاع الخاص يعسك بيده مسحة رسول قادرة على النهوض باعباء ، التنمية في اللحظة التي عِتنحي بها القطاع العام عن مركز الريادة في الحياة الاقتضادية

ووسط هذا النقاش ومن بين هذا السيل من النعوت للقطاع العام ينسى الاومسياء على القطاع الخاص او يتناسبون ان تدخل القطاع العام في العالم العربي ومنذ بدايات عقود التّنمية العربية جاء بالاساس من خلال أعرين اثنين ، الاول أن هناك قطاعا خاصا اقطاعيا وتقليبيا كان مهيمنا على مجريات الحياة الاستصادية ، وانه كان لابد من نفض غبار التخلف من خلال تغيير للعائلة الاقتصادية والاجتماعية القائمة انذاك بفرض تدخل من قبل الدولة وتقليد القطاع العام الية هذا التغيير . والامر الثاني ان هناك مشاريع اسآسية رائدة وهناك مشاريع بنية تحتية لم تكن ليكتب لها التنفيذ والنجاح لو لم يتدخل القطاع العام ويقوم هو يتنفيذها نيابة عن القطاع الخاص ، ثم علينا الانفقل أمراً في غاية الاهمية ، أن الذين يمجدون دور القطاع الخاص اعظم تعجيد ، عليهم أن يدركوا أنه ما لم تسد طروف السوق حالة من المنافسة الكاملة قان القطاع الخاص لا ولن يستطيع ان يمتلك تلك العصبا السحرية وان عدم وجود حالة المنافسة الكاملة هذه معناه تجريد القطاع الخناص من عصاه تلك وأن الامر عندئذ مرهون بمبدأ الشاركة مع القطاع العام ليقوم هذا القطاع بنور المنظم للحياة الاقتصادية ، ذلك أنَّ غياب دور القطاع العام عن مسرح الاحداث الاقتصادية معناه عدم قدرة القطاع الخاص في أن يفرض المعادلة التنعوية

فالى اولئك النين لايريدون ان يعترفوا بهذا الدور ، والى اولئك الننفعين اكثرمما يجب باتجاه اطلاق العنان للقطاع الخاص وكذلك الى الذين يكادورن يقتربون في طرحهم لحرية القطاع الخاص من مقوله "دعه يعمل ودعه يمر" ، اقول الى كل هؤلاء أن تفعيل دور القطاع الخاص وتحسين المناخ الاستثماري و إزالة كل العقدات من أمام حركته لابعني على الإطلاق أن بتخلى القطاع العام عن تنظيم الحباة الاقتصادية وان تبقى أطراف المعادلة التنموية في نهاية المطاف مرهونة بهذا التنظيم الواعي ، فبدون هذا الدور لا توجد معادلة اقتصادية اجتماعية تَنْمُونِيَّةُ بَلُ تَكُونَ مَعَائِلَةً رَبِحِيةً تَجَارِيةً بِحَنَّةً .

القمة الأوروبية تتعقد الجمعة وسط خلافات بين الفقراء والاغنياء

عن الكرونا.

خبراء السوق : استقطاب امريكا ٢٠٠ مليار دولار واوروبا ٦٧ مليار دولار يعني شح للأموال في الاسواق العالمية

خفض قيمة العملات الاوروبية

تنمتها بتقييد مقترحات

الموازنة التي كانت اعستها

المقوضية الأوروبية وفق أهداف

الانسجام الاقتصادي والنقدي

واقترحت الرئاسة البريطانية

في الاجتماع التحضيري لقمة

النبره تخسفيض الموازنة في

الأعوام المقبلة من ١١ بليون

ايكو في العام للقبل (بدلا من

مسيلغ ٦٦ بليسون الذي طلب

الرئيس جان ديلور) إلى ٧٩

الغنية في احتماعات بروكسل

واكدت مصائر وقنود الدول

المعنية أن المقترحات البريطانية

لاتقطيمها المؤارد الكافعية

وتحديث اقتصاداتها بوتيرة

وقال بطوماسي اسباني

بلدان جنوب للجموعة وايرلندا

لن تقدر على اللحاق بمستويات

التموالصناعي التي سجلتها

بربطانيا والمانيأ ونرسا

وتسوقيع أن لا تسوقيع السنول

لتطوير بنياتها التحتي

الاقتصادية والنقدية

وشمال ايطاليا .

الواردة في معاهدة ماستريخت

■ ينتظر أن يعلن رؤساء الدول والحكومات الأوروبية الذين سيلتقون يوم الجمعة المقبل في النبرة عن مسبادرة للنمو الأوروبي في محاولة للخروج باسواق أوروبا من حالة الركود الاقتصادي التي تعربها هذه الاسواق وتهدئة مخاوف اوساط الأعمال والراي العام المترتبة على الركود والأزمة النقيية النتي انهكت الع الأوروبية . وتتنضمن المبادرة افكارا

لتوجيه استثمارات تقدر ب ١٧ مليار دولار نحو تطوير شبكات والخطوطالح والمواصلات، وربطها بشبكات وسط وشرق اوروبا

وتتنضمن للبادرة تكوين صندوق جديد يسمى صندوق الاستثمار الأوروبي يساهم في راس مسساله البنك الأوروبي للاستثمار بمبلغ ٦ بلايين وحدة حسابية أوروبية دايكو، ويوفر عبر الاقتراض ٦ بلايين دايكو، أخرى . كما سيتم فتح الباب لاستثمارات القطاع الخاص لتوفير عشرات البلاس الأخرى اللازمة لتطوير البنية التحتية في اوروبا .

وفى الوقت الذي تفتح فيه المبادرة في حال أقرارها البأب أمأم الاستثمارات غير الأوروبية لدخول سوق الاستشمار فإن خبراء السوق يتوقعون لدى اقرار المبادرة من قمة الجمعة أن تؤدي طليات الاستسلمار

الأوروبي إلى احتداد الطلب في الاسواق المالية الخاصة إذا ما أضعفت حاجات السوق الأمريكي التي تقدر بصوالي ٢٠٠ مليار

بولأر لتطوير البنية التحتية وهي المليسارات التي تعسهد الرئيس الامسريكي المنتخف

كلينتون بانفاقها خلال حملته

رفعت الفائدة للدفاع

عن البيزيتا.

باهطّة من اجل تص مستحقات الديون الخارجية

داخل المجموعة الأوروبية حول الأولويات بين الشسمسال الغنم النمسو الذي يعظى القطاع يواجسه بعسدم تجساوب القطاع الخاص بسبب هذه الانقسامات ويسبب احتمالات انتقاع القطاع الخاص إلى خارج أوروبا نحو

الخلافات داخل اوروبا

الرئيس الحالي للمجموعة الأوروبية كأنت قد تعرضت لانتقادات شديدة من جانب دول ووفقا لتوقعات خبراء السوق جنوب اوروبا وايرلندا في الإجست عاع الموسع بين وزراء الخارجية والمالية في بروكسل يسؤدي إلى شع في اسسواق مؤخرا حيال القدرحات الثي

فإن التنافس الأمريكي الأوروبي على استقطاب الاستشمارات راس للال أهام البلدان النامية التى تحمل كلفة اجتماعية مسوازناتها وتخسصيص المؤسسسات عبلاوة على سداد إلا أنه وتظرا لوجود انقسام

والجنوب الفقير وبين الشمال والشمال ، فإن اقرار مبادرة الخاص والاستثمارات الأجنسة دورا كبيرا في خطة النمو قد الولايات المتنصدة حسيت تعسهد كلينتون بتقديم اجراءات مغرية

بليون ايكو في ١٩٩٩ (بدلا من مبلغ ٨٢ بليونا الذي اقترحة ديلور) . وتؤدي الخفّ وضّات المقترحة إلى تقييد المساعدات الماليبة التي ستحصل عليها اسبانيا والبرتفال واليونان والتراشدا من ١٥ بليسون اليكو وَفِقَ مَقَتَرِحَاتَ دِيلُورِ إِلَى ١٢.٥. لدخول الرساميل الاجتبية بليون مما اثار معارضة الدول

الجدير بالتكر أن بريطانيا

\$ 000 m

### هدية الشركة الاردنية لصناعة السجاد إلى الجمهور الكريم

ر اليوم .. وافسرش منزلك غدا بالسجاد ومجانا .. يوم الحظ الش

وسائل ويافايه

احتفظ بغاتورتك لعلك تكون احد الفائزين بنصف كمية السجاد المشتراه

كما وتستمر الشركة في برنامج التقسيط لموظفي المؤسسات والدوائر الحكومية بدون دفعة

JORDAN CARPET MFG. CO. Ltd.

يجرى السحب في نهاية كل شهر لاختيار يوم وتاريخ العظ الشهري حيث سيسترد كل مشترى في ذلك اليوم نصف قيمة فاتورت كاملة .

موزعي الشركة في : \* معرض السجاد الأردني - عمان - شارع وادي صقرة - تلفون: ١٩٧٠ . \* مغرض السجاد الأربني - الزرقاء - شارع الملك

عبدالله - تلفون : ٩٩٦٦٥٦ . \* معرض قؤاد الحجوج للسجاد - الوحدات - شارع

المدارس – تلقون : ٧٨٢٥٥٧ . · معرض عالم السجاد – شارع المدينة الطبية – تلفون: ۲۰۸۲۳۸. \* معرض ابو سرحان - صويلح - شارع الملك

ترحب الشركة بالاخوة المواطئين لدى

عبدالله - تلقون: ٨٣٩٨٨١ . بيت السلط للسـجـاد - السلط على العـدوان -تلفون: ٢٤٢٢٥٥ .

\* معرض السجاد الأردني - اربد - شارع الهاشمي تلفون ٢٤٧٢٢٣ . + معرض جهاد والحاج حسن - العقبة - خلف البنك

المركزي - تلفون: ٣١٨٣٨٦ .

المال وسم البعم في المار الشركان للتلج السجلة الأدني

جَسَعُان - سَارع وَادي مَعَدُرة -אירוור באירור מבשת זווססו الكي ١١٠٨١ ص.ب ١١٠٨١ عُستان - الأردن AMMAN - WADI SAKRA SI.

TEL: 612673-612674 FAX: 655212 TLX: 21086 CARPET JO P.O.Box: 7414

الكد يرنامج الأمم المتحدة للتجارة والتنمية داونكتاده على

اهمية القضاء عنى معارسات السياسات التجارية التي تنحاز إلى الصناعات غير التنافسية التي تتلمس الحماية في النول التى تنفيذ برامج للاصيلاح الاقتصادي. حيث يتوجه المنتجون غير التنافسيين من

نوي التكاليف المرتفعة بطلبات إلى المكوم التحديب لجراءالتعديلات التكسفية اللازمة . وفي ظل عندم توافس الساعدة من الحكومة يتعرض

هؤلاء المنتجون لخطر الإفلاس . ويحذر تقرير داونكتاد، من خظورة عملية اقرار للسياسات الحمائية لخاصة وانه منذ مولد الاتفاقينة العامنة للتجارة والتعريفة الجمركبة رجات

حدث تضغيض شديد استوى معدلات الجمارك في البلدان الصناعية الكبرى كما قام عيد من دول العالم الشائي باجراء تضغيضات شديدة للتعريفات

الجمركية . وأشار التقرير إلى تزايد القلق فمنذ استخدام

القواعد التجارية اللجات لحمانة منشات فردية من منافسة الواردات من خلال الاستخدام الواسع التطاق واستساليب

اعادة تقويم العملات في آلية الصرف الاوروبية ادت الى جَفَضْ قدمة العملة الاصبائية منسبة سنة في المّنة وجعل العملات الاسكندنافية عرضة للخفض. الدروج امرانتذا رفعت الفائدة للدغام رفعت الضرأتي وخلفت رفعت سعر الاقراض في السرق لحماية البوثت تية الكروتا بنسة ١٠٪ لاتماش الاقتصاد. الأيرلندي

۲۰ كرونا مقابل لللرك. ۲۱

الحقة في ظل رئاسة الننمارك في التصف الأول من العـــام المقيل او الركاسة البلجيكية التي ستليها وساندت بلجسيكا دول جنوب أوروبا وقال وزير خارجيتها ويلي كلاس: أن القسترحات البريطانية لا تكفى لتحقيق أهداف معاهدة ماستريجت التي

المتضت زيادة التحويلات نحو

الدول الفقدرة داخل المجموعة الأوروبية والمعونات المقدمة إلى الأطراف الأضرى بضاصة دول وسط وشرق أوروبا . إلا أن بريطانيا حظيت بمسائدة النول الكبرى الغنية التي توفس القسط الإكبس من

الموازنة المستركة. وعقب ببلوماسي بريطانه بان مساهمة بلاده في الوازنة المستسركسة دلدل كساف على الترامها حيال الشركاء على رغم ما ينسب النها من اتهامات. بعرفلة تقدم السيرة الشتركة ودعسا رئيس مسجلس الوزراء وزير الخارجية نوغلاس هيرد إلى الترام الواقعمة لأن الأوضاع الاقتصادية المتميزة بركود النشاط الاستصادى والازمة النقدية وعجر الموازنات

العامة لا تسمح بزيادة الانفاق واعتبر وزير الدولة للمال في ألمانيسا هورست كسوهليس المقترحات البريطانية بأنها رجدية، لكنه استبعد احتمال التسوصل إلى حلول وسط بين دول شمال المجموعة وجنوبها في قمة ادثيره -وعقبت مصادر وفود الدول

الزراعسية ، أي بزيادة حسجه التعويضات للالية المقررة لمصلحة المزارعين . من جهة ثانية ، تواحمه 47/11 47/1. 47/4 الجسوعة الأوروبية مشكلة اخسري لا تقل صعبوبة عن البريطانية في اجتماع القمة المصاعب المذكبورة ، وتتعلق المقبلة في النبره وتفضل إذا استمرت هذه المقترحات تاحيل حسم الخلافات إلى مواعيد

بمستقبل معاهدة ماستريدت ألتى رفضتها النمارك في تغتاء سابق كما أجلت بريطانيا المسادقة عليها إلى خُريف العام المقبل . وستتولى الدنمارك ركاسة المصموعة في

التوفيق بين سياسات شد

الحزام لخفض عجز الموازنات

العمامة ، من جسهة ، وزيادة

الانفاق من جبهة أشرى ولوحظ

ان قرنسا يعمت مبدا خفض

المقترحات المائية المتى أعدتها

الغوضية الأوروبية لكنها

انتقدت من جهة أخرى البنود

الضاصة بتمويل السياسة

وتطالب باريس منذ ازمــة الاتفاق التـجاري الأوروبي ،

الأمريكي باصلاح التوسيعات

الزراعية المستركة

النصف الأول من العام للقبل ، وصرح وزير خارجيتها يلمان ياتسين أن بلاده تأمل في أن تتوصل القمة المقبلة إلى ايجاد حلول قانونية سياسية لمشكلة اللا الدنمارك بية وتكسر بان حكومته تتطلع في استثنائها

من التراسات عدد مستحلة بمعاهدة ماستريخت مثل العملة الموحدة والسياسة الخارجية والأمن المسترك وتقتم الاستجابة لطلبات النتمارك إلحساق برتوكولات استسثناء أضافية بمعاهدة ساستريخت يراها البعض عملية أعادة تفاوض حول اهداف الوحدة

ــة ولمع الوزير الأورويي اللدنماركي إلى أن التنازلات التي سيقسها الشركاء ستحدد هامش تحسيرك الحنكومسنة الدنماركية التي تزمع معاودة الاستفتاء قبل نهاية فترة ترؤسها للجموعة في حزيران

كعبا أن الجعنوعية تواجيه مترتبات الأزمات الداخلية التي احسدتها التنازل الأوروبي للولايات المتحدة الأمريكية أ موضوع الصادرات الزراعية الجمركية والتجارة «الجات» .

كثمن أنزع فتيل حرب تجارية هددت الولايات المتحدة باشعاله وتعطيل اتفاق أوروجواي لنظمة الاتفاق العام للتعريفات

الغنية بأن المجموعة لا يمكنها التي تنفذ برامج للاصلاح الاقتصادي الي :

ومنح الاعلانات .

واكد التقرير على أن الشرط الأهم للقبضاء على التدابيس الحسائية يتسثل في وجود ععلية مستعرة للتكيف الهيكلي على الأصعدة للوطنية سعياً

إلى تخصيص كشف للموارد الانتاجىية خاصة من شدة الضعفوط من أجل التكيف، خاصة وأن البلدان النامية لها مضلحة كبيرة في سياسات التكيف الهيكلي مع اقتصادات السوق المتقدمة حيث الكثير من صايرات هذه البلدان تتركز في

العنمل مكل: النسودات والاحنية والمنتجات الالكترونية والموجهة للمستهلك . وكذلك الخطى الاصلاح الاقتصادي فيها

سياساتها التجارية من خلال

واقترح برثامج الامم المتحدة القطاعات التي تعشمن على

مؤسسات متخصصة دععا

### ■ لم تخضع اليابان سوقها حتى الأن المطالبات الأمريكية المستمرة منذ سنوات بغتم السوق البابائي لواردات الأرؤ

ويتوقع أن تتوجه ألولايات المتحدة إلى اليابان بضغوطها حُول هذا الموضوع بعد تجاحها في قرض مطالبها على السوق

ويبنما تطالب الولايات المتحدة اليابان برفع الصماية عن سوق الأرز في اليابان كجرَّء من تسوية شاملة لجولة اوروجواي من المخالثات التجارية العالمية تحت رعاية منظمة الإتفاقية العامة للتعريفات الجمركية والتجارة والغات، قالت اليابان انها ستشرح موتفها الخاص بتجارة الارز للجنة لمفاوضات التجارية

حاربة سياسة اغراق الاسواق القطاعات التي تعتمد على موارد طبيعية مكثفة مثل التعدين والزراعة . والقطاعات

التى بلغت مسستوى النضج والتي تعتمد على تكثيف راس ألمال مستثل بشآء السسفن وصناعة الصلب : خاصة وأن

الكثير من هذه القطاعات عرف تنشورا او على الأقبل نعبوا بطيئاً في بلدان اقتصاد السوق المتقدمة وهي ايضا القطاعات التي يتبسم أسيسهسا التكيف الهيكلي بصعوبة شديدة .

للتجارة والتنمية داونكتاده مساعدة الحكومات في تقييم

الأوروبية بشأن الدعم والمساحة المرروعة من البدور الزينية في

ر التابعة للغات في حنيف.

اورويا في مقدمة الدول المنتجه للقمخ يما يقس بنصق ٩٧٫٨ مليون طن تليها مباشرة الولامات المتحدة الامريكية ثم الصين وبول الكومنولث انتهاء بالارجنتين. فان الولايات المتحدة تتصير إقائمة النول المصدرة للقمح حيث تبلغ مسادراتها السنوية ٣٥ مليون طن تليها كندا ٢٣ مليونا قم دول السوق الاوروبية ٢٠ مليونًا ثم استراليا والارجنتين ..

١٩ مليون طن تليها مباشرة مصر ٩٠٢ مليسون طن ثم اليسايان ٥٠٥ عليون والبرازيل ٢,١ وكوريا ٣,٩

بينعنا تاتني الصين كاولى الدول

الستوردة وتقدر واردائها بنحو

### رئيس جمعية المصدرين الاردنيين سميح دروزة

وأخيرا .. حققت الحلم الذي لم يفارقني لحظة طوال اعوام الدراسة والعمل الشاق

تفجير الطاقات الابداعية للإنسان هو الأساس وأعظم الالات تفقد اهميتها امام عامل جاهل

كتبت سلام الشوا

■ كثيرون هم النين يتساعلون كيف للحلم أن يصبح حقيقة ، وهل يمكن للمرء أن يحقق أمنية لم تفارقه طوال سنوات الدراسة والعمل المبكر ؟!.. ويأتينا الجواب صابقا بعد الخوض بتجرية واقعية .. أن ذلك أمر ممكن بكثير من الارادة القوية والتخطيط العلمي وبعد الرؤيا وتفجير طاقات الإنسان .

هذه هي تجربة زاوية صناع السوق لهذا الاسبوع مع السيد سميح دروزة - رئيس جمعية المصدرين الأردنيين السيد سميح دروزة - رئيس جمعية المصدرين الأردنيين المعام الذي بدا حديثه قائلا : إن اعظم الآلات واكثرها تطورا تفقد قيمتها امام انسان يجهل سبل استخدامها طوال سنوات العمل الشاق الذي انتقل فيه من بلد لآخر وقال في حديثه مع الاسواق الذي لم ينقصه الصراحة أن اهتمامه بتفجير طاقات الإنسان الإيداعية تشق طريقها إلى النور وهو الحلم الذي راوده طويلا بنقامة مصنع وطني لصناعة الادوية الاردنية وأن يكون بالادوية الاردنية وأن يكون بالمناعة في كثير من الاسواق وذات صيت على الدرجة المصانع الدرجة

التي تقوم معها بالتصدير للاسواق العالمية .
والسيد سميح دروزة هو من موانيد تابلس وقام بنراسة الصيبلة في الجامعة الأمريكية ببيروت وعمل الفلسطينية براتب قدره ١٠٠ ليرة لبنانية ولما كان ذلك لا يتماشى مع حدود طموحاته عاد للاردن التي لم يجد فيها كذلك عملا مناسبا فما لبث وأن لحق بصيبق له كان سبقه الى احدى بول الخليج وظل يعمل هناك على منش ثلاثة أعوام متقالية استطاع خلالها أن يجمع فيها بعض الدراهم . حسب تعبيره ، وهو مبلغ الالف بينار ورغم كونه مبلغا صقيرا أنذاك إلا أنه بفضل هذا المبلغ واستمر الأمن عجمة الربعة الربعة الموام كان السيد دروزة واستمر الثراف باقتطاع بعض المبلغ لتوفير اجرة السفر يقوم النامها باقتطاع بعض المبلغ لتوفير اجرة السفر الهي الؤلايات المتحدة الأمريكية للحصول غلى درجة اللي الؤلايات المتحدة الأمريكية للحصول غلى درجة

وبدا الفصل الثاني من حياة السيد سميح دروزة حين غادر هو وزوجته وأولاده الاربعة لتحقيق هدف واضح وصدد وضعه نصب عينية .. فظل يدرس طوال الليل والنهار ويجد حتى استطاع الحصول على درجة للاجستير في غضون عام واحد فقط وليس هذا فحسب ، بل حصل على وظيفة جيدة قامت باحداث تغيير جذري في نعط حياته للاعوام التي تبعتها .

لم تكن مهام وظيفتي الجديدة سهلة في بداية الأمر ، يقول السيد سميح وهو يعود بالذاكرة إلى الماضي البعيد ليستذكر كم كانت البدايات صعبة حين تولي منصب مسؤول مبيعات لشركة الادوية العالمية التي يعمل لها في بيروت عام ١٩٦٥ تبعا الاهمية السوق اللبناني بالنسبة اللادوية حيث كانت لبنان في أوجها من جهة وبسبب ردود فعل موظفي مكتب الشركة في بيروت من جهة ثانية .

بيروت من جهة ثانية .
ويضيف كان الامر اشبه برفض منهم ازاء وجودي
ولكن بغضل فلسفة كانت دوما نبراسا لى فقد اخذت
اقدم لهم كافحة الدعم والمساعبدات للارتقاء بالعمل
وتطويرة حتى تقبلني اللينانيون في فقرة وجيزة
بسبب سياسة الشركة الرامية إلى تثقيف وتعليم
للوظفين وليس معاملتهم بطريقة فوقية وكنت اعالج
المنطأ بالتصحيح ولبس بالتقريع .

المحطة الثانية كانت العاصمة البريطانية اندن عام 140 وتوقفت عندها نحو خمس سنوات قضيتها في الدراسية والابحيات والدورات التدريبية فالشركات الأمريكية تفوقت في التسويق بسبب ما تقوم به من دراسات ومسوحيات للأسواق التي تحاول ارتيادها وقيما يتعلق بالأدوية كان لا بد من وضع انتاج الشركة عن الأدوية في قالب يتناسب مع حاجات كل سوق .

وكما هي عادة الشركات الدولية فإنها تواظب على ارسال موظفيها الإكفاء في دورات متخصصة كان اهمها حسب ما يرى السبيد دروزة دورة تركزت حول سبل البجاد الحلول للمشكلات التي قد يولجهها في العمل الووفق المتعيد الغربي لها Problem Solving وقال إن لبجديات العمل كانت تتطلب معرفة سبل مواجهة اي مشكلة أو عائق في العمل بل وتحويلها إلى فرصة من خلال النظرة الايجابية لملامور ولم تقتصر الدورات على أساليب التسويق بل تعدتها إلى طرق الادارة الحديثة وعلى أن اعترف بان هذه الدورات قد افادتني كثيرا في مرحلة لاحقة من حياتي حين اقمت عملي الخاص .

• سميح دروزة رئيس جميعة المصدرين الاربنيين روما كانت المحطة الثالثة في مشوار عملي مع الشركة حيث حصلت على مركز اعلى ومسؤوليات أكبر حجما إذ. أصبحت المدير المسؤول عن شؤون الموظفين الذاتية لفروع الشركة في شمال افريقيا وجنوبها ومنطقة الشرق الاوسط وكانت مبيعات الشركة السنوية أنذاك تزيد على نحو اربعة مليارات دولار.

وعشت في العاصمة الإيطالية روما ست سنوات متنالية دابت فيها على دراسة حاجات الموظفين وتحسين الوضاعهم وخصوصا في ضوم المستجدات الدولية التي طرأت في تلك المفترة من ابرزها ارتفاع معدل المتضخم وما تطلبه نلك في زيادة في مستوى الأجور والرواتب للحفاظ على مستوى معيشي جيد .
وفي عام ١٩٧٦ كنت قد لخذت كفايتي من العمل

وفي عام ١٩٧١ كنت قد احديث كفايتي من المعمل الوظيفي وبدا حلمي الذي لم يغب عن أهني طوال كل هذه الأعوام من العمل الدؤوب الا وهو العودة إلى أرض للوطن واقامة مصنع للأدوية الإربنية وشعرت أن الوقت قد حان كي يرى هذا ألحلم طريقه إلى حين الوجود بدات العمل الحثيث على أعداد الجدوى الاقتصادية ودراسة متطلبات المشروع عام ١٩٧٧ بالاعتماد على خبرتي في مجال الأدوية وتصنيعها وساهمت بكل ما قمت بالخاره في راس مال المشروع ثم تقدمت بطلب إلى بنك الإنماء الصناعي لاستكمال رأس الحال وهو ١٨٠ الفدينار أردني ثم رفعه في مرحلة لاحقة إلى نصف مليون دينار أردني ثم رفعه في مرحلة لاحقة إلى نصف مليون

كما وقمنا بشراء الآلات والمعدات بالتقسيط في بادئ الأمر وبدانا الانتاج عام ١٩٧٩ الذي لم يكن سهلا في بداية الآمر فكما هو معروف أن الصناعة تحتاج إلى صبر وانتظار وقدرة على التحمل ومن البديهي أن تسجل حسائر في العامين الإولين ومن ثم تصل نقطة التعمل وتبدا الإطلاقة وكنا بدورنا كادارة لمصائع توزيعه على هيئة ارباح على المساهمين ويهذه الطريقة تمكنا من تطوير العمل والارتقاء بادائه وفي الوقت تمكنا من تطوير العمل والارتقاء بادائه وفي الوقت بناز عام ١٩٨٠ فإنها تجاوزت نحو ٢٥ مليون بينار عام ١٩٨٠ فإنها تجاوزت نحو ٢٥ مليون بينار

العام الحالي ٩٢ .

أما عدد الموظفين فقد ارتفع بدوره من ٢٠ موظفا في بداية الأمر إلى نحو ٢٠٠ موظف عام ١٩٩٧ كـما وتطورت الانماط الادارية لدينا إذ تشعبت إلى اربعة اقسام : العمليات بفرعيها اقامة المصانع محليا وعالميا وللخنيرات والقسم المالي وقسم الابحاث والتطوير والقسم الرابع هو قسم المتسويق .

ويضيف السيد دروزة ، ان آحد اسباب نجاحنا كان ولا يزال هو تركيزنا على تفجير الطاقات الإبداعية لدى الكوادر وكافة العاملين لدينا لهم خبرات محلية وليست اجنبية وهم خريجون من جميع انحاء العالم نقوم بالاستفادة من خبراتهم وحين نرغب في ارتباد سوق ما وعلى سبيل المثال السوق الروسي فإننا تقوم بارسال احد موظفينا النين قاموا بالدراسة هناك .

الأدوية مجديا اقتصاديا وخصوصا في الأعوام للماضية حين اثبتت الصناعات الدوائية في الأردن مكانتها على الصعيد العربي والدولي. وقدر رئيس جسمعية المصدرين الأردنيين قييسة الاستثمار الأردني في الصناعات الدوائية بنحو ٥٠ مليون دينار واخذت تتحمل المرتبة الثالثة من حيث الجودة بعد الفوسفات والبوتاس وتحظى بشهرة عالمية

وانتهى السيد سميح دورزة - رئيس مجلس ادارة الحكمة المؤودية - إلى القول بأن خلاصة تجربتنا هو أن الإنسان هو الدافع وراء انجاح اي عمل وفلسفتنا هي احترام الإنسان وتطوير امكاناته ومنصة الفرصة لتطوير نفسته وأن أي تخطيط بدون الاعتصاد على الطاقات الإنسانية والإيداعية قبلا شك بأن مصيره

ويشار إلى أن مُصانع الحكمة للانوية قامت برفع راس أسالها من نصف عليون دينار إلى خمسة علايين دينار وقامت بتاسيس مصانع في تونس والولايات المتحدة وللبرتغال وتصدر إلى العديد من الاسواق العالمية .



مصانع الحكمة للأدوية بدأت بفكرة وأصبح رأس مالها ٥ ملايين دينار و ٥٠٠ موظف ومصنع في انحاء العالم





التونيسية و ٤٠٪ في المصارف

ترتيب الصارف العربية

وأبسا يتعلق بترتيب

حيث شكلت موجوداته ٢٢٪ من

مجموع موجودات القطاع

المصرفي العربي عام ١٩٩١ تلاه

يحصنة يلغت أر ١٠٪ ثم القطاع

المصسرقي الكويتي في المركسر

الخامس يحصة نسبتها ٨,٨٪ من

اجمالي الموجودات في للصارف

لليزانية المجمعة لأكير مائة

مَصْرَفْ عَرِبِي بِنُسِيةَ ٤٠,٩٪ في عام ١٩٩١ كيما تحسن لدام هذه

المصبارف حسيث ارتفعت

موجوداتها بنسية ٢٠,٠٤ ويزيد

حجم استثماراتها بنسبة ۲۲۲٪

كما تزايد حجم قروض هذه

المسارف الماكة بنسبة ٩٠٣٪ وزاد

حجم ودائعها الاجمالية بنسبة

٧٠٠١٪ وارتفعت حسقه

الساهمين لنيها بنسبة ٥,١١٪

وزادت ارباحها الصافية بسيبة

٢٦٪ ولحـــتلت دولة الامـــارات

المرتبة الاولى في عند المصارف

العاملة يها والواقعة ضعن اهم

مائة مصرف عربي اذ بلغ عندها

١٨ مصرف تليها السعوبية ١١

محسرفنا ومحسر ١٠ محسارف

وتونس ٩ مصارف والمغرب٧

مصارف ولينان ٦ مصارف وليبيا

من حسيث توزيع المائة الاولى من

المصارف العبريسة حبسب

موجوداتها حيث حققت للصارف

العراقية ١٣٠, ٢١٪ من لجمالم

الموجودات تليها السعوسة

بنسية ١٥,١٧ ثم الامارات ينسية

۱۱٬۱۱٪ ومصر پنسپه ۸۰٬۹٪

وليبيا بنسبة ١٠,٦٪ والاران

بنسبة ١٥,٤٪ والكويت بنسبة

وأحتلت العراق المرتبة الاولى

٣ مصارف والاردن ٤ مصارف .

واشسار التقرير الى زيادة

### القاموس المالي

### Yield Lie

🗷 هسو الايبراد الـذي يائي هن وراء الإوراق للالبية والذي يتم حسابه على اساس العلاقة بين السعر ألحالي للسمهم في يورصة الاوراق المالية والأرباح الحالية التي يحققها السهم . وفي حالة الورقة المللية التي لا يوجد لها تاريخ استرداد نجح أن عائدها سيكون ثابتها امسا إذا كسانت الورقسة للاليسة سيتم استردائها في تاريخ ما سنتقيلا مثل معظم السندات الحكومية فإن العائد الاجمالي للسندات الستهلكة سيتم ايمنا حسابه على أساس الفرق يين السنعير الحيالي للسند وسنعس الاسترداد الأجل .

### الدول الصناعية لا تطلب الذهب والشرق الاوسط بكثف طلباته

المصرفية في المنطقة.

الارتفاع يدل على حرص المصارف

كما ازداد حجم القروض

والتسليفات بنسبة ٨٫٨٪ لتصل

للی ۲۱۶٫۷ ملیار دولار مـقــابل

۲۰۸٫۱ مليار دولار في عام ۱۹۹۰ مما يعبد ميؤشسرا علي توسع

المصارف العسربيسة في منح

التسهيلات الائتمائية للقطاعات

وارتفعت ارقام الموجودات

الخارجية بنسبة ١٪ ليصل الى

٢, ٨٦ مليسار دولار عسام ١٩٩١

مقابل ٨٣,٧ عليار دولار في العام

وارتفعت الموجودات الاشرى

للمصارف العربية بنسية ٢٨,٣٪

لتسحيل الى ٢٤,٧ مليسار دولار

مسقسابل ۱۹,۲ مليسار دولار عسام

وفي جانب المطلوبات ازداد

حجم الودائع في البنوك العربية

ينسية ٨, ٧٪ لتصل إلى ٢٥٨,٦

مليار دولاز خبلال العام الماضى

مقابل ۲۲۹٫۹ ملیار دولار فی عام

١٩٩٠ وهو الامسر الذي يعكس

الثقة في القطاع المصرفي العربي

وبصفة خاصة مع قيام عدة نول عربية بانشاء مؤسسات وطنية

وارتفعت حقوق المساهمين

منسسة ٤, ٧٧٪ لتصل الي ٢٩,٣

ملیار دولار مقابل ۲۳ ملیار دولار

لضمان الودائع للصرفية .

العربيبة على تعزيز وضعب

سحوبات العملاء .

الالتصابية.

 ارتفعت واردات الشسرق الاوسط من الذهب خلال الاشهر التسعة الاولى من العام الجاري للى ٢١١ طنا من ١٣٠ طنا خالال الفترة ذاتها من العام السابق له ومن ١٦٥ طنا في للعسام ١٩٩٠ بأكمله عاكسة بذأك التدهور الذي شهدته تجارة المعدن الثمين في للنطقة خلال أزمة الخليج .

وتوقع مجلس الذهب العالم في اخر احصاءات له عن تجارة الذهب في الشميرق الاوسط ان يرتفع الطلب على المصنن الإصفر فَى صَنَاعَةُ الْمُحِوفِراتِ فِي انْصَاء العالم كافة خلال العام الجاري ياكمله بنسبة تسعة في المئلة مُقارِنَة بَالطَلُبِ فِي العام ٱلمَاضِي لنسجل ۲۳۰۰ عن .

ويقدر للجلس في احصاءات عن الربع الثالث من العساء الجساري، أن يشكل الطلب على الذهب في صناعـة المجــوهرات اكتر من ٧٥ في المئة من الطلب على للعسدن التسمين يشكل عسام حُلال العام الجاري في مقابل ٧٥

في اللَّهُ في العام اللَّاصْي . وتشيير توقعات للجلس الي ان الطلب العالمي على الذهب في صياغة المجبوفرات والصناعة وسك العشلات سيبرتقع بعقدان أربعة في المئة خلال العام الجاري من ٢٥٢٨ طنا في العام ١٩٩١ الى

وقال مجلس الذهب العالم أن حركة شحن الذهب من مراكزٌ للتراذريت الرئيسية في العالم ، التي تعتبر مؤشرا رئيسا عل مسدلات الطلب في النول للستهلكة الرئيسة ، تشير الى زياداتٌ لا يستهان بها في الطلب خلال لرباع السنة الثلاثة الاولى من العام الجاري ، وارتفعت حركة الشحن من ميناء دبي ينسبة ٦٢ في المئة ومن هونغ كونغ بنسبة ٣٢ في المئة ومن سنغافورة ٢٣ في المُنَّة وعن تايوان ٨٢ في المئة ومن تركيا ٢٦ في المئة .

واشار المجلس الى ان جرءا لا يستهان به من الأهب للستورد فی دبی یعساد تصسدیره ، وان الأحصباءات الاخيرة تعكس ألى حدما السماح للمواطنين الهنود المقيمين في الخَّارج احْيرا بالحَّال النهب الى الهند عند زيارتهم

وقبال المجلس أن الطلب على الذهب في صنَّاعة المُجوهوات في الدول الأسيسوية الصناعيي باستشناء السابان (هونغ كونغ وتابوان وتابلانه ومساليسزيا وسنغافورة وكوريا الجنوبية ارتفع خلال الإشهر التسعة من الُّعامُ الجارِي بِنَسْبِّة ٢٣ في المُثَةَ. ليسجل ٣٣٢ طنا مقارنة بالطلب خسلال الفستسرة ذاتهما من العمام

وارتفع الطلب على الدُهب في صناعة المجوهرات في الصينُ الى ١٩٥ طنا ، بنسبة زيادة مقدارها ٥٠ في المؤسسة ، لكنّ الطلب على النهب في صناعة المجوهرات في الدول النامية بشكل عام تراجع ينسبة ثلاثة في للثة .

اما في اليابان فتراجع الطلب على المحودرات من جانب تجار البيع بالتجزئة بنسبة ١٧ في للنة على رغم ان المبيعات سيجلت معدلات مماثلة للعام الماضي



### فى تقرير لاتحاد المصارف العربية لعام ١٩٩١



### ٨,٨١٤ مليار دولار اجعالي موجودات نقديتها اثر ازمة الخليج لمواجهة الودائع ٢٥٨,٦ مليار دولار والقروض

والوقاء بالمعايير الدولية .

الشارجية للمصارف العربية بنسبة ٧٨٪ لتصل الي ٧٤٤٧

اعتماد المصارف العربية على البنوك الاجنبية في الحصول على

بنسية ٥٪ لتصل الى ٤٢٫٩ مليار دولار عسام ۱۹۹۱ مسقسادل ۱،٥٠ مليار دولار في العام السابق .

الإداء المالي

الجهود التي بنلتها البنوك العربية في نعم احتياطياتها وتجنيب نسبة من ارباحها

وترلجع حسجم الالشزامات

مليار دولار مقابل ٣٨ مليار دولار عام ١٩٩٠ مما يعد مؤشرا لتراجع

وتراجعت المطلوبات الاخرى

العربية لتنشفض الى ٢ ، ٣٤٪ عام في عسام ١٩٩٠ مما يشسيس الي ١٩٩١ والي ١, ١٩٩١ عام ١٩٩١ ، ويصرى ذلك الى السحويات المكثفة التي تعرضت لها بعض

لتسعسزيز وضع الملاءة الماليسة

تسهيلات ائتمانية .

وفيما يتعلق بالإداء المالم للمصارف الحريية خبلال العاء الماضى أفاه التقرير انه حدث تراجع في نسبة السيولة بشكل طفيف بمعدل ٣٠٠٪ لدى المصارف

المصارف العربية اثر ازمة الخليج ويلاحظ انه لم يكن هذاك اتجاه وحد لنسيبة السيولة في المسارف العربية اذ تراوحت هذه

النسبة بين حد الني قدره ٨٨٪ في المصارف التونسية وحد اقصى قدره ٧٢,٧٪ في المسارف اليمنية ، ويعود تلك بصَّفة رئيسة

الى تباين توجينهات المصارف المركزية بالدول العربية يشان الاحتفاظ بنسب سيولة محددة في

المصارف العربية لمواجهة اثار ازمة الخليج. كما تراجعت نسبة الائتمان

الى الودائع من نصو ٠ ,٧٨٪ عام ١٩٩٠ التي ٨٠,٣٨٪ عيام ١٩٩١ ولم يكن هناك ايضا انجاه موحد لهذه النسبة في المصارف العربية ، اذ تراوحت بين حسد لدتى قسدره ٩, ٣٠٪ في المصارف البعنية وحد اقصى قدره ٨, ١٨١٪ في المصارف

الموريتانية ويعزى نلك الى تباين

ارتفعت نسية الملاءة لدى المصارف العربية بشكل عام من

الجهود الكبيرة التي بنلتها

المصسارف العسربيسة وقى غسائب الاحيان بتوجيهات من المسارف المركزية ۽ في سبيل تدعيم وتعزيز حقوق المساهمين لديها وبذلك

بازل وبالنظر الى ترتيب الدول

بَلَقَتْ لاز ١٤٪ في المصنسارات الكويتية ، و٥٠ ١١ في المسارف الاسارتية و٢٠١١٪ في المصارف الموريثانية و٤٠١١٪ في المصارف الجيبوتية ، و١٠,٨٪ في المسارف

توجيهات للصارف المركنية بالدول العربية بشان السياسات الائتمانية التوسعية او التقييدية

نصوه ۱۸۹ عام ۱۹۹۰ الی ۲۰۱٪ عسام ۱۹۹۱ ، ويعسري ذلك الى

تكون المصارف العربية قد تمكنت من الوفاء بالمعايير الدولية الحديثة للملاءة والمحددة بنسية ٨/ على الاقل وفق مقررات كجئة

العربية حُسب تسية لللاءة في مصارفها ، بالحظُّ أنْ هذه النَّسيةُ السعوبية و٧, ١١٪ في المصارف

### فرع التا مين على الحياة

### منح شركات التائمين الاوروبية حرية التحرك في السوق الموحدة

 استكمات المجموعة الاوروبية قواذين تصرير نشساط مؤسسات التامين عبر البلدان الـ ١٢ بعد صوافقة الوزراء المعتبين في شؤون وحدة السوق الداخلية في لجتماعهم في يروكسيل على قانون تحرير خمات تامين الحياة بعده حسوا أجل تنفيذه في منتصف عام ١٩٩٤ . وستستطيع اي مؤسسة اووبية تقديم خدمات تامين الحياة في كل نول المجسوعة من دون تنخل السلطات الوطنية التي تُح يصلاحيات الاشراف على مدى تلاؤم العقود مع التشريعات

ووصف المفوض الاورويي لشؤون التنافسية السير ليون بريتاون القانون الجديد بانه أهم قانون اصدرته المجموعة في مجال التامين منذ انشاء المجموعة الاوروبية في ١٩٥٧ ويقتضى القانون توحيد بوليصة تامين الحياة واجراءات

للراقبة ويفتح مجالات المنافسة الحرة بين المؤسسات في السوق ، ويمكن المستهلكين في السوق التي تعد ٣٤٠ مليوز ساكن من حرية اختيار مؤسسة التامين التي تقدم افضل الخدمات بأقل كلفة :

واوضح بيتر غيلفورد المتحدث الرسمى بإسم المفوض عربتان الى "الصباة" إن تقارير المُبراء صول الفوارق بين بوليصات التامين ونسب الفائدة واتعاب الوسطاء تفيد بأن كُلُفَةً بِولِيصِهُ تَأْمِينُ الحَيَاةِ فَي الْبِرَتْفَالُ تَبِلَغُ تَسَعَةُ اصْعَافَ المعدل في بريطانيا او في هولندا جراء اختلاف نسب الفائدة

والنفقات ومعدل الوفيات والقيود الحكومية . وذكر أن القانون الجديد يكمل القوانين التحريرية السابقة ، وسيؤدي الى انخفاض سعر الفائدة والنفقات اذا استفاد منه

واوضح ايضا ان كل مؤسسة تذال موافقة الحكومة الوطنية على تقبيم خدمات تأمين الحياة ستحصل تلقائيا على حرية تعاطى النشاط نفسه في كل بلدان للجموعة من دون الحاجة الى موافقة السلطات الحكومية في البلدان الاخرى لكن الأشيرة تحتفظ بحق النظر في مدى تلاؤم العقود التي تعرضها المؤسسة غير الوطنية مع التشريعات المحلية . وكانت اتحادات المستهلكين في البلدان الاوروبية دعت منذ سنوات الى استكمال تحرير نشأط مؤسسات التامين من أجل أفادة المستهلكين من مزايا المنافسة الحرة في السوق .

🗷 بدأت الحكومة التركيه تنفيذ قرارها الخاص بالإنسماب من اغلب قطاعات النشاط الصناعي وبيع شركات القطاع العاه خمة الى مستخمرين من القطاع الخاص . رئيس أدارة المشاركة العامة استون سانفير اشآر مؤخراً الى أن ما تم اتضائه من خطوات حستى الإن شمل الشفاوض حول بيع ٢١ شركة عامة الى القطاع الخاص بقيمة ١٧٠ مليون دولار منه ١٤٠ مليون دولار حصيلة بيع ١٣ شركة تم بيعها فعليا هذا

وقال بأن الخطوة الحكومية هذه مطلب اساس على طريق تعديل السار الاقتصادي . وتعد الشروعات الحكومية الضخمة للتي تم وضعها على قائمة الشركات المزمع بيعها احد الاسباب الرئيسة للتضخم الذي تصل نسبته ١٩٠٣٪ حاليا حيث تعانى المشاريع هذه من ديون تصل الي ٧٠٦ مليار دولار .

سنانفير اشار كذلك الى ان حكومة سليمان بيعزيل تعتزم تحويل مشروعات تصل قيمتها الى ٢٠٥ مليار دولار الى القطاع الخاص خلال السنوات الخمس المقبلة الاانه أكد بأن غملية

الخصخصة هذه لن تشمل شركة الدريد والهاتف الوطنية . ومن المشاريع التي انتهى التفاوض حول بيعها ١١ مصنعا للاسمنت بقيمة ٤٥٠ مُليون دولار وكثلك حصص الحكومة في عدد من الشركات الرئيسة مثل ميتاس للالكترونيات حيث تملك دارة المتساركية العنامية ٩١٪ من الاستهم و ١٨٪ تاس التابعة لشركة البكتال الفرنسية .

اما برنامج العام المقبل فيتضمن التخلص من قائمة طويلة من الشيركات الحكومية منها ليدجيلي للحديد والصلب ومصفاة البترول يتوراسن وشركة كهرياء ثيك وكذلك ستة مصارف

### نيويورك يواجه الافلاس

 يتعرض فندق 'بلازا' في نيويورك التابع لمؤسسة دونالد تراسب اشيح الافلاس . وتحاول المؤسسة ان تعطى داكنيها ١٤٪ من اسهم الفندق في مقابل الديون السنحقة لهم وتحصل مؤسسة ترامب بمقتضى الاثفاق الحديد على

تسهيلات في النفع واعادة جدولة ديون قيمتها ٥٥٠ مليون دولار تم رهن العقار عليها . وقال متحدث بإسم المؤسسة انها ومقرضيها يتوقعون النجاة من شبح الافلاس في غضون شهر واحد .

وكبان اثنان من النوادي الليلية التابعة للمؤ اللائتيك سيتي ونيوجرسي قد طلبا حماية قانونية ضد الاغلاس في شهر مايو لاعادة جدولة ديون قيمتها ٢٨ مليون نولار . وقد وافق احد بنوك الائتمان التابعة لمؤسسة سيتي كوريوريشن على مد فترة السماح والسداد لمبلغ ٣٠٠ مليون دولار امريكي ديون مشراكمة على فندق بلازا بحيث بشاجل

السداد من عام ١٩٩٣ الى عام ١٩٩١ . كما وافقت مؤسسة مصرفية تابعة لسيتي كوربوريشن ايضا على اعفاء مؤسسة ترامب من ديون قيمتها ١٢٥ مليون دولار امريكي بالضمان الشخصي في مقابل ملكية ٤٩ في المالة من اسهم فندق بلازا وهو احد الفنادق الشهيرة في مانهاتن ويطل على ستنزة سنترال بارك ، ويمقيرور مؤسسة ترابب استعادة ملكية فندق بلازا بالكامل اذا استطاعت تسديد هذا الدين وقعد حسصل المقرضون على حق بيع الغندق لمستثمر احر اذا فشلت مؤسسة ترامب في سداد ديونها ويصل ثمن البيع حاليا الى ٢٥ مليون يولار مُنخفض إلى ٢٧٥ مليونا في عام ١٩٩١ . غير أن مؤسسة ترامب سوف يكون من حقها في هذه الحالة الاحتفاظ بنسبة 14 في المَّانَة مِن اسْهِمِ العقار اذا بِيع لمُستِثْمَرَ احْر. وأَذَا تَمْ بِيعَ القُنْدَق سوف تعفّى مؤسسة ترامبِ من دين احْر قيمته ١٣٥ مليون دولار امريكي .

### ١٨١ مسيار دولار فاقد ارباح البنوك في اليابان

🔳 يلغ الفارق بين اسعار الشراء والقيمة السَوقية (فاقد الارباح) الذي سجلته موارتات ٢١ بنكا بابانيا في سوق الاسهم حتى الان مامقدارة ٢٢٠ تريليون بن (١٨١ عليآر دولار) الامر الذي لثر بشدة على المصافظ الاستشمارية للبنوك وبالتالي على رغبتها وقدرتها على تعزيز احتياطاتها . ويات من المؤكد ان البنوك اليابانية هي أكبر ضحايا انهيارات الاسعار المتتالية في سوق الاسهم اليابائي نظراً لضحامة استثماراتها في السوق . وتقنر وزارة المالية اليابانية حجم النبون الصعبة لدى اكبر ٢١ مؤسسة مصرفية في اليابان بحمسة تريليونات بن (٣٩,٣

الشروعات العربية المستركة بينما لم تتجاوز حصة الخلمات والفندقة سوى ٥٪ في حين بلغت الاستثمارات في عبال النقل والمواصنات ٨١١٪ أي ٢٥٥٥ مليسار دولار من اصل ٣٦ مليسار دولار تشكل الحسجم الاجسمالي للاستثمارات العربية الشتركة في تحسو ٨٥٠ منشروعنا ، ويلغث الاستخراجية بنسبة ٢٠٣٪ وبمقدار ۱,۹۰٤ مليار دولار دم

أما الشروعات الشتركة مشاريع الستقيل

ويخصوص المشاريع التي ما زالت في مراحلها الاولية او قيد الدراسة فتشير الدراسة الى أن جعلة التكاليف المقدرة للمشاريع العربية المستركة في ميدان الامن العدائي هي حسوالي ٢٧,١٣٥

وفي المُؤخرة تاتي استُـ ثِمارات البناء والتثنييد العربية المُستركة بقيمة ٢٢٩ مليون دولار بنسية ٢٪

> الارقبام والتي اعتدها منجلس الوحدة الاستصادية العتربية اوضحت أن المشروعات العربية المستسركسة توزعت الى ثلاثة مجالات مشتركة عامة ويبلغ عندها ١٧٠ عشروعا وراس مالها نحو ۱٤,٧١٠ مليار دولار بنسبة ٨,٨٪ من لجمالي الشروعات يليها مشروعات مشتركة مختلطة ويبلغ عددها ١٧٢ مشروعا وراس عَالَهَا ١,٠٣٥ مليار دولار بنسبة

بنسبة ۲۱٫۲٪،

والصناعات التحويلية على اكثر. من ثلثي الاستنشمسارات في

الاستثمارات في مجال الزراعة. نحو ۲,۰۵۵ عليار دولار بنسبة ٨,٨٪ يليسها قطاع الصناعات قطاع الفنادق والسياحة بنسد ١٠/١٪ ويعقدار ١٥١ مليون دولار ،

الدراسة التي تضمنت هذه للوطئي العـــربي وداخله الى ضعف أمن الاستثمارات وضيق

> الخاصة فتبلغ ١٧١ مشروعا تقدر قيمتها بنحو ٢,٤٠١ مليار دولار

المساريع لا تزال في مراحلها الاولية وهي مشاريع ما زالت في

مرحلة الفكرة . أما بخصوص مشروعات القطاع الصناعي فقد أعدت المنظمة العربية للتنمية الصناعية عنة دراسات للمشروعات العربية الشنتركة والراحل التي قطعتها كل دراسة ، وخلصت المنظمة الى تشجيص فرص الاستثمار العربي المستسرك في القطاع للصناعي حـتى عـام ٢٠٠٠ بحـوالي ١٥٢ مـشـروعـا قـنرت تكلفـتـهـا الاستثمارية بصوالي ٣٤ مليار ٢٥٠ مليار دولار في التارج

وتقسدر الدراسسة ح الاستثمارات العربية المتراكمة خارج المنطقة العربية في عام ١٩٩١ بحسوالي ٥٥٠ مليسار دولار امريكي ، وارجعت النراسة هذا الفرق الهائل بين الاستثمار خارج

الاسواق المالية العربية ، وعدم توفير الخيميات الأسياسي للاستثمارات وعدم توفر الحوافز والمزايا والإعفاءات الضريبية . وقعد طالبت الإمسانة لمجلس الوحدة الإقتصادية في الدراسة

يتنسيق التشريعات العريبة الخاصة بالمعاملة الضريبية على راس للال الوافد واصدارها في للدول الثى ليس لنيها مثل هذه

التشريعات كخطوة لولى ومهمة تعمل على تسهيل حركة انتقال رؤوس الإموال العربية في اطار اقتصاد متحرر تلعب قوى السوق دورها في تخصصيص المؤارد

وتوزيعها على الإنشطة الختلفة وهو الإمس الذي يتطلب اعسادة دراسة التنسيق الضريبي في ظل المستجدات التي يخلقها ألناخ

🖼 حستى قسيل ثلاثة اعبوام فسقط كسانت البيطاقسات المغناطيسية والخطوط البصرية التي تستخدم في مجالات المصارف وانشطة الائتمان وخدمة الهاتف وكُذلك بطاقات السحب الإلى تعتبر أخر ما توصلت البه تكنولوجيا الالكترونيات ، غير ان مثل هذا النطاقات اضحت الان ويوجود البطاقات الالكترونية السماه "سمارت كارد" من تكتولوجيا الماضي فالبطاقات الجديدة ذات دوائر كاملة وتستخدم أم مجالات اكبر واكثر اتساعا اضافة الى مزايا عديدة

والسمارت كارد (البطاقة النكية) هي عيارة عن دائرة متكاملة صغيرة الحجم للغاية مكونة من قطعة صغيرة من السليكون مثبتة على بطاقة البلاستيك ليسهل استخدامها وحملها بالبداء علما بان مساحة المادة الفاعلة هذه تضم ما لا يقل عن ٥ الاف جهاز ترانزيستور ضئيل للغاية ، مما يعنى اثها في غاية الامان من التزوير او التقليد نظرا لأنَّها تكنونوجيا في غاية التعقيد .

تعتبر شركة جيم بلاس اكبر شركة منتجة للبطاقة الجديدة حيث تصدر انتاجها الي ٤٠ بولة وتشط بطاقة انتاجية تصل الى ٧,٥ مليون بطاقة شهريا ومع ان فكرة البطاقية الذكيبة تعود الى عام ١٩٧٦ عندما طرحت شركة بل الفرنسية للالكترونيات اول

تصميم للبطاقة الا انه لم يجد تشجيعا من قبل الدوائر المُنتَجة للالكترونيات ، وقد التقطت شركة جسيم بلاس الفكرة منذ ثلاثة اعسوام فبقط وبدات بتطوير البطاقات الالكترونية حتى وصلت الى شكل البطاقة الجديدة التي يتراوح سعرها بين دولار الي

وعن أوجه الاستخدامات للختلفة للبطاقة اللكية فتتمثل في الاستخدامات المصرفية حيث يعطى قبرًا اكبر من الأمان مقارنة بالبطاقات الالكترونية الأقدم، كما وتستخدم في قطاعات الصحة حيث يمكن تَحْرُينَ قَنْرَ كَبِيرِ مِنَ ٱلْمُعْلُومَاتُ دَاخُلُ الْبَطَاقَةُ وَبِنْرِجِةً

جمالية من السرية ، كما وتصلح البطاقة للتوصيل مع جهَّارُ الكمبيوتُر الشخصي لحمايته من اي تنخل خُارِجِي بِل وتعمل البطاقة عَلَى منع اي شخص من استخدام الجهار بدون البطاقة ، وللبطاقة النكية استخدامات اخرى مثل داع الفواتير المختلفة سواء

يعتمد في تطبيقه على هذا النوع من البطاقات. وتظام الهاتف المتثقل هذا الذي سيبدخل مجال

١٢ نولار طبقاً لدرجة التعقيد في صنع واوجه

في المطاعم والمحلات واجراء المخابرات الهاتقية . مصادر شركة جيم بلاس المنتجة للبطاقة تؤكد ان المنطقة العربية تعتبر من الاسواق الرئيسة للحتملة للبطاقة الجديدة على اعتبار أن المنطقة مقبلة على تطبيق نظام اتصالات خارجية متطور

الشدمة في دول الخليج في بداية ١٩٩٥ سيعطي صناعة البطَّاقة الدِّكية دفِّعة قوية ، هذا وتتوقَّع هذَّه المادر وان يتجاوز سوق النطاقة الاعترونية التي انتشرت في اورويا وامريكا ، ال ٢٠٠ مليون بطاقة هذا العام ستقوم شركة جيم يلاس بانتاج 70٪ منها ، وتضيف للصائر قائلة أن السوق العالمية ستستوعب حوالي مليار بطاقة في موعد اقصاه ۱۹۹۹ .

الأربعاء ١٥ - ٢١ جِعادي الثاني ١٤١٣ هـ - الموافق: ٩ - ١٥ كانون أول ١٩٩٧ م العدد (٤٠)

بنك لويدز يصدر بطاقة

ائتمان تحميل اسمه

■ يتوقع أن يعلن بنك لويدز

البريطاني وهو أقوى للصارف البريطانية أداء خيلال العيام

الحسالي عن تحسويل بطاقسات

Access الائت التي أنية التي

يصدرها حاليا إلى بطاقات

التُتَمَانِيةَ تَحَمَلُ أَسُمُ الْبِنْكُ ،

ووفقا للمصرفيين فإن الخطوة

لن تؤثر بشكل مباشر على حملة

بطاقات اكسس ، التي اصدرها

البتك ااول مرة منذ عشرين عاما

، في اجراءات تسوية الحسابات

اجراءات هندية تؤثر على

الصادرات العربية من

الفوسسفسات والامسونسا

🕷 المسادرات العبرنسية مّن

حامض القوسقور والأمونيا إلى

السبوق الهندي مسعرضسة التطورات ضارة في المستقبل

القسريب ونلك في ضسوء

التعييرات الجنرية التي

شهيتها صناعة الأسمدة في

الهند مؤشرا . فقد اجبيرت

السلطات والشبركات الهندية

المنتجة للقوسفات على تخفيض

أسعار البيع بمعدل ٣٥.٣

دولارا للطن الواحد . وهو قرار

يأتى في اعقاب قرار الحكومة

بالغساء الدعم الذي تقسمه

لميسيسعات شسركسات الأستعسدة

للمرزارعين الهنود مما أدى الى

منتجق الاسمدة الهنود

يقواون انهم لا يستطيعون

تحمل التخفيض الطلوب في

الأسعار بعد أن نفعوا أسعار

اعلى لوارداتهم من الأمونيا

وحامض الفوسفور ، وعليه فإن

الاتفاقات التي تم التفاوض

عليها بين جشعية منتجى

الأسمدة الهنود والمصدرين الأجانب لترويد الهند بـ ٥٥٠

الف طنُّ من حامض الفوسفور

و ٢٠٠ الف طن من الأصونيا قد

أما الدول الإكثر تضيروا من

المغيسون وهميسا من الموردين

التسقليسيين لمائني حسامض

القوسفور حيث سيبلغ اجمالي

رقع الأسعار ينسية ٨٠٪ .

## الهزات تتوالى على سوق الاسهم السعودي

🖿 تتحدث مصادر السوق عن هزان جندة سيتعرض لها السوق المالي السعودي خلال أقل من شهرين . وارجعت المصادر التراجع المتوقع الجديد الى ضبابية الرؤية امام المستثمرين الذين يواجهون بتصريحات مشفائلة صادرة عن المسؤولين في الشبركات التي لاتكون مطابقة للواقع الذي تعيش شركاتهم . الأمر الذي ينتظر أن يدفع المستثمرين في سوق الاسبهم السعودي الى عدم الايعال فيه رغم قرار وزارة التجارة ايقاف منح التراخيص لاصدارات

والمعروف ان سوق الاسهم السعودية تشهد عادة حركة نشاط خلال اشهر نيسان وتموز وتشرين الاول اضافة الى كانون الثاني بسبب اعلان الشركات الخاصة السعودية عن نتائجها كل ثلاثة اشهر

والتى غالبا ما تتضمن تصريحات متفائلة وتتحدث عن أرباح تساعد في التقالب على تحريك السوق صعودا لصالح اسعار اسهم تلك الشركات.

على أن أقدام العديد من المصارف السنعودية وشركات القطاع الضاص على طرح اسهم جديدة للاكتتاب خبلال العام الجباري ١٩٩٢ بهدف رفع رساميلها واستغلال الوفرة النقدية في السوق واجتذاب مساهمين جدد اضافة الى التحول في السوق التي شهدت انجذابا نحو الاستثمار في العقار ادى ألى تراجع في سوق الاسهم بدا واضحا في انشفاض عدد الاستهم والصنفقات التي يتم الرامها استوعيا .

ويبدو أن قرار وزارة التجارة وقف طرح أسهم جديدة في السوق الى اجل غير محدد جاء ليضع حدا لهذا التراجع ، وتحسيا لاي خصات كبرى في

الكلى للأسهم الهايطة فاق عدد

الأسهم الصاعدة . إلا أن مؤشر

المسعسر اظهسر صنعسودا لأن

### الاسولق

■ بلغ حجم التداول في سبوق عسمان المالي خسلال الاسبسوع الماضى ٩٩٠.٣١٣.٩٩٠ مليسون دينار وبمعسدل ٥٠٦٦ مليسون بينار يوسيا علما أن حسركة التداول في اليومين الأخيرين كانت قيد هدات بعض الشيء

كوئها فترة التسويات واغلاق الحسابات واعادة دراسة المراكل إلمالية .

وفي الوقت نفسسه هبطت . له حسركة تداول الأسهم للشركات الصناعية إلى ٤٧٪ من حسجم التسداول الكلي لصسالح تطاعبات الأسبهم الأخبري التي حققت جميعها حصصا اكبر من المعتاد وتحركت الاسعار أيضا مع حسجم التسداول هذا حسيث تراجعت استعمار الاستهم في القطاع الصناعي وتحسسنت بشكل ملمسوس في القطاعسات

الأخرى وربما كان الحديث عن

ضريبة المبيعات المنوي اقرارهاأ

على ذلك وتحديدا على قطاع الصناعة حيث ستكون أثارها السلبية منصبة باتجاهه .

التراجع كان بنسب صغيرة في الرقم القياسي للأسعار على حين أن بعض الاسهم حققت جميع الاسهم سجل ارتفاعا قَفَرَّاتَ هَائلةَ فَي السَّعْرِ ، فقد تجاوزت ثلاثة أسهم المنيوني صافيا يزيد عن ١٪ فارتفعت اسعار الأسهم المصرفية بنسبة دينار والمحثلة في بنك عهار ٨.١٪ والأسهم التامينية ينسبة للاستثمار والزيوت النباتية ٢. ٣٪ وأسهم الخنمات ٨. ٤٪ في وقنادق الشسرق الأوسط . رغم حين هيطت ألأسهم الصناعية بحدود ٢. ١٪ وانعكس ذلك علَّى هذا فيقط ظل القطاع الصناعي يصتل المرتبة الأولى من حيث اعتداد الأستهم الصناعتة عدد الأسهم المتداولة فيه وحجم والهابطة فقد كان عدد الأسهم التداول بالدينار وعدد العقود الصاعدة اكبر من الهابطة في المتعاقد عليها داخل القطاع جميع القطاعات باستثناء الصناعي . القطاع الصناعي . مع أن العدد

جدول سين حركة الاسمم الصاعدة والمابطة خلال الاسبوع الماضي

				Contraction of	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF
w	m	١٤	1.	17	نامل
44	٨	Y	٦,	٧	تفاع
٤٢	**	. •	۲	٨	خفاض
. 1	١.	*	١	۲	ات
Z1.1	χλ. <b>.Υ</b> -	7/ <b>£</b> .A-	۳.۲+	١.٨+	هــــــــوط في مستعــود في قم القياسي إسعار

الاسترليني كمحاولة لانعاش الاقتصاد البريطاني وأن الأسواق المالية بدأت ترى أن هناك أملًا حتى

ولو كان ضعيفًا على أن الاقتصاد البريطاني

سييدا في النهوض خلال السنة القادمة الأمر

أما المارك الألمائي فقد شبهد ارتفاعًا أمام الديثار

الأردني من ٤٢٩٨. • ٤٣١٤. • فلسا لكل مارك في حالة الشراء و٤٣١. • ٣٣٦٤. • فلسا في حالة

البيع خلال الأسبوع الماضي . فرغم قُلهور

مؤشرات اقتصادية المانية تدل على أن الاقتصاد

الألماني اصبح اسوا مما كان متوقعا وانه يتجه

بصورة إكيدة نحو الركود . إلا أن البنك المركزي

الألماني يتجاهل نلك ويركز على المؤشرات النقدية ومكافحة التضخم هي من اولويات سياساته وهو من للمكن أن يتقبل الركود الاقتصادي إذا كان

بالإمكان تخفيض حدة التضخم وربعا تكون هذه السياسة مناسبة لإلمانيا إلا أنها ستهدد أوروبا باكملها بالركود الاقتصادي حيث أن نفوذ المانيا

على الساحة الأوروبية واسع جدا ولهذا يرفض

البدك المركزي تخفيض سعس الفائدة الامر الذي

والين الياباني تم تداوله ضيمن نطاق ضيق

خلال الاسبوع ألماضي وصدور مؤشر عن مدى ضعف الناتج القومي الاجسالي انعكس على

انحفاض الين الياباني أمام الدولار ، وهذا ادى

إلى انشفاض الين البابائي أصام الدينار ايضا

نظرا لعدم تداوله في السوق الأردني إلا ضمن

نطاق محدود جدا فقد انحفض امام الديدار من ٥٠٢٦ . ، ٥٥٢٦ فلسا لكل مئة بن في حالة

الشراء ومن ١٥٥٥٤ - ١٥٥٣١ - فلمنا لكل مُنَّة بنِّ

يحافظ على ألمارك الألماني .

الذي انعكس على الجنيه الاسترليني .

()	997/17/	۱۹٬ إلى ۲	XY/11/7A	ع { من ،	ال سبر	، المالي خ	سوق عمار
للجموع الكلي	السوق الموازية	مجموع القطاعات	قطاع الصناعة	قطاع الخدمات	قطاع التامين	قطاع البنوك	,
	· _	4410-Y1 7/1	741VTET 274.0	- 1753-44 - 277,3	**************************************	777 A	. الأسهم للتداولة
		KAFIF440 XI	1771EV77 %EV	277714E %.=.0	1908 178 % . o	4-77415	م التدلول بالديثار
		. 1514 X1++	154A %£A, Y	171T 21A.Y	£A1 %.1	TTYV XTA.1	. العقــود

 العض مؤشرات الاقتصاد الأمريكي تشير إلى تحسنه خلال شهر تشرين الثاني حيث انتَفَقَضُ معدل البطالة من ٤٠٪ في تشرينَ الأول إلى ٧.٧٪ في تشرين الثاني واظهرت الاحصاءات رْيادة عدد الوظائف في القطاعات غيرالزراعية حيث كانت الزيادة ١٠٥ أالاف وظيفة لشهر تشرين الثاني مقارنة مع زيادة قيمتها ٣٤ وظيفة اشهر تشرين الأول . وهذا دليل واضح أن البطالة في حالة تقلص وان الاقتصاد الأمريكي يشهد حالة من النهوض النسبي . وانعكس هذا على الدولار الأسريكي الذي يشهد ارتفاعا ولو بسيطا أمام العمالات الأخرى . لكن ما حصل لأسعار النولار امسام الدينار الاردنى خسلال الاسب وع الماضى انخفاض بسيط حيث هبطت اسعاره من ١٩٦٠. ٠٠٠ ٨٨٨. • فلسا لكل دولارفي حالة الشراء وأصا في حالة البيع فكانت ٦٩٠. • ملسا لكل

دولار والسبب في ذلك هو عوامل العرض والطلب علَّى الدّولار في السوق الأردني هي التي أدَّت إلى تراجعه النسيط امام الدينار .

والقابل فقد ارتفع الجنيه الاسترليني أمام الدينار من ١٠٤٠٨ - ١٠٠٧١٨ فلسا لكل جنيه في حالَّة الشراء و-١٠٤٦ - ١٠٧٧٣ في حالة البيع . فالجنيه الاسترليني ارتفع عالميا بسبب تدفق

رؤوس الأسوال من الخارج بسبب الخلاف الناشب بين هونغ كونغ والصين الشعبية حول مستقبل هونغ كونغ ديج عنها تدفق رؤوس الامتوال من اسياً إلى بريطانيا اضافة إلى ذلك فقد بدأت الأسواق المالية بعملية اعادة تقييم للجنيه الاسترايني بعد خروج الجنيه من نظام النقد

الأورويى ونظرا لحسالة التحوتر القسائمية بين العمالات الأوروبية المتبقية داخل نظام النقد الأوروبي لذا يبدو الاسترابني اقل خطورة حيث

اسعار صرف العملات الاجنبية الرئيسة بالنسبة للدينار الاردنى خلال اسبوع

	<u>υ</u>	Ŋ	جدية ه	سدرايدي:	3jL	للكون	த் த	فرنسي	ين ياباني	/ عل عالة
	شبراء	بيع	تسراء	بيع	شسرام	بيح	شبراء	بيع	شبراء	بيع
الاشين ١١/٣٠	+,74+	747	1.+E+A	1,+17+	+, £754	+,5714	-	-	*. ****	
אבענו 17/1	1.141	1.141	1,+214	1.+671	4.17A	· .27#+	-	-	+.##\A	* .0017
الأربعام ١٢/٢	٠,٦٨٧	+,544	1317	1.+77#	1173.	+,ETAT	-	-	+,##TV	
الخميس ١٢/٣	٠,٠٠٨	+.55+	1,+177	1.+74+	. ETTA	1.2771		-	*.##1A	
الجمعة ١٢/٤	(	-	-	-	-	-	-	- [	-	-
السبت ١٢/٥	+.1M	+,14+	1	1,+177	1711.	٠.٤٣٦	-	-	1,0017	1,0071
الإحد ١٢/٦	•.144	34+	1	1	1,2715	•.£1771	_	-	1,00.7	

### في فضيحة مماثلة لإنهيار بنك الاعتماد والتجارة الدولي

### التحقيق مع كويتيين سربوا من السوق الائسباني ٣ مليار دولار لحسابهم الخلص

لندن ، مدرید

العالم عن ثلاثة مليارات دولار تسريت من اسبانيا إلى مختلف أنحاء العالم لجسان عند من الكويتيين إبان أزمة الخليج . وياتي هذا البحث وسط الساؤلات عن اسباب فقدان الكويت لاكثر من ٦٥ مليار دولار من لَجِمالي استثماراًتها في الضارج خَسلال أقل من عسامين والتي كانت قبل الثاني من أب ۱۹۹۰ تقسدر به ۸۰ ملیسار دولار

■ يجري ﴿لاَن البحث في اسواق

طرف الخبط وفي الوقت الذي بدا فسيسه النائب العام الكويتي التحقيق مع مسؤولين كويتيين سابقين في مكتب الاستثمار عن مصير الملبارات الضائعة تتفاعل الآن في السوق الاسباني جنانب من قصمة اكبر هدر واختسالاس

واصبحت الأن ١٥ مليار دولار

للأموال من توعه . وقد تزامن مع تهديد الحكومة الإسببانية بملاحقة مكتب الأستثمار الكويتي قضائيا في مختلف انحاءالعالم إذا اعلنت الكويت رسسمسيسا عن توقف مجموعة توراس التي تملكها عن دفع ديونه اللبنوك الأسبانية ، لتهام وجهة مصرفيون اسب أن كبار للمسوولين السابقين عن ادارة الاستثمارات الكويتية بتحويل ثلاثة بلايين دولار من امسوال

الشركات التي تملكها المجموعة القايضة للاستثمارات الكويتية في استبانيا تتوراس، إلى شركات خارجية داوفسوره يسيطر عليها يعض العاملين السابقين في المكتب.

وقال المصرفيون الأسيان أن لديهم اثباتات بأن مستؤولين سابقين في المكتب كانوا يسعون لإثراء انفسهم خالل ازمة الخليج اعتقادا منهم بان الكويت لن تحصصل على اصتقلاها ثانية

66 وول ستريت جورتل: "كسار "خلف الاقسراد يتلاعبون بالموال البتسرودولار مو

وفند تضجيرت فيصيبنه الاستشمارات الكويتية في اعسقساب تقسرير أعسنته دار الفساطة الامريكية سولومون برانرز وجاء فيه أن قيمة الاستشمارات الكويتية في اسبانيا البالغة خمسة بلايين دولار قد تحولت إلى عجز كبير ونصحت الدار مكتب الاستثمار

الكويتي ضخ مبلغ جديد قدره

بليون تولار إلى الاستثمارات

وتحويل مبلغ ٤٠٤ بليون دولار

من ديون للجموعة إلى أصدار

عطم تسطيد قسروض نتسيمة

الانْضُفَاضُ الصَّادَ في استعبار

العقارات وازدياد اعباء ديون

للستهلكين ومؤسسات الاعمال

التجارية ، كانت خلال الشهور

سية غير راغبة في ان تو

وقال غرينسبان ان الوضع

لخذ في التحسن ، لذ ان سياسة

نقدية ميسرة اكثر جعلت من

الاسهل تخفيض معدلات الفائدة

وتضفيف عبه الديون ، كما ان

علاوة على أن التوقف عن دفع ديون الشركات سيتسبب بازمة كبيرة للبنوك الاسبانية . وبينما يجري النائب الغام الكويتي تحقيقات الآن في لندن مع مسؤولين كويتيين سابقين ، بدأت البنوك الأستبانية في اتخساذ اجسراءات لللاحسق

القضائية لاسترداد ديونها

ونظرا لأن الكويت رفسضت

تمديد الديون للبنوك الأسبانية

والبالغسة ١٠٨ مليسار دولار

ورفضت دفع مليار دولار لإبعاد

شد بح الإفسالاس عن بعض

مكثفة لمنع الكويت من الإنسحاب

السريع لأن افلاس الشركات

الكويتية سيعني خسارة

١٢,٥٠٠ أسبياني لأعمالهم كما

أن ١٥ ألف منتقاعد كانوا

يعملون في هذه الشسركات

يواجهون أحتمال فقدان

تعويضاتهم نتيجة الإفلاس

ات التي تريد تصفيتها

، بدات أسبانيا تحركات

البالغة ١.٨ مليار دولار -وخسلاصة الموقف الان أن الكويت تقول انها خسرت في استباتنا خمسة مليارات دولار وورثت فوقها ديونا تقارب المليارين . وبينما تقول اسعانيا أن أفرادا كبويتيين أختلسوا ثلاثة مليسارات وهربوها إلى بعمليات فساد مالية .

اسهم للإكتتاب العام وبيع الضارج تقول الإدارة الجديدة بعض الشركات والتخلي عن لمكتب الاستثمار الكويتي أن أي البعض الأخر وترك شؤونها ارباح لم تتحقق وأن ألاصوال للمُصِفِي الرسمي .

المفقودة يجري البحث عنها . وكانت صحيفة دوول ستريت جرنال، قد شبهت المتورطين الأستثمار الكويتي بانهم مثل المتسورطين في انهسيسار بذك الاعتماد والتجارة النولى وقالت أنهم ليسوا إلا مجموعة من الأقراد تعمل كواجهة لآخرين على مبستويات أعلى باموال

النترودولار . ووققا للانساء المتداولة في لندن أن الإدارة الجديدة لمكتب الاستشمار الكويتي في لندن بخلت موخراً في استنشمارات خطرة جبيدة مثيرة للتساؤل وسجلت خسائر كبيرة في

زُراعات نخيل الزيت في ماليزياً وفي مشروعات الاخشاب في ولاية اوريجون الامريكية إلى جانب الخسائر التي منيت بها العقارات الكويتية في ولاية هيوستن الأمريكية ، إلى جانب ذلك فان مكتب الاستشمارات أجرى ترتيبات مثيرة للريبة مع رجال اعمال مشهورين حاليا يسوء السمعة مثل تشاراز هـ . كسيتنج الذي أمنضى في أحد السجون الأمريكية بعد إدانته في احدى قضانا النصب ثم قام الكتب بشراء حصة في بعض

او تسبيد الفواتير للمصرف إلا انه سيكون للبطاقية الحسدة تأثير على اسوأق بطاقة ائتمان اكسس التي يحملها ما يقارب ٤١٪ من حملة بطاقات الائتمان المالي في بريطانيا .

الفنادق المملوكة اكيتنج في عام ١٩٨٧ حيث ارتبطت الصفقة

### رئيس البنك المركزي الامريكي : بنوك كبيرة ستفلس

■ يقول رئيس البنك المركزي الامزيكي، ألن غرينسبان، انه ييسو أنَّ الينوك اصبيحت في وضع اقوى يتبح لها أن تساعد في مد الانتعاش الاقتصادي بقوة داقعة عبر توفير الزيد من

وقال غرينسيان ، في خطاب الضريبي في نيويورك ، "ان ازمة التسليفُ ، النَّتي كانت توهن وهنا شديدا اداء الأقتصاد الامريكي خلال الشبهور الماضية لا تظهر دلائل على أنها تزيد سوءا ، وقد تكون اخذت تتراجع اخيرا . وقد

نشر نص خطاب غرينسيان في ارباح البنوك ارتفعت مما جعلها في وضع افضل كثيرا بالنسبة الى زيادة الاقراض. وكانت البنوك التحارية ، التني النخفضت ارباصها بسبب وقال رئيس البيك المركزي أن

ججم السندات المالية الكبير ألذى تُحِتُّ فَظُ بِهِ الْعِنْوِكِ صَالِبًا .. هُو احد الاسباب التي تشير إلى أنها اصبحت مستعدة لأن تسترنف الاقراض حالما يرتفع الطلب على

غروضى وتارب البدوك ما تملكه من سندات سائلة تراكمت خلال فترات النمو الضعيف للاقراض كي تساعد في توفيس التصويل استحابة

لاحتياجات التسليف المتسارعة

القرار الهندي هذا فهي تونس اكير خمسين شركة قايضة مالكة منصنارف ضا تزيد قينفشه عن ١٤,٠٠٠ عليسون دولار عن الاستسهم العلدية والمعتبارة ، واضباف از صادرات البلدين معا للسوق احدى نتائج نك ، أن ١٨ بالمائة الهندية أكثر من ١٠٥ مليون طن من قروض البنوك اصبحت تفي بالحبد الانتى لمعيان الراس سال الذي سيصيح ساري المقعول بجلول نهاية العام ، كما ان ٩٠ بالمائة من القروض تحتفظ بها

حالما بصعد الانتعاش . وأشار غريتسبان ليضا الى انه منذ بداية ١٩٩١ ، اصبيرت

بنوك تغى بالتحريف القانوني الذي يصفها بانها ذلت رأس مال

خلال الفترة من مارس - ديسمير اجمائي وأردات الهند من حامض القوسقور خلال الفترة المنكورة ، وفي حين أن دول الشد الأوسط وابرزها البحرين وقطر زودت الهند بـ ۱۸۵ الف طن من ۚ الأمونيا العام الماضيي .

الغيث الآن .



الاسواق - الفايننشال تايمز - وول ستريت جورنال - بيزنين ويك فورتشن

### النشرة الرسمية لاسعار صرف العملات الاجنبية الرئيسية الصادرة عن البنك المركزي

بيع	شــراء	العملة	بيے	شراء	العملة
0077	.,00.0	الين الياباني	79.	-, w	الدولار الأمريكي
70X7. ·	٠,٣٨٣٧	الجلدر الهولندي	١, -٨-٤	1Yo.	الجنيه الإسترليني
1.17	٧.٠٠٠	الكرونا السويدية	2777	2711	المارك الألماني
895	٤٩١	اللير الإيطالي*		٤٢٧٤	الفرتك السويسري
٧٠١٠٠.		الفرنك البلجيكي	1777	1777	الفرنك الفرنسي

القرتك السويسُري	القربات الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الچنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
AYV, 3	14,45	\$17,5	0, YAY	, \$ V • A	3997,	لنينار الكويتي
,7777,	1,277	TY, TE	1773,	P.A.	T,Y0	لريال السعودي
ADAT,	1,275	44,93	, 2717	0,77	۳,٦٧	رهم الإمارات
T, V00 .	12,72	44. 7	2,199	, =4TV	,۳۷۷	لدينار البحريني
T,7AY	17,41	445,7	4,177	, 7.77	,TAE	ريال العماني
<b>. . . . . . .</b>	1,240	T£ , Y£	, 2724	۳۲۷, ه	7,78	ريال القطري
1714,7	72V,V	16,44.	1174,4	14TV,1	1444	لنرة اللبنانية
,1111	1,777	<b>TA,AT</b>	, £97Y	0, . £V"	4,41	جنيه المصري
1.010	17.75	2 1	0, 44	, £A4V	.7110	ببنآر العراقي

2.5	الرئ	لدولية	رت	العما	صره	أسعار
الفرن <i>ك</i> السويسري	القرتك الغرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	النولار الاميركي	الغملة
,££41	3411,	,01	,2.14	_	יזר,	الجنيه الاستترابيني
,Y+7Y	. , 1471	, * + & +	,7517	1,077	_	الدولار الامدركي
M, .T	77,70		YA,YY	147, -	146,77	الين الباياني
1,114	YSPK.	, • 177	·_	PA3,7	1,0477	للأرك الإلماني
4,744	-	, • 27 •	4,444	A, £££	0,571	الفرنك الغرنسي
_	, ۲777	, • 117	· ,4927	7,773	1,817	الفرنك السويسري
447.7	TOA.4	11,10	F. AVA	71AY.1	1791	اللبرة الإيطالية

	١٧	∨ايام ، شهر		ثلاثة اشهر `		ستة ا	شهر	44	ā,	
العملة	من	المى	من	الى	من	الى	من	الى	من	الى
تولار الامتركي	۲,۹۳۷	۲,:٦٢	4,447	17:13	٧٨٢,٦	٣,٨١٢	Y,74Y	۳,۸۱۲	٤,١٢٥	٤,٢٥
لجنبه الاسترابيني	7,70	' Y	<b>V</b>	Y,170.	:41-1¥	V-TYOU	1,744	7,477	7,770	7,40
لين الداباني	T, Y0	T, AY0	4,40	4,440	4,740	4,40	4,014	4,744	٣,٥٠	7,770
	A,AYO	4	4,440	4,70	A,AVa	4	A,TVO	A, 2 .	Y.ALY	Y,477
فرنك الغربسى	1.	1+,40	10,70	10,00	1.,70	10.00	4,747	4,414	4.170	1,740
فرنك السويسري	0,770	0,440	3,414	7,577	7,140	7,70	0,440	٦	0,0.	7,770
	14,40	15	12,00	10	12,07	18,07	18	15,77	14,41	15

	دولار	له بال	ق العالم	د وا	لع في ا	عار الس	i	
وحدة الوزن والسعر	بيننميرا	اکتوبر ۱۳	17 mbuel	مايو ۹۳	مارس ۱۲	نيسمبر ١٢	السرق	توخ النقام
ين /كجم	_	_	_	4119	9877	1-0	طوكيو	حرير څام
دولار /مأن	197	117	1170	14.4	110	.113	لثدن	سنحر شام
دولار /طن	3,307	1107	Y70,0	47.1	Y0V,A	Y71,A	لتدن	سكرابيض
نولار / يوشل*	۰٫۷٦٠	0,747	7,7,0	0,74-	0,0V-	0,01.	شيكأغو	فول خبويا
نولار / بالة	۰۷۰ .	٥٥٥	٥٠٠	707	٥٣٢	۰۳۰	سيىنى	موگ
دولار / بالة	OAY	0A0,7	٠٧١	٥٧٢,٥	0,050	007,7	نيوپورك	- Table
يولار / علن	1127	1117	1.41	1-07	1.44	474	نيويورك	كانجاو
دولار / ملن	۷۳۲-	Y-Y-	. 1470	141-	7200	7110	ئيوپورك	بن
دولار / بوشل*	٣,٣٢٤	٣,٢٢٠	۲,۱٦٠	4;515	7,097	7,779	شيكاغو	قبح
دولار / بوشل*	Y,88Y	7,773	Y,YAY	T, TTE	4,17.	Y,-78	شيكاغو	دره .

السعر والوذن	يونيو. ۹۳	ابریل ۹۳	مارس ۹۳	قبرلید ۹۳	ىيسمېر ۹۲	للسوق	نوع الخام	وف	الص	عار	щ.
دولاد/باله	s.A.	o.k	€. <del>-</del>	ove .	OVY	n . 3					ž.
ين/كيم	155-	15.4	1817	15.1	18.8	طوكبو	خيرطمسرفية	_		<del></del>	
+ 1/ce	YAAY	Mer	NATA .	TANT	INT	طوكيو	ومرطقياتية		h		110
نولاز/ياله	4,340	******	A,Y/0		PYY	نيويورك	قطن	<u> </u>			- 7

1947										
ادتي سعر	اعلىسعر	11/4.	11/1	17/4	17/4:	17/1	ىدن			
17.10	TAY, VO	275,70	TTE, VO	Lhs.	170,00	770,70	- u			
4,50	۸۳, ۵	Y, V£	4,44	4,00	4.41	4,74	1			
770	orr	TOV,00	TTY. VO	T71,0.	TTY, VO	7-64	دتين إ			

السعر		44	۱۹ (تسليم فر	وري)			٠ ت	سليم ٣ اشو	J				
ىن	17/£	17/1	17/7	11/1	11/4.	17/2	17/4	17/7	11/1	11/4.			
اس (جنبه)	1747,0	TAT	1744,0	12TV	1571,0	151.	18.4,0	1171,0	1500	1547,0			
منيوم (دولا	1174,0	1116	1144,0	1145	14.0,0	17-7	17-4	177.	1113	1777			
(بولار)	1.78	1.04	1- 21	1.44	1177,0	1.40	1.40	1-17	11-0	1151,0			
ل(بولار)	0300	. , ,	PYee	0000	94.4	ott.	otto	070.	סקד.	OAVO			

ادنىمستوى ٩٢/٩١	توی ۹۲/۹۱	اعلىمس			1447			لخام .
السعر التاريخ	التاريخ	السعر	11/4.	11/1	17/7	17/7	17/2	49
4./7/11 14,70	9./1./9	40,7	17,1.	17,00	17, 8.	17,70	17,10	
1./1/10 10,70	11/11/11	10,70	14,10	18.7.	14,50 '	14,40	14,71	۽ برئت
1./1/0 17,10	4./1./4	£ + , Vo	۲۰,۳۰	11,70	11,1.	14,40	11.7	بتكسياس

ن ها أبو عيضة - تبرص

تابع النولار تعامله ضمن الصنود التي تعامل بها خلال الاسابيع الأخيرة الماضية ، حيث قام للستثمرون بتعديل مواقع عملاتهم وسط جو من عدم اليقين داخل النظام النقدي الاوروبي وقد فشلت المعلومات الاقتصادية التي صدرت خلال هذا الاسبوع في الولايات المتحدة والتي كانت نتائجها افضل من المتوقع ، في الحث على ارتفاع اسعار الدولار .

في الولايات المتحدة الامبريكية ارتفع دليل المؤشسرات الرائجة اشهر تشرين اول بنسبة ٤٠٠٪ حيث تعتبر هذه النسبة الاعلى منذ خمسة اشهر وإن السبب في ذلك يعود الى الانخفاض في مطالبات العاطلين عن العمل الاسبوعية وارتفاع معدل العمل ألاسبوعي والتحسن في طلبات للصائع ، وقد ورد في تصريح للمؤسسة الوطنية لمديري المستريات ، صدر يوم الثلاثاء الماضي أن هناك استمرارا للنشاط في قطاع الصناعات الوطنية وانه في تزايد للشهر الثاني على التوالي ، كما ارتفع مؤشر المؤسسة الوطنية لمديري المستريات الى ، ٥٥، في شهر تشرين ثاني من ٦, ٥٠ في شهر تشرين أول ، وان هذا الارتفاع الحاد يشير عموما الى زيادة النمو في قطاع الصناعة للشهر الثاني على التوالي ونك بعد الانخفاض في شهر ليلول الذي كان قد ارتفع \_ ينسبة ، ٧٠٪.

في اليابان استجاب الاقتصاديون بهدوء الى تقرير يشير الى حدوث تقلص في الاقتصاد الياباني بنسبة ٤, ١٠٪ عنه في الفشرة الواقعة بين شهر تموز وشهر أيلول ، لقد انخفض الانتاج القومي الأجمالي عاكسًا ضعف الوضع الاقتصادي ، ونك بعد الارتفاع السنوي بنسبة ٣٠٤٪ في الفترة الواقعة ما بِينَ شَهْرِ كَانُونَ ثَأْنِي وَشَهْرُ الْأَارِ وَعَدَمَ حَدُوثُ اي نَمُو فَي الْعُتَرَةَ

الواقعة ما بين شهر تيسان وشهر حزيران . في المانيا ازدادت البطالة سوءا في القسم الغربي في شُهر تشرينَ ثانيَ ، بعد ارتفاع عبد العاطّلين عن العملُّ بحواليّ ٢٩٠٠ في تلك الشهر ، حيث ارتفعت نسبة البطالة الى ٢٩٠٠٪ من ٦,٧ ٪ في شهر تشرين أول .

امًا في القسم الشرقي فانخفضت نسبة البطالة لشهر تشرين ثاني الى ١٣.٤ مقارنة مع ٥, ١٣٪ في شهر تشرين أول محيث انخفض عند العاطلين عن العمل بحسوالي ١١٠٠٠

اضافة الى ذلك فقد انخفض الانتاج القومي الاجمالي في المأنيا الغربية ينسبة ه, ١٪ في الفصل الثالث من السنة عنه في الفصل السابية عنه الله عنه المن السنائي . بالرغم من تباطؤ الاقتصاد الالماني فقد اللي رئيس البنك الاتحادي الألماني هيلموت شليزنغر ، بوجهة نظره مشيرا الى ضيق المجال في تعديل نسبة الفائدة ، ونلك حتى يصل مستوى التضخم ونمو الموارد المالية ، المجال الذي يهدف أليه البدك ، وقد اوضح شايرتغر انه لا يتوقع ان بيدا التَّضْخم في المانيا بالهبوط قبل السنة القادمة الي حد ما ، وذلك بسبب الأرتفاع بنسبة ١٪ في ضريبة القيمة المضافة والتي يبدأ

اقفل سعر الدولار مساء يوم الجمعة على ١٩٩٥، ١ مارك الماني و١٩٥، ١ و ١٩٣٥، ١ و ١٩٣٠، ١ و يوم الجمعة الماضية . كما أقفل الجنيه الاسترليني على سعر ١٠٥٠٠ دولار امريكي و ٢،٤٨١٠ مارك الماني مقابل ١٠٥٠٩، و ٢,٤٢٩٠ يوم الجمعة الماضية .

للثداولة

حجم انتداولجناسيناس

\$,700	1,700	1771	A++	نينوى للمشروبات الكمولية
Ť,5**	Y.AA+	VATSA	<b>11171</b>	المتصور للصناعات النوائية والطبية
0,700	#,\$++	TYATI	15757	شركة الخياطة المبيثة
A,Tes	A,#++	44444	11110	العراقية للسجاد والمغروشات
¥,	¥,+++	ar.y	<b>441</b>	مشرويات غازية ومعبنية للمنطقة الشمقية
7	4,	7777	W4	ميسان للمشروبات الكحولية
,		11/19/	13TYA	بغدك للمشرويات الغازية
£,¥=>	8.4**	5-7-55	Y1774	الشرعة المراقية لتصنيع وتسويق التدور
4.500	. V	174.975	SATAL	الوطنية للسناعات الكيماوية والبلاستيكية
	. 0,70+	797770	****	بقدك للبشرويات الكمولية
7.8	T, 901	179777	176467	الكندي للقلحاث والأموية البيطرية ٠٠
4.000	4.000	174104	*15.7	الوطنية لتصنيع اللحوم
7.70.	T, ***	V170.	¥¥7**.	الفلوجة لانتاج للوك الانشائية
y	V	440.	15	الوطثية للمتاعات الغذائية
7.1.	۳.1۰۰	10011	****	العراقية للصناعات الهنيسية
T. 5**	7,500	7.40	TITAY	الحازر الاثناج المواد الإنشائية
5.7**	4.5	TV: 1V9	17.417	التاميم لانتاج المواد الانشائية
4	4,	+1.	٦.	صناعات الأصباغ الحبيثة
1,600	1,111	77+A	760	بغداد لصناعة مواد التظيف المساهمة
7.70.	7.1	AYYA	1777	الشركة الوطنية لصفاعة الاللث المنزلي
1,	3,300	V140	1141	المراقية الانداع البنور
4,101	٦,٠٠٠	1777	75157	العراقية لانتاج وتسويق اللموم سم
¥,4++	7,711	7770-1	111415	بغبل للإنتاج الميواني
T. *** .	Y,	YAT#+	41	الوطنية لانتاج الدواجن
Y.Y**	Y, V.	£743.	141	دواجن الثرثار صد
4,000	1,000	*4***	7000	العراقية لانتاع وتصويق المنتجات الرزاعية
T. ***	¥,#1+	44-11	TAYT4	الحديثة للانتاج الحيواني والزراعي
4.30	Y. E	7340	115000	فندق فلسطين اليولي ٥٠٠
1.41	1,411	£44	YA	المدينة السياحية في الحيانية
T. ***	7	*:	14	فنيق عشدار س
-	7.00	116	27.5.	فندق بغيل مد
7.[	T, Ye.	SATe.	70	. فندق للتمبور حد
Y.V		ALLY.	101	فندق اليصرة
1.10-	1,411	A170-	17	فندق السبير مه
Y,000	7.70.	****	Y0	العراشية للنقل البري
7.1	1.10-	30.70	700	السركة قندق مقداد ٠٠٠
4.00.	7,004			الوطنية للاستثمارات السيامية
1.400	1.4-*	TTEA	TITE	بغداد لتكل الركاب
1,411	۲,۰۰۰	Asts.	1	
1.3**	1,30	14	1	المدينة المسلحية في مند هندام ده
	7.7**	***	2 300	الشركة الوطنية للتوزيع والنشر
		(VILLE)	17+1*97	للجموع العلم
	1.5			

WORLD BOURSES Renewed economic confidence spurred London to a new all-time high, with an increase of 1.6% over the week. Sweden's shares continued to climb, with a gain of 6.5%. Increased jitters about prospects after 1997 knocked 7.9% off share prices in Hong Kong.

		1992							
	Dec 1st	high	low	week one	one year	record high	Dec 31st in local currency	1991 in \$ twms	
Australia	1444.3	1684.5	1357.2	- 0.4	- 10.2	-37.4	-12.5	-21.3	
Belgium*	1126.3	1235.4	1046.1	- 0.4	+ 5.5	- 8.8	+ 3.1	7-	
Canada	3273.7	3666.0	3195.4	+ 0.4	- 5.2	-20.4		- 1.7	
France	468.7	555.9	441.7	+ 3.8	- 0.5	-17.0	- 6.8	-16.2	
Germany	1544,9	1811.6	1420.3	+ 2.3			- 1.7	- 5.5	
Holland	194.9	215.5	189.7	+ 1.1		-21.5	- 21	- 6.0	
Hong Kong	5501,7	6447.1	4301.8	- 7.9	+ 33.4	- 9.6	+ 1.8	- 2.2	
Italy	441.8	551.6	354.9	- 1.0		-14,7	+28.0	+28.4	
lapan	17313.0	23801,2	14309.4	+ 1.3		-51.4	-13.0	-28.7	
Singapore	1464.1	1545.9	1311.0	+ 3.2	- 21.9	-55.5	-24.7	-24_3	
South Africa	4194.1	4689.0	3936.0	+ 2.9	+ 1.6	- 8.9	1.8	- 2.1	
Spain	212.0	266.5	179.5	+ 0.9	+ 0.5	-10.6	+ 0.6	-35.2t	
Sweden	896.1	1014.5	639.0		- 13.2	-35.5	-13.9	-27.3	
Switzerland	1929.2	1963.7	1670.1	+ 6.5	- 3.9	-34.7	- 2.3	-20.4	
UK	2772.0	2778.8		+ 2.6	+ 19.6	- 1.8	+15.5	÷10.7	
USA	3294.4		2281.0	+ 1.6	+ 14.5	~ 0.2	+11.2	- 8.6 -	
World≄		3413.2	3136.6	+ 1.4	+ 12.5	- 3.5	+ 4.0	+ 4.0	
VIOLIG+	492.5	542.1	467.5	+ 1.3	- 1.9	-13.7	- 7.7	- 7.7	

MONEY AND INTEREST RATES The Bank of Canada cut its key lending rate from 8.8% to 8.3%. In the year to July Belgium's broad money supply rose by 8.4%, its fastest growth for two years. In October Italy's 12-month rate of broad-money growth quickened to 7.2%.

	money	supply#			interest ret	es % p.a. (Dec	(December 1st 1992)				
	% rise o	n year ago	mone	y market	commercial banks		bond yields		eurocurrency		
	(M1)	broad.	overnight	3 months .	prime lending	deposits 3 months	gov't .	corporate	deposits 3 months	bonds	
Australia	+24.4	+ 7.1 Sep	5.80	5.80	10.00	5.80	9.02	9.93	5.88	na	
Beigium	+ 2.2	+ 8.4 м	8.60	8.88	12.75	8.85	8.01	8.49	8.81	8.05	
Canada	+ 9.4	+ 8.2 Oct	7.50	7.86	9.00	8.00	8.74	9.90 -	8.25	9.19	
France	- 02	+ 5.4 Sep	9.75	10.75	9.45	10.50	8.30	8.89	11.00	8.28	
Germany	+ 8.4	+10.4 Oct	8.95	8.90	11.00	8.10	7.40	7.39	9.18	7.16	
Holland	+ 7.1	+10.4 Sep	8.84	8.90	11.00	8.90	7.54	8.64	8.94	7,31	
Italy	+ 5.4	+ 7.2 oa	12.63	14.44	15.88	na	11.94	12.75	14.38	11.74	
lapan	+ 2.7	- 0.4 Sep	3.84	3.53	4.75	3.76	4.62	5.53	3.94	4.74	
Spain	÷ 1.7	+ 5.1 Oc	14.86	14.97	14.00	8.00	12.73	13.95	15.25	13.15	
Sweden	na .	- 3.8 Oct	12.60	11.85	14.50	12.90	10.01	12.15	13.25	9.94	
Switzerland	3.2	+ 2.7 Aug	6.00	6.88	8.38	5.94	5.93	6.38	6.88	5.60	
UK	+ 2.4	+ 5.4 oa	5.75	7.38	8.00	7.19	8.82	10.16	4.25	8.19	
USA	+14.3	+ 0.5 oct	3.17	3.89	6.00	3.79	7.57	8.27	4.19	6.72	

OUTPUT, DEMAND AND JOBS America's retail sales rose by 3.8% in the year to October. Japan's industrial output fell by 6.0% in the 12 months to October. Germany's GDP fell by 0.5% in the third quarter, leaving it 1.0% up on a year ago. Canada's GDP rose 0.4% in the third quarter, to give a 0.7% increase over the same period of 1991. Australia's GDP increased by 2.4% in the 12 months to the third quarter. France's jobless rate edged up to 10.4% in October, Italy's remained at 10.6% and Japan's held steady at 2.2%.

	moustrial production			COP	recast states (volume)	nembiols	HORT TO INCO.
	3 mthst	1 year	3 mthst	1 year	3 cothst 1 year	latest	year ago
Australia	-11.2	- 0.6 Sep	+ 1.4	+ 2.4 01	+ 6.6 + 49	Q2 11.3 Oα	10.2
Belgium	+ 2.3	ករើ ងដ	na	+ 1.6 1991**	- 6.9 - 4.4	lui - 8.4 Oct	7.7
Canada	+ 2.9	+ 0.3 Sep	+:1.4	+ 0.7 q3	·+ 5.2 ~ + 2.3:	Aug15 (1.3 tops-,	10,3,
France	- 13	- D.1 Sep	+ 1.6.	+ 1.6 03	+ 0.9 + 2.4	Sep. 10,4 Oct	9.9
Germany <sup>††</sup>	- 7.5	- 3.3 Sep	- 2.0	+ 1.0 03	+ 2.8 - 0.1	Sep 7.0 Oct	6.3
Holland	- 8.1	+ 1.9 Sep	+ 37	+ 1.3 q3	+ 6.3 + 1.3	Aug: 4.0 Sep	4.3
Italy	-10.2	- 3.5 Sep	+ 0.9	+ 1.5 qz	+24.8 + 5.0	Dect 10.6 Oct.	10.3
Japan	- 25	- 50 Ga	+ 0.7	+ 1.5 02	- 2.3 - 2.9	bitts 2.2 Oct	2.0
Spain	+ 6.0	- 0.6 Sep	11 <b>3</b>	+ 1.5 Q2	-11.1 - 4.3	0a: 149 0a*	15.3
Sweden	+ 7.1	- 4.7 Sep	+ 07	- 0.5 Q2	- 2.2 - 81	Aug 5.2 Oct*	3.1
Switzerland	- 6.6	- 0.8 😅	- 05	- 0.6 gs	- 57 - 2.2	Sept 3.5 Oct*	1.5
UK	+ 2.4	- C.2 Sep	nıl	- 08 Q3	+ 3.9 + 1.8	Oct 10.1 Oct	8.8
USA	- 0.1	+ 0.6 00	+ 3.9	+ 22 03	+ 4.5 + 3.8	Oct 7.4 Oct	6.9

PRICES AND WAGES Western Germany's 12-month rate of consumer-price inflation edged down from 3.8% in October to 3.7% in November. Japan's inflation rate dropped to only 1.1% in October; consumer prices have barely moved over the past six months. Australian workers had a wage increase of 3.0% in the 12 months to August-a real pay rise of 2.2%. Canadian wages rose 3.3% in the year to September-a real increase of 2.0%.

	_ 00001	mer prices*	procus	ne bucke.	And an annual to the state of t			
	3 मार्थको	1 year	3 mthst	1 year	3 क्रांचेका	1 year		
Australia	+ 0.4	+ 0.8 Sep	+ 4.6	+ 2.1 Aug	- 0.4	+ 3.0 Aug*		
Belgium	+ 19	+ 2.2 No.	+ 03	ويم 0.5 م	+10.0	+ 5.8 02*		
Canada	+ 89	+ 15 Oct	+ 3.7	+ 2.9 oct	- 1.0	+ 3.3 Sep		
France	+ 1.5	+ 2.4 Ort	- 1.9	- 0.9 gs	+ 3.5	+ 3.8 24*		
Germany <sup>17</sup>	+ 3.2	+ 37 Nov	- 04	+ 0.5 o <sub>ct</sub>	+ 2.2	4 5.5 Sep		
Holland	+ 60	+ 30 oct	- 08	+ 0.3 Sep	+ 4.3	+ 4.1 Sep		
Italy	+ 2.9	+ 4.9 Oct	- 21	+ 10 Sep	+ 1.5	+ 3.5 Aug*		
Japan	+ 04	+ 11 04	- 1.3	- 1.3 oa	-14.3	+ 2.1 Sep		
Spain	+ 6.9	+ 5.2 Oct	+ 02	+ 1.2 5+0	+ 9.7	+ 8.5 02		
Sweden	+ 37	+ 22 Ort	- 3.7	- 1.3 ox	+ 0.2	+ 4.3 Sep		
Switzerland	+ 1.3	+ 35 tirt	- 1.7	- 0.3 prt	na.	+ 7.4 oa		
UK	+ 0.8	+ 36 00	+ 14	+ 3.3 on	+ 4.2	+ 5.5 Sep		
USA	+ 3.5	3.2 oa	+ 1.6	+ 1.6 oa	+ 2.8	+ 2.4 oct		

COMMODITY As growth in the industrial World's top PRICE INDEX economies has slowed since 1989, the price of copper has fallen by a fifth, to an average of 102.5 cents a lb 10 airlines this year. According to a report from Billiton-Enthoven metals, a subsidiary of Royal Dutch/Shell, the price will fall to iess than 90 cents a lb during 1993, before Biggest airlines by passenger kilometres travelled

> Million km 132,502 American 132,430 United 108,383 Delta 86,787 Northwest (US) 66,678 Continental 65,896 British Airways\* 54,877 54,666 Japan Air Lines 53,376

52,344 10

### TOP 0 losers

	Airline	Nationality	Loss, \$n
_	Iberia	Spanish	346.8
	Continental	American	340.9
	United	American	331.9
		American	305.0
	USAir :	German	257.7
	Lufthansa	American	239.9
	American	American	239.5
	Delta	Scandinavian	239.0
	SAS		222.0
	America West	American	190-2
	Air Canada	Canadian	1302

the metal, dominate the market. Production in the western world will continue to grow as it did during the 1980s. Almost Im tonnes of new capacity will be added during 1991-95, an increase of about 10%. Dollar index All detts 135 1 e7.5 + 1.3 - 3.0 Food SC 554 124.5 + 2.5 + 0.6 1248 + 6.3 + 6.3 413 t1 1245 + 0.5 - 3.1 100 Sterling index 895 - 30 +14.2 73 9 + 21 +11.8 :003 1545 + 3.6 -160 12201 IV 1041 + 71 -22.5 1038 + 1.2 +11.7 779 + 31 - 05 SOR under

A. .......

A ..........

14 2 15

Grude ad North 500 Brent

Promore Il monthoday colores

5000

recovering to 105 cents a lb in 1994. Al-

though demand in developing countries is growing by a healthy 7% a year, indus-

trial economies, which consume 80% of

6-3 + 22 - 26

91.5 + 3.7 + 1.0

916 -72 - 5.7 914 -14 - 27

334 55 - 12 - 80

18 80 - 50 - 42



### EGYPT

Ship support and repair facilities. Proqualification. (Open to the following: 1) US construction firms; 2) joint ventures between US firms including at least one US construction firm; and 3)joint ventures between US firms and Egyptian including at least one US construction firm.) Construction of ship support and ship repair facilities at Ras el-Tin naval base in Alexandria. Works comprise the remodelling of existing facilities, building new facilities, and installing equipment for several industrial shops to support the dry berth area of the syncrolift at the base. Construction of the ship support facilities includes a new service shop, rigging shop, paint and hazardous material storage, portable shed, laydown areas, open storage areas, 25overhead bridge crane, hopper/ sand-blasting area, transformer building, and installation of equipment. Construction of the

ship repair facilities consists of rehabilitating existing Egyptian navy workshop buildings three, four, five and six, construction of a new building to house a neutralising facility and installing plating equipment. Construction will also include site improvements and utilities. heating, ventilation and airconditioning, power lighting, communications, and fire-protection Some of the equipment to be installed will be supplied by the government. The contract will be on a firm fixed-price basis and the estimated cost of construction is more than \$10 million. Tentative date for issue of Requests for Propos als (RFP) is 15 January 1993; tentative date for receipt of proposals is 25 February 1993, and tentative date for construction award is 22 April 1993. Details from US Army Corps of Engineers, Transatiantic Division, Attn: CETAD-CT-C (Roger L Adams), PO Box 2250, Winchester, Virginia 22604 1450, US, telephone 6653690, fax 6653621/6653626. CD 6 November.

irrigation pumping station construction. Turnkey construction of the new Debi irrigation pump ing station in El-Behira governorate. The station comprises five units each with 2.5-cubic-metre a-second maximum capacity and static lift of 1.5 metres. Bid bond is 2 per cent of tender price and performance bond is 10 per cent of contract price. Details on payment of £E 500 from Mechanical & Electrical Department, Ministry of Public Works & Water Resources, Tafteesh El-Ray Street, Shoubra El-Mazallat, Cairo, telephone 2219294, fax 2219270. CD 1 March

Gliders. Tender no 5-92/93. Supply, to the National Institute for Civil Aviation Training, of two to three dual-seat gliders with transporting trailer which are easy and safe to handle in the air and on the ground. Details on payment of £E 200 from Civil Aviation Authority, Cairo Airport, Cairo, fax 3449095. CD 1 November

Electric trass car. Tender no 724/92. Supply of a service electric tram car for overhead network (Ramleh line). Details on payment of £E-150 from Alexandria Passenger Transport Authority 3. Aflaton Street, El-Shatby, Alexandria, telephone 5969828/5969827, telex 54637 apta un, fax 5971187. CD 21 November.

### MOROCCO

payment of MD 300 from President de la Cooperation Agricole Laitiere de Kenitra, Km 5,8 Route de Tanger, Kenitra. CD 2 November.

Television transmitters. Supply, installation and start-up of television transmitters for the centre of Boukhouali. Details from Gouverneur Directeur-General, Radiodiffusion Television Marocaine, 1 Rue El-Brihi, Rabat. CD 31 Octo-

### ALGERIA

and bydraulic driffing equipment (Open to World Bank member countries only.) Supply of the following equipment: 1) submersible electro-pumping stations; 2) vertical (electro-pumping stations; 3) plumbing equipment: 4) connection equipment: 5) control panels and boxes; 6) generating stations; 7) transforming 'stations and electricity feeding accessories: 8) cable leads: and 9) anti-belies tanks. Financed by the World Bank. Details on payment of \$100 for each lot for foreign bidders and AD 2.170 for each lot for local bickers from Entreprise Publique de Realisation de Forage Hydranlique & de Travaux Electro-Mecanique Rue des Mourabitines, PO Box 39, Meftah, Wilava de Blida, CD 30 November

Penaping station equipment. (Open to World Bank member countries only.) Supply, erection and start-up of equipment for pumping stations at Beni-Messous and Restomia. Financed by the World Bank. Details on payment of AD 500 from Direction de l'Hydraulique de la Wilaya d'Alger, Bureau Compablilite Equipement, Immeuble Pepiniere Route Nationale no 5 Maisons, El-Harrach, Algiers. CD 30 November.

Compression parification units. Tender no 03/92. Supply and start-up of two compression purification units and conditioning of hydrogen implantation of the units at Mostaganem and Alger. Details on payment of AD 500 from Entreprise Nationale de Production & de Distribution des Gaz Industriels, Route de Baraki, Gue de Constantine, PO Box 247, Kouba, Algiers, CD 15 November.

Rotel construction. Construction of the Tahat Tamanrasset hotel with the following specifications: 1) 60 rooms (120 beds); 2) a 120-sea restaurant; 3) a 50-person-capacity bar; 4) a 30person capacity hotel bar: 5) a 30-person capacity lounge; 6) camping for 100 persons; and 7) a swimming pool. Details on payment of AD 500 from Entreprise de Gestion Touristique de Tamanrasset, PO Box 163, Tamanrasset, CD 30 November.

Details of the following two tenders may be obtained from Office National de Signalisation Maritime, Ministere de l'Equipement, 6 Boulevard Colonel Amirouche, Algiers, telephone 638454/8, telex 56174 dz, fax 630982:

Maritime markings equipment. Tender no 1/92. Supply of equipment for maritime markings for military sports in Mers, Kebir and Jijel, Details on payment of AD 500. CD 30 November.

Radio navigation system equipment. Tender no 02/92. Study and supply of equipment for a GPS satellite radio navigation system. Details on payment of AD 500, CD 30 November.

Details of the following two tenders may be obtained from Division des Services Communs, Ministere de la Defense Nationale, PO Box 246, Alger-Gare, Algiers:

Motors. Tender no 50/92/DE/1, Supply of replacement outboard motors and marine motors. Details on payment of AD 750 for national companies or the hard currency equivalent of AD 3.150 for international companies. CD 21 November.

Submersion equipment. Tender no 51/92/DE/1. Supply of submersion equipment. Details on payment of AD 750 for national companies or the hard currency equivalent of AD 3,150 for international companies. CD 21 November,

Details of the following two tenders may be obtained from Direction des Travaux Publics de la Wilaya de Bouira, Ministere de l'Equipement, Bureau d'Esudes, 48 Rue Belbacem Amani Le Paradou, Hydra, Algiers:

Road widening. (Open to Algeria and EC member countries only.) Widening of 13 kilometres of the Est-Ouest dual-carriageway autoroute around Bouira. Works comprise the following: 1) 1,909,602 cubic metres of excavation works 2) 280,000 cubic metres of earth filling works; 3), 96,300 cubic metres of heavy grinding works; and 4) 172;150 tonnes of asphalt covering. Details on payment of AD 8,000. CD 30 Novem-

Road works. (Open to Algeria and EC member countries only.) Carrying out road works on the Est-Ouest dual-carriageway autoroute around Bouira over 13,550 kilometres. Works comprise the following: 1) 940,000 cubic metres of excavation works; 2) 30,000 cubic metres of earth filling works; 3) 72,000 cubic metres of heavy grinding works; and 4) 170,000 tonnes of asphalt covering. Details on payment of AD

### TUNISIA

tourist complex development comprising the following: lot 1: a) a five-star botel with 584 beds and the possibility of installing a casino: h 136 studio apartments with capacity for 450 beds; c) a centre with a swimming pool and various recreational and sports equipment. The total area involved covers 97,000 cubic metres. Lot 2: a) 29 high-rise villas; b) 222 apartments; c) a village centre for commerce, restaurants cases including 31 apartments, a congress room and two cinemas. The total area involved covers 11.5 hectares. Details from Compagnie Touristique Arabe, 12 Rue de Hollande, 1000 Tunis. fax 342407, CD 15 January 1993.

Bettling equipment and machinery. Supply of the following equipment: 1) conveyors for plastic bottles; 2) silos for stocking PET bottles; 3) rectifiers for PET bottles; 4) complete bottle washing machine, bottle racking machine and a machine for sealing bottle caps; and 5) bottle crates. Details on payment of AD 20 from Societe des vice Approvisionnement, 7 Rue de Tourcoing, Tunis: CD-20-November.

Compressors. Tender no 20/DAT/92, Supply of three identical piston compressors for respiratory air submersion. Bid bond is 1 per cent of tender price. Details from Division Achat & Transit de l'Armee de Mer, Ministere de la Defense Nationale, 6 Rue du Port, 1001 Tunis.

Details of the following five tenders may be obtained from Compagnie des Phosphates de d'Arabie Saoudite, 2035 Tunis:

Offices. Tender no E/2029. Supply of three site offices and three office trailers. CD 23 Novem-

Hydraulic shovels. Tender no E/2032. (Open to African Development Bank member countries Supply of two 10-to-13-cubic-metre hydraulic shovels. Financed by the African Development Bank. Details on payment of TD 150. CD 8 December.

Forations and compressor stands. Tender no E/2033. (Open to African Development Bank member countries only.) Supply of five complete standard forations and 10 compressor stands. Financed by the African Development Bank. Details on payment of TD 100, CD 8

Heavy vehicles. Tender no E/2034, (Open to African Development Bank member countries only.) Supply of the following heavy vehicles: 1) 12 bulldozers;
 2) six five-cubic-metre loaders; 3) five 85-tonne dumpers: 4) three 35-tonne dumpers; and 5) eight levellers. Financed by the African Development Bank. Details on payment

Electrical, instrumentation and automatican works. Tender no M/2174. Provision of electrical, instrumentation and automatism works. Details on payment of TD 100, CD 18 November

of TD 200. CD 8 December.

### YEMEN

Reinforcing from Supply of 4,440 tonnes of reinforcing iron hars with a six-to-25-millimetre radius. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details from Chairman, Public Building Corporation, Al-Mansora City, PO Box 7022, Aden. CD

Pump and vehicles. Tender no 20/92. Supply of a four-inch-diameter vertical pump with accessories, three three-inch-diameter sewage suction pumps with motors and accessories and a foury-four double-cabin immersing vehicle. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of YR 500 from Purchasing & Stores Department, National Water & Sewerage Authority, Hasaba Area, PO Box 104, Sanaa. telephone 74038-9, telex 2346 nwsa ye, cable NOSA, CD 4 November.

Details of the following four tenders may be obtained from Ministry of Construction & Development, Zubeiri Street, PO Box 1185, Sanaa, telephone 202271-9, telex 2208 asbgal yr. fax 209571, cable TOROKAT SANAA:

Medical stores and maintenance workshops con-struction. Tender no 1. (Open to International Development Association member countries, Switzerland and Taiwan only.)-Construction and completion of medical stores and maintenance workshops, each of 680 square metres, in Saada, Taiz and Dhamar governorates. Financed by the International Development Association. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of YR 1,000. CD 2 November,

Post office construction, maintenance and completion of a post office in Maswar-Hajjah area. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of YR 1,000. CD 8 November.

### تطيل الأسواق للشركات المسجلة في تشرين الأول للعامين ١٩٩١، ١٩٩٢

### لناخ الاستثماري الأزدني لا زال قادرا على احتذاب رؤوس الأموال المحلية والا اقبال المستثمرين على شركات قطاع الخدمات لاربحيتها العالية وتتيجة السياسة الاقتصادية التي تخدمها

انخف ......اض حجم رؤوس أموال الشركات المسجل ....ة في شهر تشرين اول ١٩٩١ / ١٩٩٢ م. من (٥٠٠ ، ١٦٠ ، ١٤ ، - ٥٠٠ ، ١٣٠ ، ٧ ) مليون بيتار

تشرين اول عن المسجلة في اللول العلم ١٩٩٢ م. من ( ٣٥٠ ، ١٧٣ ، ٩ - ١٧٨ ، ١٧١ ) مليون دينار لاتفاع حجم رووس أمول الشركات المسجلة في شهر

والشسركسات التسجارية التي

انشغض حجم رؤوس اموالها

فقد زادت اعدادها مما بدل على

ان التوجه قائم على شركات

٢ - رغم ارتفاع حسجم رؤوس

اموال الشركات الزراعية من ٢٨

. ٦٥ الف دينار وانخسفاض

عددها من ٣ - ٢ شــركــة فــإن

المقطاع المزراعي لا زال أسم

يستحوذ أهتمام المستثمرين فيه

كونه قطاع تحكمه درجة عالية

من المضاطرة الاستشمارية

ومسحكوم بعسوامل يصسعب

لسيطرة عليها وهي عوامل

للطقس اصافية إلى أن

والتسليفية والتسعيرية لم تكن

عوامل مساعدة وتشجيعية

للمستثمرين في هذا القطاع . " ٣ ـ اقبال للستثمرين على قطاع

الخسعسات الذي احستل المرك

الثاني بعد قطاع الصناعة

والاستتمار فيه معيرا عنه

بحجم رؤوس اموال الشركات

المسجلة الذي ارتفع في تشرين

الشاني لعام ١٩٩٢ عن تشرين

الأول لعام ١٩٩١ كان يسيب أن

السياسات الاقتصابية خيمت

بأسات الزراعية التسويقية

صغيرة الحجم .

الحكم على ثلك من حسلال هذه القارقة العلجلة ١١

صحصيح أن العبوامل التي ذكرناها ساهمت يشكل أو يلخر في الحد من اقبال المستثمرين إلى حسما . وأثرت على المناخ الاستثثماري وعلى توجهات القطاع الخاص فرفع الصماية عن بعض الصناعات الوطنية ساهم في عدم اقبال المستثمرين المسار في هذه على الإسَ الصناعات والضرائب والرسوم ومحاولة فرض ضريبة المبيعات وما أقادته من تساؤلات واستنفسارات لدى القطاع الخاص والتي تابعتها الأسواق عن كثب كلها كانت عوامل منقرة للمستشمرين ولا تقول أن برنامج الإصلاح الاستمسادي الاردنى لم يضدم الاقتصاد الأربني إلا أننا نقسول أن له يعض الجوانب السلبية والتى قد تظهر نتائجها في المستقبلُ القريب . رغم كل هذا فيإننا لا نستطيع الأحستكام إلى هذه المُقارِنَة قطعيا رغم المُميِّتها بل تدفعنا إلى مراجعة اجراءاتنا وسياساتنا وتصويبها لمصحلة الاقتصاد الوطنى ونحن ندرك أن المناخ الأربدي الاستثماري لا زال قائما رغم ألعوامل السليية التي يمكن أن يرداد تأثيرها في الستقبل والستثمرين النبن يراهنون على ايجاد مشروع قانون تشجيع الاستثمار إلى حير الوجود واعادة النظر في

وقادرا على اجتناب رؤوس

امسوال القطاع الخساص

واستشمارها في الأردن رغم

وتلعب في عدم توفير هذا المناخ

الاستثماري الملائم.

بالدرجسة الأولى هذا القساطع ألامس الذي رقع نسسية ارياح الاستثمار فيه ضريبة البيعات وكل ما يعيقً على ضوء هذا التراجع حبجم رؤوس امبوال الشبركبات الاستثمار في الأردن ضاعفوا حجم رؤوس أموال الشركات المسجلة خلال الفترة المقارنة المسجلة في شبهر تشرين أول هِل يعكن القـــول أن المناخ من شهر ايلول لعام ١٩٩٢ من الاستخصاري واقامة المساريع 17.171.49 - 4.177.70+ الجسيدة التي بدأت مع نهاية عام ١٩٩١ ويدانات عام ١٩٩١ مَليَسُون ديثار أي بارتفساع ۲٫۰۰۳٬۵٤۷ ملیسون دینار يوتائر عالية يدات بالتراجع ويتسبة زيادة ٣٢,٧٪ وهذا ما وهل وصل حجم الاستثمار في يؤكد أن للناخ الاستشعاري الأربتى الملائم لا زال قسائمساً

الآلاف من المغتربين الأردنيين من واحتلت هذه الشركات المرتبة الخليج على ضوء ازمة الخليج الرابعة سواء من حيث حجم رؤوس الأموال أو العدد خلال قد وصلت تقريبا إلى حد التشبع بل والتراجع النسبي

> فقد ارتفع حجم رؤوس اموالها 1.1.A.79Y - 1. 1777, 10: 0-مليسون بينار وانعكس نلك في تغير الأهمية النسبية لها من حيث رؤوس أموال من ٧٠٨٠ -٢٣.٩٪ فاحتلت المرتبة الثانية في شهر تشرين الأول لعام ١٩٩٢ بعد الشركات الصناعية اما من حيث عند هذه الشركات التي ارتفع من ٧٧ ـ ٩٦ شركــة فقد ارتفعت اهميتها النسيية من ٨٨.٦٪ - ٢٠٪ لتحتل المرتبة الثانية بعد الشركات التجارية في شهر تشرين أول ١٩٩٢ .

الخدمات المسجلة خلال الفترة

إن هذه المقسارنة للشسركات السُّجلة في شبهر تشرين اول في كل من العامين ١٩٩٢/١٩٩١ تظهر النتائج التألية : ١ - انخفاض حجم رؤوس أموال

هذه الشركات المسجلة خلال القستسرة للنكسورة أدت إلى انشفاض كبير في حجم روؤس اسوال الشبركات الصناعية المسجلة وكنلك التنجارية والمقساولات وإذا مسا ريطنا نلك باجسراءات برنامج ألإصلاح الاقتصادي التي كانت عائقا في زيادة الاستثمارات ومنها رفع الدعم عن بعض الصناعات بنسب مسعدينة ورفع قسيدوه ألاستيراد إلى جيدماً ، ونسب الجمارك والضرائب ومحاولة فسرض ضبرائب جسيدة مبثل ضريبة المبيعات التي كانت

حجم رؤس الأموال للشسركات السجلة في شهر تشرين أول ١٩٩٢-عن تقس للشنهس لعنام ١٩٩١ . اضافة إلى أن الطفرة العمرانية والتي بدأت مع عودة الأربن حد الاشباع وهل يمكنُّ

كلها عوامل لعيت في اتَّحْفَاض

الأهمية النسبية لهذه الشركات من ٥٠٠٨ . ٨٠٦ رغم زيادة عدد هذه الشركات من ١٢٧ -١٥١ شـركـة وبنسبـة ارتفـاع ١٨.٨٪ ويقيت الأهمية النسبية لها من حيث العدد كما كانت في تشرين اول ١٩٩١ تقريبا التى - 11 - 1. AIX - T. AIX - 1 المجسمسوع الكلي لعسند هذه

من جهة ثانية انخفض هج رؤوس اموال الشركات التجازية المسجلة خالال الفترة من 1.7YY, Y .. T, 70+, Y++ مليون دينار وبنسبة تراجع ٣٧.٣٪ رغم زيادة عـــد هذه الشبركات من ۱۲۷ ـ ۱۵۱ شبركـة وينسية ارتفاع ١٨.٩٪ ويقيت اهميتها النسبية بدون تغير وهي ٤٧.٢٪ من حيث العدد فيما انخفضت الاهمية النسبية لها من حيث حجم رؤوس أموالها . XY.A. XIE.T DA

آمسا الشسركسات الزراعسي المسجلة خللال الفشرة فقد ارتفعت رؤوس اموالها من ۲۸ ، ٦٥ الف دينار الأمسر الذي رقع اهميتها النسبية من ٢٠٪٠ ه. •٪ علما أن عبد الشبركات الزراعية انتحفض من ٢٠٢ شبركة وتبعيا لذلك انخفضت الأهمية النسبية لها من حيث العبد من ١٠١٪ - ٦٠١٪ ويقبت هذه الشبركات تحتل الرتية الأخيرة في الأهمية النسبية من مجموع رؤوس اموال الشركات وعددها ، كذلك انخفضت رؤوس أموال شركات للقاولات المسجلة خلال الفترة من ٤٣٢ - ٢٩٥ الف بينار وبنسبة تراجع أ٪ وتبعا لذلك تراجعت الأهمية النسبية لها من ٢٠٣٪ ، ٣٠٢٪ فيما بقي عند هذه الشركات لنفس الشهر وخلال العامين هو نفسه ١٢ شركة . إلا أن ألملاحظ انخفاض الاهمية ألنسبية لهذه الشركات من حيث العدد من ٥٠ ١٤ - ٨٠ ٣٪

كتب على أسعد 🗷 ما اكبته منعظم الأدبيات الاقتصادية الكلاسيكية وغير الكلاسبكية أن الشيرط الأول لإجتذاب الاست

سواءالمحلية أو الخارجية داخلُ اي دولة هو توفييسر المناخ السيساسي والاقستيصيادي والاجتماعي المستقر معبرا عنة تحليا بحالة الوفاق الوطني الاقليمية والدولية بشيء من التوازن الذي يعزز الاستقرار الدلخلي ويتوقسيس المناخ الاستنصبادي الاستشمياري . والدولة تلجأ إلى استخدام عدة وسائل من أجل هذا متعثلة بالوسيائل التشريعيية والأقسسادية الادارية ، فكل تقسدم وتطور لا يتم في ظل قسوانين جسامسدة لا تواكب المتغيرات والدولة تستخدم هذه القوائين لتوجيه مسار اقتصاد معين بما يتلاءم مع خطط الدولة وحاجبة البلد . فيحين يكون الابخار ضئيلا على سبيل المثال تعسمت النولة إلى وضع نظام ضريبي جانب للاستثمار ومنح اعفاءات ضريبية على الربح في المرحلة الاولى لإنشاء المؤسسات

ادر وزارة الصناعسة والتجارة الأربنية افادت ان الشركات المسجلة خلال شهر تشسرين اول من الامين ١٩٩١، ١٩٩٣ انخفضت رؤوس اموالها سن ۲۵۰، ۲۰۰ آ۱۸.

وتشجيع الصادرات والحد من

۱۲٬۱۷۲٬۸۹۷ ملیسسون دیثار ويتراجع بلغ نسبته ٣٤٠٢٪ رغم ارتفاع عدد الشركات المسجلة خلال تلك الفترة من ٢٦٩ - ٣٢٠

شركة وينسبة ارتفاع ٨٨٨٪ . وإذا ما دققنا في الجدول المرقق فسانه يتسبين لنا أن التراجع في حجم رؤوس أموال هذه الشركات تركن في الشركات الصناعية التي انخفضت من Y. 17. 0 .. 18, 17. 0 .. مليون دينار وينسبة تراجع عُ. ٥٠٪ وانْعكس ذلك في تراجع

### عدم اقبال المستثمرين على الشركات في القطاع الزراعي كونه محكوم بعوامل يصعب . على على ها ها الله المناورة هالتسوية هالتسليقية هالتسوية عبد هشجوة

			والتجارة	لمنتاعا	لدى ورز ان، ا	1111/	تشرين اول'	لشهر	السجلةخلا	شركات	J1	
	النسية حسب ا	یع	المجمسو		الشركات الم العامة		الشركات ذ المسؤولة الم		شركات التو البسيط		شىركات التضام	انواع الشركات
العدد	راس المال	ألعند	راس المال	العدد	راس المال	العدد	راس لئال	العبد	راس المال	العند	راس المال	الغايات
Z1A.£	%PA,7	04	V 17. 0	١	١	٤	40	*	10. 7	' 0\	0 274 4++	صناعية
7.4Y.Y	Z17.A	101	1 700 000	-	-	۱۷	44	۱۷	AT	117	77£ Y++	تجارية
Z+.3	%·,o	۲	70	-	<u></u>	-	. – .	-	- '	۲	70	زراعية
ZT.A	27.1	۱۲	790	-	_	٣	Y3	٤	71 111	و	110	مقاولات.
X**.*	X17.5	43	Y 4+A 74Y	_	-	Y	A01 111	70	1.7 2	٦٤	1 400 744	خىمات
//··	χι	***	14 141 44	\	1	71	Y 77	٤٩	YOY	174	A 1A4 A4Y	للجموع
		- 1										سبة المثوية
. –	-	<b>%\**</b>	%1 · ·	X1.8	7A.Y	74.Y	7,17%	%\°.٣	7.4.4	Y, 3Y.	7. 77.	سب الانواع
				11	ين اول ۱۹۷	<b>بر تند</b> ر	علال علال ش حلال علال ش	كات الم	الشر			
۲,۸۱٪		.01	1 217. 0	١	£ 0	17	A 440	٧	140 0	44	Δ <u>έ</u>	صناعية
7.4¥.Y	7.12.7	147	Y 700, V.	-	-	10	1 4.0	10	1.1	47	7££ Y	تجارية
Z1,1	%•,¥	٣	YA ***	-			≟ '	١	1	۲	14 ***	براعية
7.2.0	77.7%	14	£77 ***	-	- 1	٣	11	١	4	٨	T.T	مقاولات
F.AYX	77,V	**	1 444 10.	-	-	٥	AY+ +++		40 0	77	TAT 10.	خىمات
7.1	Z1++	774	14 0.7 70.	١	£ 5	់ក	11 77	44	797 · · ·	7.7	1 141 700	المجموع
												نسبة للثوية
-	-	Z1 · ·	χ1••	1.0, 2	7.77%	X17.£	777.3	Z1+.A	21.5	7.VO. E	Z1 • . Y	سبب الاتواع

التي حققها سوق عمان المالي الأسبوع الماضي والتي لم يحققها منذ سنة تاسيسه عام ١٩٧٨ اي قبل خسمة عشر عاما كما كشف مدير عام سوق عمان المالي عن اجراء جديد ستباشر ادارة السوق في تنفيذه اعتجارا من مطلع العام القادم وهو رفع الملاءمة الحالية لمكاتب الوساطة بالسوق وعددها سبع وعشرور

وقال أن إدارة السوق ستمنح مكاتب الوساطة فترة زمنية سيت تحديدها لاحقا لرفع راس مالها إذ أن الكفالات المالية التي تقدمها مكاتب الوساطة لآدارة السنوق والبالغة ١٠٠ الف بنثارُ لم تعد صْمأنًا كأفيا لحقوق المتعاملين في ضوء احجام التداول الكبيرة التي يحققها السوق حالياً ، وقال أن سلغ ١٠٠ الف بينار كان ناسبًا حين لم يكن التداول يتجاوز ٢٠ او ٣٠ مليون دينار سنويا إلا أن السوق قد حقق حتى أمس الأول ٧٨٧ مليون دينار هذا العام

مما يجعل الكفالة المالية غير مناسبة . وأضاف أن ادارة السوق ستقوم بمنح حوافر لمكاتب الوساطة للتَحول إلى شركات مساهمة عامة رأس مال الشركة حُمسة ملايين

### لينوك السوسرية تطمئل زيائها: السرية المصرفية مستمرة رغم اتفاق الرقلة

يكون ذلك الافي المسائل المالية والتنظيمية أو بالنسية للعاملين في القروع . و في حالة كون عميل بالتحليد هو للعنى فان يامكانه التعتع بجعاية قانونية موجودة في قانون الإجراءات الادارية عما يؤكد ان طبيعة السر الصرفي

التي تمتع بها العملاء في البنوك السويسرية تضعن لهم دائعا مايرغبون الحفاظ عليه ، على حد قول المسؤول السويسري .

الجدير بالنكر أن سويسرا اجرت استفتاء شعيبأ للبخول الى المجال الاقتصادي الاوروبي والذي يتضمن تعاوناً في سجال البنوك والرقابة عليها .

عوائد هذه المليارات الى حوالي ٣,١ مليار دولار سنويا إضافة الى مايقارب ١٥٠ مليون دولار تصب في الضرائب ، كما أنَّ عند العاملين السويسريين في قطاع البنوك اللذين يعيلون اسرأ يصل عسهم الى ١٠ ألاف شخص. السيد / ماتهاوس سكرتير

اللجنة ألف برالية للبنوك السويسرية اكد في تصريحات له موضوع استمرار السرية قائلاً ان اتفياقيية المصال الاقتصادي الأوروبي لن تمس مايتعلق بالسم المصرفي السويسري ، واضاف انه اذا كَــان هناك تبــادل في المعلومسات بسن الدنوك الوطنسة وسلطات الرقابة المصرفية فلن تم أبلاغ عدد من زبائن البنوك السويسترية في الاردن أن السير المصرفي في البِنُوك السويسرية جاق على وضعته الحنالي وليس مهددأ بالتاثر بدخول سويسرا الحال الاقتصادي الاوروبي.

وقسد سببق ان اعلنت تلك بوضوح دراسة صدرت حديثا عن سركيز الدراسيات المصير أسية السويسرية وطلبت من الموظفين اطلاع عمسلاء البنوك على هذه

المقسقة شاصة وان المجم الاجتمالي للامتوال المدارة في سويسرا وألقدرة بصوالي أالم ملياً دولار تمثل دعامة رئيسة للاقتنصناد السويسري وتصل الطيران العاملة في الشيرة،

الاوسط العام الماضي تبرز بعض

الحقائق منها أن شركة طيران

الخليج أستعادت مركزها كأكبر

شركة طيران دولية عاملة في

الشرق الاوسط وشمال افريقياً,

حيث نجحت الشركة العام

نييفو سكامولا ، المدير الاقليميي لـ اليطالـيا لـ "الالسواق"

### الأردن موضع اهتمامنا والمستقبل فنما تتعلق تحركة النفل بين أنط



منظمة «الاياتا» حسيث تشسيس

الاحصاءات الى تحمل الشركات

العضوة في المتطعمة لضسائر

تجاورت ٢٠٦ مليار دولار خلال

العامين الماضيين وتعود

الخسائر التي اصابت شركات

النقل بنسبة أو باخسري إلى

حالة الركود الاقتصادى العالمي

والفجوة الواسعة بين التشغيا

اليطاليا وفي ظل الصورة

القائمة التي تسيطر على قطاع

النقل الجوي نجحت والعام

الثماني على التوالي ليس في

فحسب بل في تحقيق نتائج

المضل على عكس ما هو حاصل

مع شركات النقل الأخرى التي

تذن تحت طائلة الخسساك

المتراكمة والتي فناقت كنافة

علما بأن اليطاليا استطاعت

تحسقسيق مستل هذه النتسائح

الإيجابية من خلال الاعتماد فقط

على مصادرها الداخلية واضاف

انه وطبقا لدراسية حبيثية

اجبريت على اوضناع الشركبات

الإيطالية الرئيسة العاملة في

قطاع الخحمات العاملة فإن

اليطآليا حققت افضل الأرقام

من حسيث الإنتساج حسيث بلغت

الزيادة المسجلة أكشر من ٢٠٪

خلال الأشهر الستة ألاولى من

هِذَا العام . ومثل هذه الْنتَائج

الطيبة انما تعود اولا واخبرا

إلى الادارة الجيدة التي عمدت

ومنذ عامين إلى تطبيق خطة

اعادة هيكلة بناء على تقييمات

جبيدة سمحت لشركة الخطوط

الجنوية الإيطالية بتحتقيق

نتائج جيدة تعثلت بتخفيض

التكاليف لحدود مقبولة وزيادة

أمسا الأهداف الرئيسسة التى

وضعتها اليطاليا أمام عينيها

■ ابتداءا من ٩٢/١٠/٢٥ ولغاية ٩٣/٢/٢٤ (الجدول الشتوي لمواعيد الطائرات) سوف

عمان ـ روما / رحلة مداشرة

روما . عمان / رحلة مباشرة

المنتب الاقليمي - جبل الحسين - عمارة كريم سنتر / الطابق السادس / الحجز / المبيعات : ١٣٦٠٣٠ - ١٣٦٠٣٨

ولا يبدو هذا الركود في سوق

صناعة الطائرات سقصورا على

بوينج وحدها ولكنه يشمل اكبر

ثلاث شركات في هذا المجال وهي

اير باص اندستري و معنونيل

مصاعب في الوقت الحالى دفعتها

الى اجسراءً خلفض ملمسوس في

معدلات الانتاج . اما شركة صنعً

محمركات الطائرات برات اند

وتيني فقد بدات في تسريح عدد

من العناملين لديهنا ، في الوقت

الذي تكافح فيه شركة تاجير

الطائرات العملاقة حي . بي . ايه

جسروب في ايرلندا لتستساوي

طلبات تأجيس الطائرات مع

ان مكنونيل بوجلاس قد تتخلي

عن نشاط صنع الطائرات قريبا

يسبب المشاكل المالية الناجمة عن

الركود الحالي في السوق ، وكان

من المفترض أن تتجه الإوضاع

نحو التحسن وفق توقعات

المتخصصين غيران مديري

شركات صنع الطائرات يعتقبون

ان المتاعب المالية لشركاتهم

بل أن بعض المراقبين يعتقد

الاوضاع الحالية للسوق .

فالشركات الشلاث تواجبه

دوجلاس الى جانب بوينِج .

الثلاثاء: ١١,٥٠ : ١١,٥٠

السبت: ١٩.٢٥ ١٢.٤٥

الأربعاء : ٢٠٢٥ ، ١٥.٩ 15,00 9,00 : +a. Y

الانتاحية .

تقوم البطاليا بتسيير رحلتيها الأسبوعية حسب الجدول التألى :

اليضاليا

التوقعات .

■ أعرب المندر الإقليمي لشتركة الخطوط الجسوية الإيطاليسة واليطاليهاء في عمان الس تيوفو سكامولا عن تفاوله بمستقبل الخركة الجوية بين الأربن وليطالبا وتسأل بأن المتغيرات في المنطقة ويضاصه في قلل محادثات السيلام تدفع بأتجاء تكثيف التعاون بين النطائب والملكية الأربني لتسيير رحلات جوية يومية بين البلدين بدلا من رحلتين كما هو قَائم حَالِياً . وقَالَ في حديث اجرته معه 'الأسواق' أن الأردن كان وما يزال مثار اهتمام شركة النطالبا تظرا لموقعه الجغرافي في قلب الشسرق الأوسط جسيتُ

يشهل على المسافرين الإنطلاق

منه إلى الأقطار المجاورة. كما ويستمد الأردن أهميته من تاريخه العبريق والصضارات إلتى توالت عليه وجعلته محط أنتظار السزوار الأورويسيين وبخساصسة الإيطاليين الذين يشعرون بكثير من الراحة فيه واضاف أن البطاليا ترتبط يسلطات الطيسران الأردنيسة وبالملكية الأربنية بعطاقات تعاون متميزة بهدف تسويق الأردن سياحيا . وقال بأن مؤتمرفيافيت لوكلاء فلسياحة الذي عبقيد في عيميان مؤخيرا يحتضبون ألف ممثل لوكسلاء السياحة والسفر في العالم كان. له نتائجه الإيجابية التي بدأت تنكشف ، وتتسرك أشارها الإيجابية على حركة السياحة

لى الاردن . وعن الأوضاع في قطاع النقل الجوي وموقع البطاليا فيه قال السيد سكامولا . : قد تكون داليطاليساء من شيركسات النقل الجنوي القبلائل التي لم تتباثر كثيثرا باسوا ازمة يعيشها قطِاع التقل الجسوي في طريخ

\* عن طريق بيروت

تسود مصانع شرکة 'بوینج'

الأمريكية للطائرات في سيباتل

حالة من الهدوء المشوب بالقلق

هذه الايام تظرأ لحالة الركود

التي يعانيها عملاؤها في انصاء

العثالم وبسبب هذه الحالة

اضطرت بوينج الى خسفض

انتاجها من طائراتها ٧٣٧ في

اكتوبر الماضي وهي تعتزم خفض

انتاجها ايضا من الطائرة ٧٥٧

وقد اعلنت بوينج التي تعد

اكبس شركة في العبالم لصنع

الطائرات مؤخرا ألمزيد من الإنباء

السيكة ، إذ انخفضت أرباحها

بنسبة ٨٪ خلال الربع الثالث من

العنام الحنالي ، وزاد على ذلك إن

مبيعات الشركة من الطائرات

التجارية النفاثة قد انذفضت

معقدارة عليارات دولار خالال

ثلاثة اشبهر فقط لتصل الي ٨٨

المطللين بخسيعية الامل وفي ٢٦

تشرين أول الماضي شهدت اسواق

الاسهم الامريكية عمليات واسعة

للتخلص من اسهم 'بوينج' التي

انخفضت قيمتها بشكل ملحوظ،

واصبابت هذه النتبائج

في عام ١٩٩٣ .

مليار بولار .

نيوبورك :

الرحلة وتاريخها .

🖀 وقعت شبركية اسي . اي . اي

· (1448)

الطيسران المدنى تتنافس على

السوق الصينى لادراكها أن

صناعة الطيران المنني في العالم ،

خاصة وان يكين سنبق وان اعلنت

التي بدأت تنعم بالخطط الضاصة بالتحديث التي تتبناها الصين حاليا هي شركة تشاينا ايسترن ايرلاينز وتتسخد من مسينة شنغهاي مقرا لها حيث اعلنت الشركة المنكورة عن صفقة بقيمة

٢٤٠ - ١ كسمسا ومن المتسوقع ان

وحتى ديفيد جيئجئز نائن رئيس شركة اير باص التفائل بطبيعته يستبعد حصول اي ترايد في مسعسدلات الطلب على الطائرات حتى اواخر عام ١٩٩٣.

ويذهب الكثبيرون الى ابعد من هذا النساريخ ، ومنهم برتران بيفوار رئيس شركة كونسلتير الاستشارية في باريس الذي يرى٠ ان الركود الحالي في اسواق الطائرات التجارية سيستمر حتى عام ١٩٩٥ وريما يعتد حتى عام

ترايسر" .

نكر نلك مدير انظمة خدمات العفش بالخطوط السنجوبية امين محيى الدين النعماني واضاف ان نظام البحث عن العنفش ووراد ترايسس يتمييز بسهولة الاستعمال والسرعة في الإنجاز وانه قسد تم تدريب مسسربي التسويق بالسعودية وموظفي خدمات العفش على استخدامات النظام من قبل منظمة الاتصالات الدولية سنتتا وقد تم الصال النظام الجنيد ليقية الخطات بالداخل والخارج وقعا للخطة الموضوعة بهذا الشأن.

تيپاو سكامولا

في خطتها الناجحة فتعثلت كما

يقول المدير الاقليمي للشركة

١ - الأستجابة المثلى والسريعة

لمتطلبات السوق فعلى سبيل

المثال كائت البطاليا أول شركة

طيران تستانف رحلاتها للشرق

الأوسط بعبد انتسهاء حسرب

٢ - المرونة في تطبيق نظام

تشعيل كفء من خلال التحرك

السريع لفتح خطوط جديدة بعد

أن تكون قصد درست وتبين

جدواها الاقتصادية وكذلك

تقديم خدمات اضحافحة

للمسافرين على متن اليطاليا من

خلال اتفاقات ابرمتها الشركة

مع عند من المؤسسات مثل

مكاتب تأجير السيارات وفندق

شيراتون وكذلك محلات البوتيك

اضافة إلى خسمات جسيدة

يحظى بها للسافرون خلال

٣ ـ تنفيذ حملة اعلانية واسعة

اقترنت يتطييق سياسة أضعار

واشبار السيد سكامولا إلى

استمرار برنامج الاستثمار الذي

تطبقه الشركة بهدف تحسين

تحدماتها ويستمر هذا البرنامج

تُجديد اسطول الشركة من خلال

تطعيم الاسطول بناقلات حديدة

من طراز MD 11 للمدى الطويل

و MD 80 AZ321 نامدي

علما بأن الشركة تضم حاليا

۲۰ طائرة جديدة من طرأن MD

11 وغيرها انضمت إلى

الأسطول هذا العام ، وتقابل

متطلبات السوق باستعمالها

اسطولها والحقاظ على مستوى

تشباطها كيميا في السنوات

السابقة . وأكد المسؤول على أن

النطاليا تعتزم الاستمرار في

ستستمر حتى خلال العام المقيل

الطائرات عمليات الغاء للطلبيات

. مما جعل حوالي الف طائرة من

بين ٩ الاف طائرة تجـــارية

مُوجودة في انحاء العالم تربضُ

في صواقف سهجورة للطائرات

المستعالة في ولايتي اريزونا

وكالبف ورنياً الإصريكيستين -

والطريب أن ٢٠ طائرة من هذه

الطائر،ت جسديدة تمامسا ، ولم

تحلق لخدمة الركاب او شحن

١٩٩٦ ، مما سيودي الى اجبيار

شسركسات صنع الطائرات على

اجسراء مسريد من الخسفض في

التاجها .

البضائع حتى الان .

اذ تشهد شركبات صنع

اليحث عن شركاء في الخدمة .

معقولة ومناسبة

القريب والمتوسط

دولة الاضارات العربية المتحدة جهازا مقلدا للطيران سنيوليتر لسطسائسرات الايسريساص الستسى

وسلامة الطيران.

الامارات العربية مع حلول عام

### المدنى العالمية تتزاحم على الكعكة الصينية

الصين هي المعقل الاشير لهذه الصنَّاعة ونلك في خضَّم حالة الركبود الكبسير الذي تحاثى منه

فقد تأكد من التطورات الاخيرة في سـوق صناعـة الطائرات ان الطلب على الطائرات المنيـة في الصين يتزايد بسرعة كبيرة

طيران حكومية ومن هذه الشركات

٥٥٥ مليون دولار تهدف لشراء خمس طائرات ايرباص من طراز

الضاص تدريجسيا الاسر الذي سيجعل منها واحدة من اكبر شبركيات الطيبران في الشبرق الإقصى .

والروسية على السوق الصينية

السوق الصينية باعتبارها اكثر

الخطوط السعوبية تتضم لأحيث أنظمة البحث عن العفش

■ انضمت السعودية مؤخرا لى لحدث الإنظمة العالمة للبحث عن العسفش والمسسمى وورلد

وتعتبر السعودية ثاني شركة طيران عربية وثامن شركة طيران في العالم تستخدم هذا النظام الذِّي تتوافر به مزايا تَفُوق انظمة البحث عن العفش الاخرى من ناحبية طول المدة الزمنية لعملية البحث الالى واحتوائه لعبد من غناصر المطابقة التي يعكن تدوينها وتخص السافرين مثل عنوان المسافر ورقم هاتفه ونوع الحقيبة ومحتوباتها ورقم

### لصالح الامارات: (۲۵) مليون دولار لقاء حماز مقلد للطيران

C.A.E البكترونكس الكندية مع على عقد بقيمة (٢٥) مليون دولار تبسع بموجبه الشركة الكندية وجهاز استدلال 'ماكس يو' خاص تستخدمها شركات الثقل الجوي

الإماراتيه . ـــار رئيس الخطوط الجوية في الامارات الى أن العقد یدل بوضنوح علی ان شسرکسات النقل ترغب في امتلاك احدث التسجسهسيسرَأت من اجل تنريب طباريها على اجسراءات اتقان

ومن المقسري ان يتم تسليم جسهساز التسقليسد هذا الى دولة

# شركات صناعة الطيران

 يقول مسؤول كبير في كبري شركاتُ الطيرانُ في الصينُ وهي شركة اميكو ان شركات صناعة

عن خطط تسمح للمستثمرين الإجانب بالعمل في مجال شركات الطائرات وللطارأت المملوكسة للدولة بداية من اكبرست شركات

تتحول هذه الشركة الى القطاع

المتابعون للتطورات في سوق الطيران العالمي يقولون بأن حدة للنافسة بين الشركات الغربية

وصلت درجة كبيرة ، فالشركات الغريبة الكيرى الصانعة للطائرات وهي بوينغ ومكدوثالد دوغلاس والايرباص تشراحم على

الاستواق آزدهارا ، في حين ان الشركات الروسية التي كانت من قبل المسدر الرئيس للطائرات التجارية بالنسبة للصين ، تسعى بنورها جاهدة للفوز بحصة معقولة من الكعكة الصعدة

الاسواق

🍱 يعسرب المطلقين في سنوق النقل الجوي عن تشاؤمهم حيال ما ينتظر شركات الطيران العالمية من ظروف صعبة ، ويقول هؤلاء بأن معظم شركات الطيران بدأت في تطبيق سياسة شد الاحزمة على البطون بائتظار الاوقسات الصعدة القبلة ، فالظروف القاسية التي مرت بها حركة الطيسران العسام الماضني والتي تمثلت اكثر ما يكون بالركود الذي سيطر على الاقتصاد العالى وحسرب الخليج تبدو اكشر من مجرد غمامة صيف سرعان ما ستنقشع ، صحبيح أن الأرقام المسجلة ألحركة السنقر الجوي خرجت من اسوا النتائج في بداية ١٩٩١ ، الا أن الارقام هذه ما تزال دون ما تم تسجيله العام الماضي ككل بنسية ٥,٧٪، وطبقاً لمسادر الاياتا فإن حجم الحسائر التي منبت بها شركات الطسران المسجلة لدى المنظمة وهي ٢٠٦٠ شركات تجاوز اربعة مليارات دولار وهي الاســوا في تاريخ

واذا كانت شركة الطيران البريطانية بريتيش ايرويز الشركة العالمية الوحيدة التي تعلن عن تحقيق ارباح ضئيلة في نهاية الربع الأول من العام ، فإنّ شسركة ترآنز وورك الاسريكيسة اعلنت الإفلاس وتمنى بخسائر تصل الى ٥٠ مليون دولار شهريا : في حين أن لوفتهانزا مرشحة لان تخسر ٦٨٠ مليون بولار هذا العام وذلك بعد أن بلغ العجر في ميزانيتها للنصف الاول من السنة

۳۷۰ مليون دولار . المحللون يعسرون مسثل هذه الانتكاسة الى سبب لخر ما يزال يعمل للاطاحة بسبوق النقل وشركات الطيران وهي المنافسة الشديدة بين الشركات الرئيسة العاملة حيث من المتوقع أن تستمر حرب المنافسة هذه لتسهم في استمرار حالة الحسارة لكافة الشَّسركات الإصريكية الناقلة ، ونفس العسدوى التي تض بصناعة النقل الجوي ألامريكية

أخذه في الانتقال الي اوروبا

وفي اوروبا ستزداد حركة الطسران عبس الصدود بصدور تشريعات مع بداية العام الجديد تسمح لشركات الطيران بالتنقل بين المطارات دون الحاجة للعودة الى نقطة الإنطلاق كل مرة .

في المقدمة والاردنية واليمنية الاشد تاثرا بحرب الخليج

اليا وأن كأنت الشوكات

الاوروبية تصاول جاهدة حماية

نفسها على المستوى المحلى ، ألا

ان قوانين الحسابة الضأصة

بالنشاط الخارجي لأشركات هذه

احدة في الضعف والتراجع ويان

الشركاتُ الكبيرة اخذة في التهام

الصغرى وعلى الطريقة الامريكية

كما يقول احد السؤولين في شركة

ايرفرانس ، والواقع أن الشركات

الامريكية العملاقة تستغيد من

حركة النقل النشطة المحلية والتي

لا تجد لها مثيلا خارج امريكاً

الشمالية باستثناء ما كان يشهدم

الإتحاد السوفياتي المنهار ، وعلى

سبيل المثال فإن الخطوط الجوية

الاصريكية ، الاصريكان ايرلاينز

وحدها نقلت اكشر من ١٤ مليون

بينما لم تنقل اكثر من ٢٠٪ من

هذا الرقم على الخطوط الدولسة

لتساتى في المركسر النسالث بعد

بريتيش ايرويز ولوقتهانزا ومثل

هذه السوق المحلية الهائلة تمنح

الشركات الامريكية موارد واسعة

في وقت عملت فييه عملية اعادة

تنظيم حركة الطيران للحلية على

خلق ثلاث شركات امريكية عملاقة

هي الامريكان واليونايند ايرلانين

وبيلتا ، والشركات العملاقة هذه

تعمل حاليا على نقل تكتيكاتها

الاوروبية تحاول جاهدة اغلاق

السأب امام التأثيرات الامريكية

منُ خُسلال انتهاج تكتبيكات معاكسة اي منافسة الإمريكيين

في عقر دارهم إلا أن شركة مثل

الخطوط البسريطانيسة وافقت

مؤخراً على الدخول في شراكة مع

يـو اس أيرة تنفع ألف طوط الامريكية بموجيها ٧٥٠ مليون

دولار للشركة البريطانية مقابل

\$3% من حصقها ، الأمر الذي

أبهج الاسريكيين وفتح لهم احد

الإبواب المغلقسة التي تحول دون

دخولهم الساحة الأوروبية ، وإذا

ها تمتُ الصيفقة قيإن العالم

سيشهد ولادة اكبر شركة طيران

في التاريخ حيث تضم ٦٥٧ طائرة

ويعمل لنيها ١٠ الف موظف

وتزيد مواردها على ١٦ مليار

وبدورها فبإن الشسركسات

التنافسية الشرسة الي الحارج .

راكب داخل الولايات المتسحس

وفى الشرق الاوسط يمكن القول بأن المنطقة مقبلة على حركة نقل جوي نشطة ويان مزيدا من شركات الطيران الصغيرة المطيبة والإقليميية اختذة في الظهرور مثل الشروق وليدة التعاون بين الكويتية ومصر للطيران، والشركة الجديدة مرشحة للعمل القعلى مع بداية ١٩٩٣ ، وفي الوقت نفسيه فقد شهدت شركات طيران عربية عملية توسع ملحوظة مثل الاماراتية التي الخلت مزيدا من الطائرات في الخدمة ووسعت من نطاق خدماتها بشكل كبير والاماراتية التي تعتبر شركة الطيران الشامية الوحيدة في

ان يشبهد عملية تمو مضطرد ستصل هذا العام الي ١٥٪ . من خلال الجدول التالي الذي يوضح اداء عسد من شسركسات

الماضي في حمل ٣,٥ مليون راكب مقارنة بـ ٣ مليون راكب نقلتهم السعودية منافستها الاقرب، علما بأن رقم السعونية هذا يقل عن نصف الرقم الذي سجلته على المستوى المحلى حيث بلغ مجموع ما نقلته من ركساب داخل السعودية اكثر من ٦٫٥ مليون مساقر الملاحظ هذا أن استعار ﴿

المنطقة نجحت والى حد كبير في الحصول على حير خاص بها ضمن اطار النقل الجوي في الشيرق الاوسط الذي من المتوقع

واسعا من قبل السعوبيين نظرا لتسرامي اطراف البسلاد ، ونفس الوضع سائد في ايران حسيث يتضاعل نشاط شركة طيران ايران علي الساحة الدولية مقارنة بما تنجّزه على المستوى المحلي، حيث بلغ عدد الركتاب النين نقلتهم طائرات الشركثة داخل البلاد ٤,٤ مليون مسافر مقارنة يـ ۷۵۷ الف راكب على خطوطها

اداء بعض شركات الطيران العربية لعام ١٩٩١

بالإر	7- 11	
الخطوط المحلية	الخطوط الدولية	الشبركة
7.7,724 	1, VOE, 474 1, 177, Y11 7, 0 + Y, 107 A5 -, + A1 0 0 0, 0 + O 1, YY7, 4V4 VAY, EA0 Y44, 0 + O 175, 7 + O 175, 7 + O 175, 7 + O 1, + O 1	مصر للطيران الاماراتية طيران الخليج الكويتية الشرق الاوسط المغربية السعوبية السعوبية السورية السورية

· Marian



١- يمكن فقدائها أوسَرقتها.

٢- تستطيع ان منفق بمقدار القيمة التي بيان بديك فقط. ٣- صعوبية التحوييل من العسملات المحلي الصالعه الاجتب

ع - يصعب دفع الفواستيرانطارات . ٥- مبعوبية الوصوف الدائد البتلك المسدي تغسّام ل مَعه.



 إلى تشعرك بالأمكان ، تغنيث عن حَمِل نمّودك. اشتاءً التسوق والسفر. ؟ - تعرز وسدرتك الشراشية .

٣- يمكنك استخدامها حوشب العالسة .

2 - تسكاعدك عكلى دفيع الفوامت يوالطارشة وتقبسل ي اكترمن ٩ مسلابين مؤسسَة في العاسم. ٥- يمكنك الحصوف عملى النقد الفسوري عمسين آلات الصّرف الآكيى التي تحصل شعار فنسيل.

> بالشربتقديم طلبك الآن للحصوف عَلى أي من بطاقات فشين التانمية : -البطاف من المحلية ، البطاق من الدّولية «الفضي من / الله هبية » من أي من البنولي الساليسة : ي

> • بنك الإسكان • بنك القاهرة عمان • بنك المؤسسة العربية المصرفية «الاردن»

• بنك الأستمار العُربي الاردني • البنك الاردني للاستمار والموسيل

المناهيد من العلومات سرجى الانتهائب بعنروع البنونات المنتشرة في جميع انحاء المهلكين



### موافقة مجلس الوزراء ملكهم للأحواض غير المنقولة

 يشترط القانون على الأشخاص الثين يرغبون بتعلك اموال غير منقولة في الأردن وبيعها أو أيجارها موافقة معلس الورراء على ذلك وهؤلاء الأشخاص هم : - ممثلو الدول الاجتبية شرط المعاملة بالمثل لمدالي الدولة

الاشخاص الطبيعيون غير الأربتيين ـ الاشتخاص المعنويون ويشمل ذلك الشركات والمؤسسات والهيئات الدينية والجمعيات المسجلة في الملكة الأربنية

اما كيفية الحصول على موافقة مجلس الوزراء بالشراء او البيع او الإيجار ومدة الموافقة فتتم كما يلى :

تقديم الطلب من قبل اصحأب العلاقة لمدير عام دائرة الأراضي والمساحة الذي يقوم بدوره باخذ رأي الجهات الرسميَّة المختصة في حالة الشخص المعني . وهنا اشترط مجلس الوزراء أن يتم تسجيل الأراضي والعقارات باسماء الأشتخاص غير الأرنبين خالال مدة سنتة اشهر من تاريخ صدور قرار مجلس الوزراع بالموافقة على التمليك ويعد مضى هذه المدة يعتبر القرار المذكور لاغيا .

# واستخراج المخططان

 المواطن إلى دائرة الأراضي والمساحـة من أجل تثبيت حدود ارضه في حال وجود خطا وعجز المساح المرخص المكلف بالإعادة من قبل صناحب العلاقة عن اعادة حدود القطعة المكلف بها

وفي هذه الحنالة يتقدم المواطن باستدعاء يرفق به تقرير كشف ينصعلي عبجين السياح المرخص في اعبادة

اما بالنسبة للمخططات والههارس فيتقدم المواطن إلى دائرة الأراضي والمساحة لاستخراج مخطط للقطعة الخاصا نه مرفقًا بألطك سند تسجيل القطعة للطلوبة ويقوم بتعبثة النعوذج الخاص .

وتحدد رسوم استخراج المخططات كما يلي : الْأَكَانَتُ الْمُسَاحِةَ أَقُلُ مِن ١٥٠ دونما فَإِنَّ الرسوم تكون دينارا واحدا اضافة إلى ثمن الطوابع ، ١٠٠ فلس ، - إذا كانت المساحة أكبر من ١٥٠ دونما فان رسوم استخراج للخطط تكون دينارا ونصف الدينار اضافة إلى الطوابع

مخططات الشقق تتقاضى نفس الرسوم وتنطبق عليها تفس الشروط السابقة أما الفهارس فتنقسم إلى قسمين الأول فهارس رقمية

والفهارس الرقمية هي تلك التي يتم ترسيمها باستخدام الحاسوب درسومها خمسة تنانير و١٠٠ قلس

وانثائي فهارس غير رقمية

والفهارس غير الرقمية هي تلك التي يتم تصويرها عن دينار ونصف الدينار اضافة إلى طوابع بقيمة مائة فلس . ويطلب الفهرس عادة لإعادة حدود القطعة المراد افرازها او حدود القطع المجاورة لها وهي عبارة عن صورة عن

### ٣٦,٣٦ مليون دولار لتوسيع مترو الانفاق في الصين

■ قال المديرالعام لهيئة السكك الحديدية في بكين جاو يوكاي : أن الصين ستصدر سندات قيمتها ٢٠٠ مليون يوان اي منا يعالل ٣٦.٣٦ مليون دولار وتلك لتمويل مشروع

توسيع مترو الانفاق الذي يحتاج لاعتمادات مالية . وتقلت صحيفة تشاينا ديلي عن المدير العام أن هذه السندات مدتها سنتان بفائدة نسبتها ٨.٨٪ ، وقال أن الهيئة بحاجة عاسة لهذه الاعتمادات المالدة .

وسيشمل موضوع التوسيع ايضا بناء محطات جبيدة على الخط الذي يمتد مسافة ١٢ كيلومترا تحت الشارع الرئيس في بكين ومن المقسرد أن ينتسهى العمل به في عبام ١٩٩٦ ، وإذا لم تتوفر هذه الاعتمادات ألمالية فإن خط المترو قد لا يستكمل في هذا الموعد .

ويعتبر مترو الانفاق الوسيلة الوحيدة لتخفيض الاردحام المتسرايد في المرور على الطرق الرئيسسة في العاصمة الصينية مع تزايد أعداد السيارات بسبب ارتفاع

ومن الجمدير بالنكر إن هناك خطوط لمترو الانفاق في بكين طولها ٤٠ كيلو مترا تنقل ٣٧٠ مليون راكب في العام ويعادل ذلك ١٢٪ من اجمالي حركة المرور في المدينة وهي تستهدف انشاء خطوط لمترق الانفاق بطول ٢٢٦ كيلومترآ إلا أنها لم تعلن الموعد المستهدف لتحقيق ذلك .

■ إن فحص التربة يعطيك معلومات صحيحة وبقيقة عن طبيعة الأرض والاجابات ، فيقوم المهندس بوضع تصاميم واقعية حقيقة معتمدا على معلومات علمية بقيقة دون هدر

ودون تقتير فإذا لم تتوفر المعلومات الصحيحة فقد يتم عمل اساسات ضخمة لأنك تخاف في حين قد تكون التربة

قوية لا تتطلب ذلك وبهذا يحصل تبذير وقد يتم عمل اساسات صغيرة ظنا من المصمم أن التربة قوية وفي الواقع تكون ضعيفة فيحصل التشقق والخبراب ، تذلك ثريد

معلومات صحيحة وهذا لا يكلف إلا مبلغا بسيطا لا يساوي ثمن طن حديد واحد أو ٧ طن اسمنت .

بعد ارتفاع عدد قضايا تزوير الوكالات في المحاكم النظامية

### ضرورة الغاء وكالات بيع الاراضي والعقارات داخل الاردن

🗷 على الرغم من ظهدور بعض الحسالات في السسابق ، الا أن عمليات التزوير للوكالات العدلية يقصد يبع عقارات المواطنين للقير دون علمهم وموافقتهم بدأت ترداد ويشكل واضح وتقوم بهذه العمليات عصابات

فقد وقعت حالات كثيرة هي الان عبارة عن معاوي في لروقة للحاكم وقع ضحيتها مواطنون قاموا بشراء قطع اراض ودفعوا المانها لاشخاص يحملون وكالات والضاسر في النهاية هم

للشترون النين بقعوا اثمان هذه الإراضي ووقعوا ضحايا عمليات الاحتيال والتروير.

الاستاذ المحامي راتب الورني في حديثه للاسواق حول موضوع تزوير الوكسالات العسلية وبيع العقار للاخرين قال انه عرضت عليه عدة قضايا يهذا الخصوص ، فكانت العملية الاولى التي لجا اليها المزورون هي تنظيم وكالة عدلية نسبت الى احد المواطنين وقاموا بتصديقها من الجهات الرسمية خارج الاردن واحضروها

الى الاردن وقام وا بتصديقها من الجهات الرسمية داخل المملكة وتعكنوا بهذه الطريقة من بيع ارض احد المواطئين المقيمين خارج الاردن وقبيضوا ثعنها

وصدف ان حضر صاحب

مبلغا كبيرا من المال .

الحقيقي بالموضوع وتحارك ألارض الحقيقي الى الاردن وأراد بسرعة لانقاذ ارضه وايقاف هذه انشاء منزل خاص به ، وكانت العملية وقدم شكوى للجهات صيمته شبيدة عنيما اكتشف إن القضائية باللحظة المناسبة ارضه قد بيعت اللاخرين وانها لم تعد مسجلة باسمه ، وإذت هذه التي اجريت ان شخصا حصل العملية الى اصابته بعرض شنيد على دفتر عائلة او سرق دفتر غادر على أثرها الاردن بعد أن قام يتقبيم شكوى للجهات الختصة

> اما عملية النصب الثانبة التي لجأت اليها عصابة اخرى قسامت باخستسلاق وكسالة مسزورة بالكامل ، ولحمات العصماية الى طبياعة وكبالة بالكامل ووضيعت ختما مزورا لكاتب عدل على هذه الوكالة ووقعتها من شاهدي زور وقدمتها الى احدى دوائر تسجيل الاراضي حيث نجحت العصابة بى تحقيق هنفها وياعت ارض أحد المواطنين لقاء مبلغ كبير من

> ويعد أن قنام المشتري بنفع ثمن الارض اراد أن يتاكد من كاتب العدل المشتص فيها اذا

> صحرت هذه الوكالة منه ام لا وبعد التحري تبين ان هذه الوكالة لم تصدر عن كاتب العدل وأنها مرورة بالكامل .

القضية الاخرى التي عرضت على المصامي الوزني تشابه الى حد كبير العمليتان السابقتان باستثناء واحد وهو ان كاتب العدل في احدى دواثر تسجيل الاراضي طلب التريث لتعقيق الوكالة والتأكد من صحتها ، وفي هذه الإثناء ، علم صاحب الارض

عائلة وقام يشطب اسم صاحب الخاسر الأكبر في هندة العمليات 66

وتبين من خلال التحريات

الوكالات العدلسة خارج الاربن ني السفارات الأردنية

دفتر العائلة الحقيقي ووضع اس مالك قطعة الارض المنوي بيعها تزويرا ، وتقدم الى كاتب العدل على اساس انه هو صاحب النقتر وطلب تنظيم وكالة عامة منه الى شخص اخر (وكدل ) من افراد العصاية حيث قام كاتب العنال

الإراضي لتع بيع ارض المواطن وقال للحامي راتب الورتي ان مثل هذه القضايا موجودة بشكل كبير ، لذلك فإن تنبيه الناس وحتى الدوائر الرسمية المختصة

يعتبر دافعا كبيرا للتأكد من الوكالات العدلية التي تعرض على مسريات تسجيل الاراضى. وأوضح ان صاحب الارض الحقيقي يستطيع ان يسترد

بذلك واحد الوكسيل (المزور) هذه

الوكالة الى لحدى دوائر الاراضى

لبسيع ارض صاحب الارض

المقيقي الي اشخاص اخرين

ولولا يقظة وامسانة مسوظفي

ارضه لكن بعد مدة تتراوح ما بين ٧-٥ سنوات ويتكيب خسلالها مصاريف بأهظة للمصاكمة واتعاب المحامأ دء اما الشخص الذي يذهب ضحية بهذا الموضوع ويحسر امبواله تهائيا فنهو الشتري الذي يعتبر الضحية

اما للناطق التي تتم فيها عمليات الاحتيال وآلتزوير فهي في المناطق ذات الاسعار المُرتفعةً مثل عمان والزرقاء ، الا أن للزور يستطيع ان يذهب الى اي كاتب عدل في الملكة حوفا من أن يكون معروفاً في عمان .

وقسدم المصامي راتب الوربي تصيحة للراغبين بشراء الاراضي من الاشخاص الذين يحملون الوكالة العبلية وهي أن يتأكد من

صحة الوضالة عن طريق كاتب العدل للتأكد من انها صدرت عنه ام لا ، كناك على المشتري من

القاسم المشترك الاعظم الذي وجده الورتي بين عمليات التصب والتزوير هذه كان:

موجودا اثناء عملية البيع.

- ان هذاك عسصسايات تقوم بأعمال التزوير وليس شخصا

- انها متخصصة في تزوير الوكالات العطية . - التركيرُ على بيع العقارات والبيوت .

كما اقتزح عدة نقاط تحتص في عطيات البيع والشراء وهي: - الغاء بيع العقارات بموجب وكسالات صسادرة داخل الاردن فالاردن بلاد صنعيس ويمكن لاى مواطن التوجه لدائرة التسجيل

المختصة لبيع ارضماو بيته خلال فترة زمنية بسيطة . - بالتسب لمسواطنين الوكيل أن يكون صاحب الأرض المتواجدين خارج الاردن ، فيجب

ان يتم تنظيم الوكالة العطلية لدى السفارة الأربنية وان يشهد القنصل الإربني انه يعسسرف الشسخص الموكل معرفه شخصية او انه يعرف مغرفة شخص الأشخاص النين يشهدون على توقيع للوكل .

- إن يكون من حق المواطنين الطبلب من دائرة الاراضيي والمساحة عدم اجراء اية معاملة تتعلق بارضه الابحضوره هو شخصيا وعدم قبول اية وكالات من اجل بيع ارض .

- والى أن يتم تنفيذ جميع هذه الامسور يجب التسوقف عن العمل بالوكالات العدلية لبيع

خلال شهر تشرین تاتی

بناء ١٠٢ مليون منزل في الولايات المتحدة

■ تدنى بناءالمنازل الجديدة في

الولايات التحية يصورة غير

متوقعة في تشرين الأول بعد

وقسد تيني بناء المنازل

عييها ١٠٠٠ منة ١٠٢٨ طبقا لما حاء

في تقسرير وزارة التسجسارة

الصادر بتاريخ ١٩ تشرين

الثاني . ويُقول خبراء الاقتصاد

انهم توقــعــوا زيادة في

يناءالمنازل الجديدة ولكن بدلآ

من ثلك بينت الأرقام استمرار

النعط المتسارجح الذي بدا في

وقد عكس تدني شهر تشرين

الأول ، تدنيا في ب المنازل

الجبيدة في جسير خاطق. الجغرافية باستثناء الغرب

شهرين متواليين من ارتفاعه .

### عارضا فيه اوضاع صناعة الخزف في الاردن

### عدم وجود كوادر فنية مؤهلة من أكبر مشكلات

■ عقبات كثيرة تقف في وجه تقدم الصناعة المحلية سواء كانت هذه العقبات على مستوى النظم والقوانين والروتين التى تعرقل عملية الإنتاج والتطوير أو على مستوى الكوادر الغثية غير المؤهلة بشكل كاف يضمن ها مع الصناعات المحلية وتحسين مستوى الإنتاج . السيد غازي زكارنة مدير عام الشركة العربية لصناعة الخرف في حديثة حول تلك العقبات قال أن أهمها فرض نظام اقتصادي معين من قبل البنك الدولي تسبب في عدم وجود حماية للصناعة المطبة ويذلك فرض على للصائع المحلية أن تنافس البضائع المستوردة سواء كانت جيدة أو سيئة الصنع أضافة لعدم تعديل بعض القوانين التي تربط عسلاقة الاردن مع بعض الدول العربية ألمجاورة بالنسبة لموضوع التعرفة الجمركية

اضافة لذلك فإن اي صناعة سواء كانت محلية او خارجية يجب أن يكونَ لها فترة حضانة ودعم من قبل الدولة حتى تستطيع أن تقدم للإقتصاد الوطني أكبر كمية من الإنتاج ويأحسن نوعية ممكنة وإذا لم يفتح لها للجال لذلك فستقع لا مجالة في تخبط لعدم وجود استمرارية للسياسة الأقتصابية .

واوضح زكارنة ان من اهم الشكلات كثلك التي تواجه الصناعة المحلية تتمثل في عدم وجود كوادر فنية كفؤة تعمل بالستوى المطلوب فنيا واداريا كذلك فإن عد وجود انتماء حقيقي عند العاملين في هذه الصناعة المحلية يؤدي إلى اعاقة في العمل وعدم القابلية لدى

العاملين في التطور وهنا طرح زكارنة ضرورة وجود تثقيف عمالي من قبل اجهزة الدولة حتى يستطيع

يعتقد السيد رُكارنة أن حاجة السوق إلى البلاط والسيراميك ازدادت في الفترة الأخيرة بسبب النهضة العمرانية التي يشهنها الاربن وتوقع أن تنتهى هذه الفورة في العام القادم ووصف النشاط العسرائي الحالي بانه غير طبيعي .

### المواد الخام

اوضح مدير عام الشركة أن جميع المواد التي تدخل في صناعة البلاط والسيراميك هي من المواد الخام

بجميع مراحل الإنتاج كاملة من (اللاشي) حتى أخس مرحلة في انتاج البلاط والسيراميك حتى ياخذ شكلة

الأربنية ، وتعتبر مناسبة جدا للإنتاج ويقوم المصنع

النهائى وبأتباع احدث التعليمات الأوروبية ووجود احدث الآلات كما أن توفر هذه المواد الحمام في الأردن يوفر بالتالي العملة الصعبة بسبب عدم الاستيرآد .

### القديم والحديث

# حاجة السوق المحلى

تركيبه في المنزل يزيد من جمال المنزل وروتقه . منافسة المستورد

فالتاجر أو الصانع الأربني ينافس في جودة صناعته السعر اوالجودة ويبقى في النهاية الحكم للمستهلك الذي يقرر ايهما يختار .

جاء تاسيس الشركة العربية لصناعة الخزف عاء ١٩٨٨ لتلبية حاجات الأربن من هذه للادة وبدا الإنتاج الفعلى قبل حوالي سنتين ويقوم المصنع حاليا بأنتاج بلاط ألسيراميك ألأرضى وللحائط وبتشكيلة متكاملة ومقاسات مختلفة لها أهمية خاصة لتعون بديلا

مقارنة البلاط والسيراميك الصبيث بالبلاط والموزاييك القديم لها أكثر من وجهة نظر ففي حين ينظر اجدائنا إلى البلاط القديم على أنه افضل يرى مدير عام المصنع أن بلاط السيراميك الحديث اجمل وانظف ويعمر إكثر من بلاط الموازييك كما أن تسبة امتصاص بلاط السيراميك للماء تكاد تكون معدومة وبالتالي فإن

وذكر السيد زكارنة أن قضية المنافسة بين البضائع المستوردة والمصنعة محليا موجودة وهي شيديدة الصناعة المستوردة منافسة كبيرة سواء من ناحية

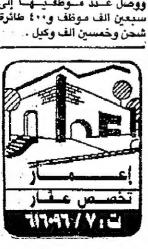
### وصول للنير الأقليمي لشركة تي ان تي اكسبرس العالمية لعمال

شبهر آذار ،

الاوسط

■ وصل امس إلى عمان قائما من ديـي الب رويدتسون المنير الاقلي للشرق الأوسط وافريقيا أشركة تي ان تي اكسبرس العالمية في زيارة تستغرق يومين . هذه الزيارة تاتي ضب

برنامج سنوي يحسرص فسيسه السيد روينتسون على زيارة كنافية فسروع الشسرق الاوسط وافريقيا للاطلاع على ما تقدمه فروع الشركة في هذه المنطقة من خدمات مميزة للزيائن كما تنظر إلى ما تحتاجه هذه الفروع من تطوير لتمكينها من القيام بعملها على اكعل وجه ویڈکسر ان شرکے تی ان تی اكسيرس العالمية هي من كبري شركات النقل السريع في العالم ولهسنا فسنروع في ١٩٠ دولة ووصل عبد متوظفتيها إلى سبعين الف موظف و٠٠٠ طائرة



■ تشير دراسة اعدتها FT لؤسسة الفيديرالية لضمان الودائع ان سبوق العبقبارات في معظم مناطق الولايات المتحدة بدأ يتحسن قليلا .

سوق العقارات .

وتجد تتائج الدراسة تعبيرها في صورة مؤشر فإذا كان ٥٠ نقطة فسعنى ذلك ان السوق مستقرة واذا كان ادنى من ذلك

واذا صحت هذه التقديرات استكون الخبر السعيد الاول منذ مدة غير قصيرة للمصارف الامريكية التي يعتبر كثير من شاكلها الحالية ناجم عن ضعف

وتظهر دراسة لاراء ٥٠٠ فبير عقاري تحسنا في حركة اسعار العقارات مقارنة بدراسة معاثلة اعدت في نيسان الماضي شملت كل للناطق باستثناء غرب اليلاد الذي شبهد بقاء اسعار العقارات السكتية على حالها وتراجع اسعار العقارات التجارية بعض الشيء .

وكائت المؤسسة القيصرالية لضمان الودائع توقعت انهيار ٤٠٠ منصبرف هذا العبام والحام للقبل . وذكر ويليام سينمن رئيس للؤسسة المنكورة أن الارتفاع في اسعار العقارات قد يستمر ستة اشبهر في اقل تقدير ليترك اثره على للصارف ويخفف من

انهياراتها

للعقارات السكتية والعقارات الجنوب ٤٩ الى ٥٣ نقطة .

يعنى بتحليل السائل الانتصابية في نيسويورك ان مسؤشس القسة السُدّهلكين سجِل الشهر الماضي ٧٧,٧ نقطة مقارنة بـ ٧٨ نقطة في الشهر السابق له علما ان الوُشر ارتفع بصورة كبيسرة في اذار الماضي الا أن للؤشير عياد وانخسفض منذ تلك الحين دون

واشارت ارقام اصدرتها وزارة التجارة الامريكية الى ان مبيعات المنازل الجسديدة ارتفسعت في حزيران للاضي بنسية ٧,٤ في اللئية لتبصل الى حسجم سنوي مقداره ٥٢٥ الف منزل وهو رقم

اقتصادي كبير.

أعلى بكثير مما توقعه المحللون .

فيعنى تراجعا واذا كان قوق ٥٠

التجارية مِن ٦١ اللي ١٤ نقطة في نيسان وشمل ذلك تحسن كبير في مناطق الجنوب كما ارتقع المؤشر الذي يقيس حركة العقار التجاري

المستوى الذي يؤكد وجود تحسن

تقطة فسمعتى تلك ان السوق وارتفع للؤشس بالنسيسة

> من ٤٧ تقطة الى ٥١ تقطة وشهدت مناطق شغال شرق البلاد بعض التحسن وارتفع المؤشير من ٣٤ الى ٣٨ نقطة بينمسا ارتفع في وياتي هذا التطور في وقت لم تتمكن فيه ثقة الستهاكين الامسريكيين من الانتسقال فسوق لرخلة المتعيرة بضعف الاقتصاد واشارت دراسة اعدها مجلس

مصورة حول جانب من هذا الجديد .

■ احدد الصويص - امام أحدث اجهزة (I.B.M)

هذا وقد انتقت الأسواق

خلال البوم المفتوح بالسيد (Dikran Panossian) مسيير

المُكتب الاقليمي لشركة لينو تايب - هل ومقره (قيرص) الذي حضر-

خصيصا للاربن لحضور اليوم المفتوح ، حيث اشاد بالسوق

الاردني وقال أن الشاركة تولي سوق الشرق الاوسط اهمية بالغة

خاصة وان ٩٠٪ من التكنولوجيا

الستعملة في الصحف هي من

اجهزة لينو تأيب هل وهذا يزيد

من اهمية حضورنا وتواجئنا في

واوضح أن الشركة تقده

حلولا ولا تبسيع (مساكسينات) أذ

تدرس الشركة احتداجات عملائها

وتوفير لهم كل ما يلزم من حلول

وتركيب وصيانة وتدريب وكافة الحلول الشاملة .

مشكلة في عالم النشر الصحفي،

اذ يوجد هناك ١٥ شخصا في المصنع (الام) يعملون في القسم العربي للبرمجيات (S.W) مشيرا

الى أنَّ شَـركــة لينو تايب - هل

الوحيدة التي لديها ٢٤ توعا من

بانوسيان النقاب عن عزم الشركة

قريبا على أن تعمل حلولها وبرامجها للنشر الكتبي على

من ناحية أخرى فقد شمل

اليوم المفتوح (من ١٠ صباحا وحتى ٨ مساء) عرضا حيا

وكسشف السييس ديكران

الحروف العربية .

اجهزة (P.C) ايضًا ..

وعن التعريب قال انه لم يعد

اسواق الشرق الاوسط.

حديد مكتب الهندسة والكمينوتر C.E.B في EXPO 92

 خلال إقامة معرض عمان الدولي للحاسبات قدم مكتب الهندسة والكمبيوتر ] (C.E.B) حلولاً جسينة حارث على اهتمام الإختصاصين.. وفي مايلي نبذه الانظمة المثالية تنظم يوما مفتوحا لانجمزة



السيدان: ردين قعوار رئيس هيئة مديري الانظمة للثالية - وللدير الاطيمي لشركة لينو تابب - هل







• تصوير عمر ربعي.

◄ كريم قعوار - مدير عام الانظمة
 ◄ منار مزاهرة وشرح حول لجهزة لينو تايب - هل.

شركة الانظمة المثالية بعد عبد العاملين حاليا نصو ٥٥

دراسة للسوق الأردني للمرحلة موظفا . وقال أن شركة الانظمة

المقبلة لتكون وكيلا لها في المثالية عملت منذ تأسيسها على

لاسواق

🗷 نَظمت شركة الانظمة المثالية (ابل) يوم السبت الماضي في فندق الماريوت يوما مفتوحاً المهزة (لينوتاب مل) تضمن عرضا حيا للأجهزة اضافة إلى لفيف من المدعوين الذين مثلوا المهتمة ورجال الصحافة والاعسلام المعنيين بهسده التكثولوجيا المتطورة في عالم النشرالصحفي . بدا اليوم المفتوح في العاشرة صباحا بِعَقَدِمَةً عَنْ شُرِكَةَ لَيَنُوتَايِبُ - هَلَ ألقاها السيد حسني البرزي من شركة (ليوتايب - هل مستد) تضمن شرطاً حول تاريخ لينو. تابب وتاريخ هل ثم اندمساج لينوتايب وهل والآفاق الجديدة

في عالم ماقبل الطباعة . وجاء في مقدمة السيد البرزي



رُحِسِني الدِرزي - لينو تايب - هل

الأوسط بدأ عسسام ١٩٦٥ في بيروت واستمر حتى عام ٥٧ قدعت خلال هذه السنوات العشر شركة لينوتايب خدماتها المتكاملة من خدمات ما بعد البيع والبيع والصيانة والتدرس وغير ذلك وأوضح أن المقبر انتبقل مئذ دام ٧٥ منذ بدأت أحداث لبنان

مي قسيسرص وهو يضم الآن حوالي عثرة اشخاص يقدمون كافأة خدماتهم لجميع العملاء في المنطقة .

### قعوار : تعاون "ابل" و "لينو تايب" سيوفر نظاما متكاملا في عالم النشر مدير "لينو تايب" - هل الاقليمي : تولي اهمية خاصة لسوق الكمبيوتر في الاردن بانه في عنام ١٢ تم اختيبار . خمسة شبياب فقط وقد وصل

وفي اواخر الشمانينات قررت الشركة الاستقلانية وطرحت في فرانكفورت .

اندماج كل ما لينوتايب ودكتور هل مشيرا إلى أن هذا الاندماج بعد تحولا هاما جدا سيؤثر على الصناعة لعقود قادمة .

وفي عـــام ١٩٩٠ اعلن عن واضاف السيد حسني البرزي



● بشار عرفة ،

عام ٧٤ بتركيب أول جنهاز قوله أن تواجد شركة لينوتايب للصف التصويري باللغة العالمية العريقة في الشرق العربية VIP .. وفي عام ١٩٨٤ دخلت لينوتايب مجال اللينزر وفي عام ١٩٨٦ لحتفلت الشركة بمرور مائة عام على انشائها

اسهمها على البورصة الالمانية



الم عددان زيادات وشرح حول الإجهزة

المحلية وهو تقديم الكمبيوتر -●السيد كريم قعوار - مدين عام شركة الانظمة المثالية (أيل) -ليس كسلعة . وانما كشيمة متكاملة ، وقال أن الشركة قدمت من ناحيته تحدث حول شركة الانظمة المثالية والوكدل خدماتها في عالم النشرالمكتبي من خلال جهاز للكنتوش وجهاز الوحيد المعتمد لليتوتايب - هل في الأردن . كسما أنها الوكيل الليزر برنتر وقد أصبح لدى الشركة حاليا اختصاصات المعتمد لأجهزة ابل ماكنتوش متعددة تقدم للعملاء . في الأردن ولديها خسيسرة في تسويق حلول النشس للسوق الأردني وقسال أن الشسركسة

وتطرق السبيد قبعبوار في حديثه إلى مؤتمر أبل الأقليمي للشرق الأوسط الذي عقد قبل اسبوعين في عمان وقال أن من اهم نتائج ألمؤتمر احتيارالاردن ممثلا بشركة الانظمة المثالية كصركن اقليمي لتطوير البراسج وهذا يعد كشب هاما ورفع مكانة للأردن في للنطقسة في

. تقديم شيء مختلف للسوق

واشناف السيد قعوار بأن الشوركة تنخل الآن المرحلة الشسانيسة وهي المرحلة مستوى الخدمة التي تقدمها

مجال الحوسبيات .





# 🗷 مجدي شاويش - وبيده (LASER CARD) ني انتطبيقات

وهو حل شامل ومتكامل للتأمين وهو نظام بالعربي والانجليزي

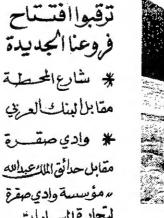
■ أبراهيم فاسمية - مدير منتج - امام نظام النامين (امن - SAFE)

المتعددة .. في أعمال (البُرَنيس) وعَيرها وهو من لحنث طرق تَخْرَين العلومات بطريقة ضوئية .



منحنى في تكنوا وجياً نظم قواعد للعلومات الترابطية ويتوقع أن يحدث تورة في اسقيب تطوير التطبيقات التجارية من حيث سهولة البرمجة والصيانة .

اسعارخاصة : للدوائر الحكومية والرسمية وتجارالجــــملة.



فروعنا المجديدة \* شارع المحسلة مقابل لبنك العربي \* وادي صقرة مقابل حدائق الملاعبدالله

لتجارة السيارات .

# الكمبيوترالشخصي

الأمسريكيسة عن إنتساع اله المسميلي جديدة تعكن مستخدميها منّ أرسال رسائل القاكس ذات الحجم الكبير من وأوضحت الشركة أن الجهاز زيروكس ؟ ٧١٢٤ انجنيرنج فأكسميلي كوبير ، يمكنه نقل

بوظائف جسهاز الفاكس العادي من خيلال القوائد للوهسوعسة على شساشسات

وسسوف تمكن طريق التفاعل بين جهازها الجديد واجهزة الكمبيوتر الشخصية مستخدمي الجهار من ارسال وقحص الوثائق إضافة إلى رؤية هذه الوثائق على شاشات الكمبيوتر ويبلغ ثمن

- It 01901 Legel



إستبيان "الأسواق" جول معرض عمان

الدولى للداسبات

[عزامنًا القوام/ فواز للعوض .. بيسعدنا مشياريمتهم في هذا الاستنبيان للو**قوف طورازاته**م

أ♦ تنظيم المعرض:

الىيكورات:

€ مدة المعرض ( ٥ أيام) : 🖁 🗆 طويلة ، 🗆 قليلة ، 🗆 مقبولة . • موقع المعرض والمواصلات : 🖫 المواصلات متوفرة ، 🗆 غير متوفرة .

🗆 ممتاز ، 🗖 جيد جدا ، 🗖 جيد -

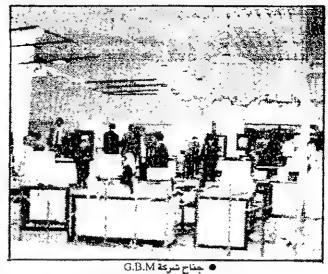
🛍 معتازة ، 🗖 جيد جدا ، 🗖 جيدة .

🗀 جديد ، 🗆 لا جديد ، 🗅 بعضه جديد .

### النتائج الكاملة لاستبيان "الائسواق" حول معرض عمان الدولي EXPO 92

شركة الخليج للحاسبات صاحبة أفضل جناح وبنسبة ٣٣٪ هافضل ديكور كركز الكمبيوتر الأزدني -

صخر - ٢٢٪ هافضل برامج جديدة في المعرض لشركة الانظمة المثالية - أبل ٢٢٪ والنظم الفنية (٢٢)٠٠



كتب عوني الداوود :

في حين فبارت شبركة الأنظمية

للثَّاليَّة دابلُ، كافضل برامج

جديدة قسمت في المعرض ٢٢٪ .

بالتساوي مع شَركةٌ الْأنظمة

تفاصيل الاستفتاء

"الأسواق" كانت قد خصصت

سفحات خاصة وملحقا صحفيا

ضمن عددها رقم ٣٤ تضمن

تغطية شاملة لافتتاح المعرض

ونبدة وافسه عن العديد من

الشركات المشاركة ، والجديد الذي

عرضته خلال فترة اقامة المعرض

كما لحتوى الملحق الصحفي على

مسواضسيع اخسرى تهم قطاع

الكمبيوتر ومنها محصلة لأراء

عدد من مدراء شركات الكمبيوتر

وللسؤولين فيها حول اهمية

تطبيق قانون حساية المؤلف

كماً كان لـ الأسواق حضور

متميز في المعرض من خلال

تواجد فريق صحفي طوال أيام

المعرض حرص على متابعته أولاً

باول ، اضافة إلى توزيع اعداد

الأسواق الخاصة بالمعرض على

الزوار وبالجان .. مساهمة منها .

كماوعدت ، بابراز هذا الحدث

وقد احتوى الإصدار الصحة

الخاص بالمعرض على استفتاء

للقبراء والزواريحتيوي على

تساؤلات عن المعسرض ، وهذا

الاستفتاء ونفسه، تم توزيعه على

شريحة واسعة من زوار العرض

من قبل فريق من الأسواق

تواجد في صالة المعرض يوم

الخميس، قبل الختام بيوم واحد

وحلَّالُ القَثْرة المسائية حُيثُ تم

توزيع اوراق الاستنفاء على

شريحة مختلفة من الزوار من

الجنسين ومن ثقافات متعددة وتم

التكنولوجي السنوي الهام.

ات نلك على قطاع

'الأسواق' خيلال إقامية متعرض عمان النولي للحاسبات EXPO 92 كــاقــضُلُ جِناح في للعــرض وحسمنات على نسبسة ٢٣٪ من أصوات المشاركين في الاستفتاء والذين مثلوا شريحة مختلفة من المواطنين من رواد المعسسرض وزواره ومن قراء 'الأسواق'. كُما فَأَزْ مَركزَ الكمبيوتر الأردني وصحَّى كَافَضَالُ لِلْكُورِ فِي الْمُعَرِضَ وينسبة ٢٢٪ .

• تصوير عمر ربعي

### اسدكوا أفضل منتج يخدم القطاع الاعلامي

●● فی استفتاء للرای شسمل قطاعسا من الزمسلاء للصحفيين والإعلاميين حول افتضل منتج يضدم القطاع الاعسلامي ، أسارت الشسركسة الدولبة للانظمة والتطوير الاول عن منتجها ويرنامجها (نبراس) والذي تم تطبيقه في وكنالة الانباء الاردنية (يتراأ) ويقدم خدمة اعلامية متطورة ومتميزة على مستوى المنطقة

■ في الاستفتاء الذي

اجرته الاسواق كان الراي

لعنصوم الئاس ولشبريضة

وعلى الرغم من تقسسارب

وجهات النظر في جوانب

واحتلافها في اخرى إلا انتا وتوخيا للحيانية ولمزيد من الدقة في التقويم للشركات

المشاركة نتسمني أن يتم تكوين لجنة خياصة تنبثق عن الجمعية وتضم أخرين حياسن اختصاصيين يتم اختيارهم .. تناط بهم مهمة التقييم وفق أسس ومعايير للأفضلية .. وكل هذا من أجل دفع الشسركسات على تقديم وعرض الأفضل في العارض القيلة وفي ذلك خير لهم وللمواطنين .. فهل يتم ثلك في 93 EXPO ع

عشوائية منهم ...

🗷 فازت شركة الخليج للجاسيات دالأردن، في الاستفتاء الذي أجرته

التالي: أولا: تنظيم المعرض \_معتاز (٣٦٪) - لا اجابات (١٥٪)

- لا لجابات (١٣٪) ثالثاً: مدة المعرض \_ طويلة (١٥)٪ ـ قليلة (٤١)٪ \_ مقبولة (٤٣٪) ـ لا لجابات (۱۵٪) الموقع

ـ لا آجابات (۱۱٪) خيامسيا : ميا

١ ـ شركة الخليج للصاسبات

دصفر، (۲۰٪)

(//Y•) G.B.M

● جناح مركز الكمبيوتر الأربئي (صحر) جمع اجاباتهم على الفور في نلك اليوم بعد خروجهم من المعرض. حيث يكونون قد تجولوا في اجنَّحة المُعْرِضَ المُخْتَلَغَةُ . المعرض نتائح الاستفتاء

بعد الانتهاء من عمليات الفرز وبالتعاون والتنسيق مع الجمعية الأردنية للحاسبات الألكترونية جاعت نتائج الاستفتاء على النحو

> ر جيد جدا (££٪) - جيد جدا \_جيد (٥٪) ثانيا : الديكورات \_ ممتازة (٣٦٪) - جيدة جدا (١٤١) ـ جيدة (١٠٪)

- متوفرة (٣٤٪) ۔ غیر متوفرۃ (<sup>61</sup>٪)

(%TT) G.B.M ٢ ـ شركة الأنظمة المثالية دابل، ٣ - مركن الكمييوتر الأردني

في المعرض

٢ . شركة النظم القنية (٢٧٪) تاسعاً: اقضل شيء اعجبك في المعرض ١ - التنظيم (٨٪)

۱ - لاشيء (۲۹٪)

رابعاً : المواصلات إلى يوحي بان نسبة كبيرة من زوار

الشركات - جدید (۲۲٪) -- بعضه جدید (۵۱٪) - لا إجابات (١٧٪) سَادُسُا : افضل جناح

سابعاً : أقصل ديكور ١ - مركس الكمبيوس الأردني دصفر، (۲۲٪) ٧ ـ شــركــة الخليج للحــاه

٣. شيركة الأنظمة المثالية دابل، ثُامِناً : افضل برامج جديدة ١. شركة الانظمة المثالية دابل، ٤. في استفتاء افضل جناح

الشيركات على نقاط في حين لم

٢ - اجهزة الأقمار الإصطناعية عاشراً: ما لم يعجبك في

٢ - الموقع وبعد المكان (١٩٪) ٣. غلاء الأسعار (١٠٪) ملاحظات حول الإستفتاء لاحظت الاستواق ومن خسلال عملية القرن العديد من الملاحظات. نوردها للأهمية ولعموم الفائدة سبواء للمنظمين أو للشبركات المشاركة وهي علَّى النَّجو التَّالِي : ١ - نسبة قليلة جدا ممن شملهم الاستفتاء لا تتجاور الـ ٥٪ فقط

أو الاكتفاء بذكر أسم الشركة التي

عرضت البرثامج أو الجهار مما

المعرض من المتفرجين الدين لا

تربطهم علاقة بالكمبيوتر - أو

على الأقل - حضروا لمجرد الاطلاع

٢ - رغم أن الكثير من الشركات

كانت تشكو من طول فترة العرض

خاصة وأن طول الأيام يكون على

واعطالها في مكاتبها إلا أن نسية

٤١٪ ممن شمَّلهم الاستَقْتَاء قالوا

أن الفترة قليلة وأن كان ٤٣٪ قالوا

انها مقبولة في حين أن ١٪ فقط

ممن شملهم الاستفتاء قالوا ان

٣ ـ هناك شبيه اجتماع على ان

موقع المعرض لم يكن مناسب

وساهم في قلة عدد الروار قياسا

بِالمعرض ألسابق EXPO 91 كما

لم تكن للواصلات متوفرة على

الرغم من حرص الجهة المنظمة

ولجنة المعرض في الجمعية

ألأربنية للصاسبات على توفير

باصات للزوار من الدوار السابع

يوميا إلى مقر المعرض لكن يبدو

ان صعوبات واجهت نجاح هذه

الفكرة .

مدة المعرض طويلة !!

لهم علاقة بالكمييوتر أو لديهم سَرَابِة به ، وقد اتّضَح نلك مَنَ الربط بين الفسيندو وكسامسيس القيديق . خلال اجاباتهم النقيقة على كسأ مطيت الأضيرة والبرامج الاستفتاء وكتابتهم باللغة الانجليزية حول اسم الجهاز او البردّامج أو اسم الشركة ، في شركة النظم الفندة . الشركات قبل الاجابة على الأسئلة

وهي : - نظام التامين (امين) LASER CARD -

REVER NOTE BOOK \* الذي قدمسه مبركيل الكمبييوتر الأربني دصخر، وهو عبارة عن BOOK التقليدي مع معالج 386

استخدامه كجهاڻ عرض . هذا اضافة إلى العديد من الأجهزة

والبرامج والحلول آلتي سنسلط عليسها الصوء بصورة اكثر في

الحضور الجمهوري والديكورات والسحب على بطاقات الدشول واتساع العرض وتنوع الأجهزة

٥ . في استفتاء افضل ديكور حـصلت ١٦ شـركـة وجناح من الشبركات المشباركة على ذقباط في حين لم تحظ باقى الشسركسات باستحسان المشاركين في الاستفتاء، على ما يبدو. !!

جهاز أو برنامج لفت انتساهك والشركة التي عرضته تنوعت لبرامج شركة الأنظمة المثالية دأبلَ، تصيب الأسد في الاختيار وبالأخص برنامج : \* Multimedia وفيه تتم عملية دمج الصبوت والصبورة ويتم

التانية باهتمام العنيدين وهي: \* \* جهاز Acer Pac الذي عرضته \* برامج مكتب الهذ والكمبيور C.E.B المتخصصة

أ نظام معالجة الوثائق .ORACLE 7 \_

SX إلا أنه يمتَّارُ بامكانية \* Windows 3.1 الذي قيمته ميكروستوقت وكنتك Windows .For WORKGROUPS برنامج المناهل + نيراس ،

الأعداد المقبلة إن شاء الله . ٧ ـ في نجاباتهم حول افضل شيء اعجبهم في المصرض تدوعت الإجابات جاء في مقدمتها التنظيم ثم اجهزة الستيلايت التي استقطبت اهتمام الزوار ٠٠ على غير المتوقع خاصة وان المعرض خياص بالكمبيوتر !!.. ثم

جاء بعد نلك ملاحظات عسدة حصلت ١٥ شيركية وجناح من تخصل باقي الشركات علي اية نقطة ولم يقع عليها الاختيار ومن والبسرامج والحلول للوجسودة هذه الأجنَّمة جنَّاح الإبداعات ١٪

 جثائ شركة الانظمة المثالية (ابل) وأخيرا المحاضرات!! ٨ - في الإجابات حسول ما ك يعجبك في المعرض تنوعت كثلك الإجابات جاء في مقدمتها أن كثيرين لجابوا بلاشيء ٢٦٪ ثم ابدى الكثيرون استياعهم من بُعد المكان ١٩٪، وغلاء الأسعار ١٠٪

على الرغم من أن كـــــــرا من الشركات عرضت اسعارا خاصة الاجابات واختلفت كثيرا وشعلت : وخصوصات وصلت إلى ٥٠٪ العُديد من البرامج الهَّامَّة كان ﴿ وَ ٧٪ !! امَّا بِاقِي مَا لَمْ يَعْجِمُ الزوار فكان على النحو التالي: ارْعَاجَاتَ الأطفال في المعرض الازعاج بصورة عامة وعدم توفر استراحة داخل المعرض للمرطبات ۔ رغم وجوبھا خارجه ، عدم توفر بليل للمعروضات ، كما أبدى السُّعْض مالاَحْظات حول سلبِية

المعاملة من قبل بعض الشركات!

وفي الختام لا يسعنا إلا أن نقول : ميروك وشكرا للجمعية الأردنية للحاسبات ولجنة المعرض المنبثقة عنها والجهود التي بنلتها في هذا للعرض الكبير • \_ وميروك وشكرا للمجرة العالميَّةُ على هذا التنظيم الجيد ، ومناهَدُا الاستفتاء وما هذه الأراء إلا من اجل مواصلة مريد من النجاح والتقدم دولكل مجتهد تصيب \_ تشكر الجمعية على اهتمامها وللمرة الأولى بالمبدعين م رعايتهم وأحتضان مواهبهم في ألرات القادمة يصورة أكبر كما

الهواة المبدعين وشاركوا في هذا المعرض . - نشكر الشبركيات التي حبرصت على المشاركة وقلمت ما لديها من جديد خدمة للمواطنين. - نتمنى أن يراغي اختيار الموقع في المرات المقبيلة وأن يتم اخت

نشكر من لبوا نداء الجمعية من

سوضسوع توفسيس المواصلات بصورة أكثر جنية . نتسمنی اهتسساسا اکسیسر بالمصافسرات التي تقام على هامش العرض وتوثبها هذه المحاضرات التي لم يكن يحضرها إلا قليل القليل (ظهرا) وسوطفو ألاجتحة اتفسهم (مساء) ولم يكن يعرف الجمهور مكانها ؛

- نتعنى تصضيرا أكثر لبرناج الافتتاح وجولة المسؤولين بحيث ثاخذ كل شركة وكل جناح الحظ العسائل من الإهتسمسام والابراز الاعلامي .

تحرير 'الأسواق' على تغطيتها

کسمسا بعث نائب رئیس

الجمعية – رئيس اللجنة الثقافيا

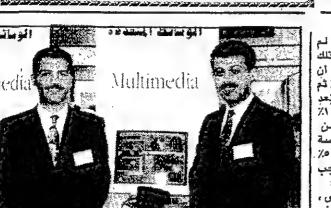
السيد سعين شقع بكتاب شكر

ك الأسواق على متنابعتها

وتغطيتها لفاعليات معرض عمان

المتميزة لهذا الحدث .

للحاسيات ٩٢ ،



۰۰ شاكرين لكم مشاركتكم ... \* الأسواق \* عمان – العبدلي – مركز عقاركر التجاري ، الطابق الثامن ، ۹۲ ، منب : ۱۱۱۷ ، تلفون : ، ۱۸۷۲۹ – ۱۲/۱۸ – فاكس : ۱۸۷۲۹۳ .





• جناح الشركة العامة الحاسبات وعرض Seagate



في الحفل الذي تقيمه الجمعية الاردنية للحاسبات مساء اليوم: • • مساهمة من الأسواق في "الاسواق" تكرم الشركات الفائزة في الاستفتاء

تكريم الشسركسات الفسأئزة في الاستشفمتناء الذي اجبرته لزوار المعسرض ولقسرائهنا .. وتنفسينذا للوعد الذي قطعته على نفسها ونعما منها لقطاع الكمسيوش الذي يعسد احسد القطاعسات التكنولوجية والاستشمارية الستقبلية الهامة في الاردن .. فسوف يقوم اليوم رئيس تحرير وسنير عام الأسواق الاستاذ

صطفى أبو لبسدة بتكريم الاردنية للحاسبات الالكثرونية الشركات الفَّائُرُّة فَي الاسْتَقَتَّاءُ ونلك خلال الحفل الذي ستقيمه الجمعية الاردنية للصاسبات تكريما للشركات المساركة في المعسرض في فندق البسلاراً.

ومسدراء ومموظفي الشسركسات المشاركة في EXPO 92 ووجَـه رئيس واعـضـاء الهيئة الادارية في الجسعية الأردنيسة للحساسسيسات شكرهم واستنانهم لجسميع الشسركات

المشاركة في معرض عمان الدولي للحاسب الديات EXPO 92 انجاح هذا للعرض،

وللمنظمين ولكل من سساهم في كما تقدموا بالشكر لكافة وسنائل الإعلام الذي سناهمت في ابراز هذا الحدث السنوي الهام خاصين بالنكس رئيس واسسرة

أمجد العبوة رئيس اللجنة الإجتماعية

ويحضور الهيئة الإدارية للجمعية "الانسواق 5900

أحمد الصويص.مكتب الهندسة والكمبيوتر

اكثر عن مليون جريمة اكثر من

واكد العمدد صقر غداش

وكيل وزارة الداخلية في دولة

الاصارات الذي كسأن قد افستستح

المؤتمر تياية عن اللواء حصوبة

ابن علي وزير الداخليسة ، ان

الامارات سبعت الى عقد المؤتمر

فضحة الاسمنت الفرنسية

تقلق الستثمرين العرب

في مجموعــَة "ماربـيا"

🗷 الغضيمة التي تحيط بشركة الاسمنت الفرنسية وممارسات للقائمين عليها ومتهم ركيس

الشركة القال بيار كونسو

ستطال ويشكل مباشر العديد

من المستشمرين العرب الذين

يحطون نسبة كبيرة من أسهم

مجموعة بأرييا الاستثمارية

الفرنسية التي اشترت غالبية

رئيس الشركة كونس

الفضيحة تتلخص في اتهام

بعمارسات لا قانونية مثل اخفاء

العلومسات عن الوضع للألي

لشركة الاسعنت لدى عرضها

عنى دباريبا، خلال مقاوضات

شبراء الأسبهم ، كيمنا ويواجنه

كونسو تهعة اقشاء معلومات

سرية خاصة بالشركة إلى حلفاء

فه والطاب منهم شراء حصص

للتسايعية لهيأ يهيدف أحكاه

سيطرته عليها وذلك لقاء

عمولات دفعت للحلفاء هؤلاء

في استهمها واهم الشركات

اسهم شركة الأسعنت



### دراسة الطالية : عائدات الجريمة تحتل المركز الخامس من الناتج القومي

 اظهرت دراسة اجراها معهد الاحصاءات في ايطاليا ، ان لجمالي عائدات الجريمة في ايطاليا يقدر بـ ٣٠ تريليون ليرة ٢٣ مليار دولار سنويا . مما يجعل عائدات الجريمة تحتل لِعْرِكِنْ اللَّهُ امس في مصادر دخل البلاد .

ليطاليا يعتمدون في معيشتهم على الجريمة ، ويبلغ للنخلُّ السنوي لتاجر للخدرات ما يتراوح ما بين ١٢٠ الفا – ٢٣٠ الف

واشسارت الدراسة الى ان الحكومة الايطالية يمكن ان تحصل على مخل يقدر بعليار دولار أذا استطاعت أن تحصل فسرائب على تجارة المخدرات ا كما اشارت الى إن جنوب ايطانيا وجزيرة صقنية ما اكثر المناطق التي تعاني من طغيان الجريمة المنظمة .

### سك حرامي ٠٠ بالريموت كونترول

 لم تصبح مسؤولية مكافحة سرقة السيارات تقع على كاهل الشيرطة ، وشيركات التامين .. بل يتحملها ايضا صناع

وأذحرا وضع الذحراء الحلول النهائحة الكافحة سرقة السيارات في المانيا عن طريق استخدام التكنولوجيا العصرية

وتضمن معرض فرانكفورت النولى لميكانيكا السيارات مجموعة رائعة من أحدث أجهزة الانذأر الالكترونية .. ومن اهمها ريموت كوندرول يساهم في ضبط السارق متلبسا

ويحمل صاحب السيارة "الريموت كونترول" معه وهو في اي مكان خارج السيارة .. وفي حالة تعدي احد على السيارة

يعطى الريموت " اشارة تنبيه لحامله بحدوث جريمة بسيارته .. وله مطلق الحرية في ان يكتم انفاس الريموت كونترول عملا بسياسة "اسكت انت" ويترك سيارته فريسة للمن ويقوم تحصيل سعرها كاملا من شركة التامين لو يعجل باستعمام ٱلشَّرطة لضبط الجريمة ، فالإمر متروك له تماما .

ومن اشكال أجهزة الانذار: الافلام الكهريائية التي تزود بها الابواب من الداخل او تركب تحت المحسرك .. وفي حسالة محاولة السرقة تخرج الإفلام على شكل صدمات كهريائية لتنبيه السارق بأنه يقوم بفعل غير شرعي .. وفي نفس التوقيت تعطى اشارة لحامل الريموت كونترول .. وهذاك شكل اخر وهو سكين الكتروني يظهر عند اللزوم لضرب السارق عندما يحاول

### ۲۰۰ ملیون دولار یـومـیـا قیـمة العقود غير الشرعية في تايوان

🗷 يبلغ حجم التعاملات في سوق للعقود الاجلة غير للشروعة ِ مَا مَقَدُّارُهُ \* ثُا لَا مَلِيونَ دولار أَمَرِيكِي يومِيا في الصبِيِّ الوطنيَّةِ ، (وقد بدات مؤخرًا حملة معملاء مُكتب التحقيقات في الصبيَّ الوطنية على حوالي ١٠٠ شركة سرية للعقود الآجلة . " وتمهد هذه الحملة لإقامة نشاط قانوني للعقود الأجلة في منتصَّف للعام القادم في اطار الجهود التي تَبِيْلها تايوان لكي تصبح مركزًا عاليا اقليميا . ويحظر القانون على سكان تايوانُ

في الوقت الحالي كل التعاملات في العقود الاجلة . وقالت الصحف ان اصحاب شركات العقود الاجلة غير المشروعة يمكن ان توجّه اليهم اتْهامات بَانتهاك قُوانَيْ البِنوَكُ والتهرب الضريبي والمقامرة وقد تصل العقوية الّى سبع سنوات في السجن أو دفع غرامة مالية تصل الى ٢٠٠,٠٠٠

دولار تايوأني (٥٠٠،٥٠٠ دولار امريكي) . وتجري الشركات السرية توعا من التعامل الوهمي فيما بينها بالراهنة على حركة العقود الاجلة في اسواق اجتبية

ركيسة مثل سوق شيكاجو . وكان البركان قد اقر في حزيران قانونا سيسمح لسكان تايوان بالبدء في التعامل بشكل قانوني في العقود الاجلة الإجتبية ألعام ألقائم وسيتم السماح للسماسرة الاجانب والمطلبين بممارسة نشاطهم في الجزيرة .

### ٣٠٠٠ قضة فسلا خلال ٣ اشفر في اندونيسيا

 الفساد ليس جديدا على لندونيسيا وإن اضفت عليه قضيتا للقساد الاخيرةين قدرا كبيرا من الدعاية ذكر الجميع بالدور الركيس الذي يلعبه في قطاع الاعمال في البلاد .

وقال ديباً وماسي غربي الفساد سائد في اندونيسنيا فالرشوة التي تدفعها لرجل الشرطة ليغض الطرف عن المخالفات الرورية او التي تدفعها لتفوز شركتك بمناقصة قيمتها ملايين الدولارات هي ملحق للرواتب الحكومية الضعيفة وهي قائرة على تخطى الروتين الحكومي وعادة ما تدفع بالعقود الى ليدى من في السلطة أو افراد عائلاتهم القادرين على اعطاء دفعة اشاريع تحتاجها البلاد بشدة .

وذكر الديبلوماسي الغربي ان حجم الكسب غير الشروع لا يختلف في انْدُونْدِسْيًا عَنْ حُجِّمَه فَيْ تَالِلانْد اوْ مَالْيِزْيَا ۚ أَوْ الغيليبين وأضاف الوعي بالفساد هذا اعمق " . وَفْيَ اوْادُل الشهر الجَّارِي اعفي رئيس شَركة التليقونات يي

تَى تَبِلَكُومُ للملوكة للدولة فَحِناةً مِنْ مَنْصِيبَه فِي أَعْفَاتِ نَشْرُ تقارير في أحدى الصحف اليومية وشبكة تلفريون تتمتعان بصلات سياسية حيدة شككت في تصرف رئيس الشركة في

. وقال محللون في مجال الصناعة ان القضية فيما يبدو هي ان رئيس الشوكة لم يكن يقدم العبقود المريحة الى اقتضلً الشركات ، ولم تشرح الحكومة حتى الان بوضوح اسباب ليعاده

وبعد مرور وقت قصير أعلنت الحكومة الانبونيسية انها تحقق في تهم فساد تورط فيها رئيس شركة الخطوط الجوية جارودا للملوكة للدولة الذي فيصل في وقت سابق من العلم الحالى بسبب فضيحة شبراء الشركة طائرات طرار الم دي ١١٠ التي تنتجها شركة 'ماكدونال دوغلاس' . .

واتهمت الشركة باستخدام اموال خصصت للتدريب بعد شراء صفقة الطائرات النفاثة في الانفاق على اغراض اجْرى .

واعلنت الحكومـة في الإنسـيـوع الماضـي انهـا كـشـقت في الاشهر الثلاثة الاولى من العام الجاري فقط ١٠٠٠ قضية فساد تورط فيها موظفون حكوميون.

ويشكو رجال الأعمال الامريكيون من أن القواشين الامريكية لكافحة الرشاوي تضعهم في موقف صعب مقارنة بمنافسين اكثر كرما فيما يتعلق بالتعامل مع اندوتيسيا .

وقال ديبلوماسيون انهم لآيرون القساد عائقا خطيرا للاستثمارات الأجنبية وأن المستثمرين المجليين هم عادة الاعلى صوتا في الشكوي من تعرضهم لضغوط ناجمة عنُ المسويية . وراد التركبير مؤخرا على شركات مختلطة تديرها الاقلية المنحدرة من اصل صيني وعلى اعمال ابناء الرئيس سوهارتو .

### الازمة تتفاقم في جميع انحاء العالم بسرعة

لبو علي :

🗷 قالت شعبة للخبرات في

المتظمة الدولية للانتربول انهأ

سلاهمت في الغيام للأضي في

مصادرة كميأت من للْخُدُرات تقدر

قيمتها بـ ٣٠٠ بليون دولار

امسريكي واكسنت أن تحسارة

المذحرات لا تضاهيها على

المستوى العالى سوى تجارة

السلاح وكثنف اقبال حسين رزقي

ضابط ارتباط شعبة المحدرات في

المنظمة الدولية للانشريول في

كلمة القاها في افتتاح المؤتمر

العالي لخبراء مكافحة الخسرات

الذي بدا اعسماله اول من امس

السبت في ابو قلبي ، أن المتقلمة

ساهمت العام الماضي في مصادرة

اكشر من ٢٢ طنا من الميرويين

و١٠٠ طن من للكوكسايين و ٦٠٠

طن من القنب الهندي ومسلايين

الجرعات من للؤثرات العقلية.

كما ساهمت في اعتقال اكثر من

نظمته وزارة الداخلية في دولة

الإمسارات بالتسعساون مع وزارة

الداخلية الفرنسية وشارك فيه ٣٠

دولة وتسع منظمات دولية الى ان

المعلومسات الواردة يواسيطة ١٥٨

بلدا عضوا في الامانة العامة

للانتسريول تؤكّد ان قسضية

المضرات في جميع انحاء العالم

تَتَغَالَمْ فِي سَرِعَةً . وقال انه عام

البسريطانيسة ينها في العسام

الجاري على ٣١٥ الفّ حب

مخدرات تسمى داكستازى

ومصنعة من عجموعة كيماويات

من شائها الثارة وتهيج مناطق

دالسعادة، في الدماغ . وقد

أعطى الخليط ألمضخم للعواد

الأساسعة الستعملة في عقاقير

مكافحة الابتئاس والسوداوية

سوق للخدرات دفعا جديدا على

سعبد التهريب والإدمان مما

أضاف مسشكلة إلى الشلكات

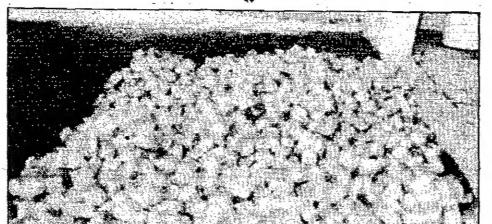
وزير الداخلية البريطاني

مسايكل جساك قسال أن حسجم

المستعمسة في هذا المجال -

واشسار لمسام المؤتمر الذي

١٢ الف مهرب.



والحشيش والمؤثرات العقلية . ١٩٧١ ضيط اقل من نميف طن من الكوكايين قيما ضيط عام ١٩٩١ ، ١٠٠ طن كما لفت الى ازساد حجم كميات من الكوكايين للصادرة في اوروبا خلال فترة المقارنة ، أذ ارتفعت من ٢٦ كيلو غراما الى ١٥ الف كيلو غرام ، فيما ارتفعت الكميات المصادرة من الهيرويين من ١,٥ طن الي ٢٢ طنا على المستوى العالمي وارتفعت في اوروبا من ٥٤ كيلو غراما الى ٣ اطنان عسام ١٩٩١ . وأعسرب عن اعتقاده بأن نحو نصف مليون شاب اورويي يستهلكون ستويا حوالي ٥٠ طنا من الهيرويين، كما أن هناك نحو مليون شخص

في اوروبا بتعاطون للكوكايين

الجاري . يد ثمانية اضعاف ما

صسائرته عسام ١٩٩٠ . وارتقع

عند الداهمات من ٤٠٠ في العام

المذكسور إلى ١٧٠٠ هذا العسام

كما اشارت الاحصاءات الرسعية

إلى أن مصادرة المعترات زادت

في بريطانيا يستناه ١٥٠٪ حملال

يسب ه ٥٪ ويلغ حب المواد

كما تصاعدت في بريطانيا

محاولات تهربب الكوكايين الخام

المصنع للتدخين وهو كناية عن

يؤدي تنخينها إلى تخدير

مفاجئ وسريع انتشر بقوة في

اوساط السود الامريكيين خلال

السنوات الخمس الأخيرة . ويدا

تمسديره إلى بريطانيا في

المصادرة اكثر من طن .

وقسال رزقي ان في جنوب غربي اسيا وحدها نحو مليون شخص يتعاطون الانسون أو الهيرويين وان اعدادهم تتضاعف واكسد أن ازدياد اعسداد مسعني المخدرات ستكون له انعكاسات اقتصادية خطيرة الي جانب الانعكاسات الامنية والاجتماعية. وقال ان تاثيرات المخدرات تسبب

هما كبيرا لإرباب العمل اذ تزداد نسبة التغيب عن العمل ويكون الاداء ضعيانا وتزداد اصابات العمل وكلفة العناية الصحية والتسبب في اتلاف معدات العمل

٤٧٦٠٠ معتقل خلال عام واحد و ١٩٨٠٠ حالة مصادرة

الأعوام الثلاث الماضية . أما

الهيرويين فما زالت محاولات

تهريبه إلى السوق على منوال

ولحد منذ عام ١٩٩١ مع تسجيل

اندُ قَاضَ يسيط في المسادرة

من ١٠٠ إلى ٤٩٠ كليفيم بيان عادي ١٩٩٢ - ١٩٩٢

المنشيرات ١١٨٠٠ صالة عياه

١٩٩١ اعتقل خاللها ١٩٩١

مستسهم تمت احسالتسهم إلى

اما الطرق التي تصل بها

البريطانية فهي عبر البحر

والجو كالمعتاد مع اختلاف في

أساليب التصوية والضضاء

واكتثر الطرق مناسناوية هي

طريقــة ثقل للخــدرات في

تشهد توسعا لسلطة بارونات المضدرات الذين تساهم فروأتهم الخيالية في خلظة اجراءات

مكافحة المخدرات.

وجزم بأن الانتربول بالتعاون مع جميع النول المنتمية اليه ستريح الحرب ضد للخدرات على الرغم من انها خسرت بعض المعارك حستى الان ، وقال أن الحرب ضد المحدرات حيققت نتائج جينة في العام للأضيء وان الانتربول تعاملت خلاله مع

احشبائه وكمنا يقول رجال

البريطاني فيإن اي ليلة فم

المطار لا تخلو من وجود ثلاثة

او اربعة اشخاص موقوفين في

شييهة احتواء ومعدهمهاي

النيجيريين وهم الجنشية التي

تحسرهن سلطات المطأر على

تصويرها بالأشعة لدى وصول

احد افرادها إلى للطار . وقد

حرى تركيب مرحاض خاص في

المطارات والمرافق الرئيسة عبر

المشبوهين فور القيض عليهم

واجراء القصوص للخبرية

الأولية لنمهم وبولهم وتلك بعد

خسرات ومسعظم هؤلاء من

الصمارك في مطار هي

لتعزيز التعاون في التصدي لمشكلة من اخطر المشاكل التي يواجهها العالم، وقال أن قرب الامارات من يعض مناطق انتاج المخدرات وتصديرها يلقي على عاتقها مسؤولية كبيرة لكافحة انتشار هذه السموم . وقال العقيد ثائي ع الرمثى ألمدير العام لشرطة أبو

بالمحدرات

ظبى رئيس للوتمبر ان دول الخليج العربية ، ومن بيتها دولة الإمارات : اصبحت مستهدفة من حانب عصابات التمريب والترويج . واوضح ان ما ساعد على ذلك قرب الاسارات من بعض مناطق الانتاج ووجود الكثير من الأجانب الذين يمكن ان يتواطأ يعضهم مع عصابات التهريب والترويج .

ونكر ان مكافحة المحدرات في الامارات تقوم على دعم اجهزة المكافحة وتحصين المجتمع وتوقير للعلاج لضحايا الادمان مسدار القسوانين التي تتناسب وخطورة الجسريما والتعاون الاقليمي والدولي .

Can

• يطلق رجال الجمارك البريطانيون على

مهرب للخمرات بلحشاله وصف النغل

سدرات في بطونهم

واضَّاف أن دولا في جنوب شرقي اسيا (تايلاند، ويورما، ولاوس) واحْرى في الشرق الانتي والاوسط (افغانستان ، وباكستان ، وايران) واخرى امريكية لاتينية

ومن ميزانية الشركة تفسها . وادى است خدام كونسو الشبكة التي عملت اصالحه إلى لضفاء سيبونية الشركة الحقيقية خلال قترة توسعها

وبدامية عام ١٩٩٠ عنيما عميت الشركة وبتوجيه من كوتسو تقسه إلى شراء شركات اسمئت أجنبيية سثل شركة الأسمنت الْبُلْجُيكِية وهَالْيِيسَ واليونانية وأسـمنت الإناضـول واغـادير للقسرييسة ويواس س الأمسريكينة ، الأمسر الذي أرهق معزانية الشركة وجعله يقنم ارقاما للمساهمين مغايرة للأرقام

للحلاون يؤكدون أن فضيحة الأسمنت توجه ضرية كبيرة إلى سمعة ساريباء الاستثمارية والتى يعلك مستثمرون عرب اً ١٤٪ من اسهمها . الجدير بالذكر (ايتاليسمنتي) هي التي فجرت للقضيجة عنيما اكتشف التلاعب في ارتسام لليسزانية ووجسود العمولات الكبيرة وذلك عندما قام محاسيوها بدراسة ارقام الشركة تمهيدا لشراء الإيطاليين حصة الإغلبية فيها من مجموع

### ادوية صنية فاسدة قيمتها مليون دولار

📰 عثرت السلطات الصينية على اكشر من ١٢٠٠ حالة من الادوية القاسدة بقيمة مليون يولار تعوز الماضي

وأضافت أن الدوية الفاسدة اجـــتــاحـت البـــائد في السنواتِّ للاضية وان للحكومة شنت هذا الصيف حملة واسعة لمحارية تصنيعهاوالاتجار بها . وتورد المنحف الصينية اكثرةً

فباكتش الحوادث انتى تزايدت وبعضها مميت ومردها للى تناول سعوم مهرية وطلبت الوزارة انزال عقوبات

شديدة بحق الإفراد أو الشركات؟ التي تصنع لنوية فاسدة وطلبت من السلطات التحليسة تعسرين ﴿ المراقبية على الانوية واجسرام التحقيق في اماكن صناعتها .

### فضحة مالية جديدة تطيح يصانع الملوك في اليابان

■ طوال العبقبود الاربعبة الماضسيسة والحسزب للليسيسرالي الديمقسراطي الحساكم يقساوم طالما تعبرض لهبا والمتنميثا بسلسلة القضائح المتواصلة التي أبطالها نخبة من رموزه السياسية ، الا ان الاستقالة للفاحِثة مؤخرا لاحد ايرز قابته واقوأهم تركت اعضاء الُحرَّب من القياديين في حالة قلق وتسببت بهرة قوية في اوساطة ، فقد أعلن قبل ايام عن تنحي شين كانيمارو

للعروف في الاوساط السياسية اليابانية بلقب صَانع الملوك وثلُّك نظرا لتاثيره الكبير في ترشيح رؤساء الحكومات في السالاد ، حيث استقال هذا السياسي القوي من منصبه كنائب لرئيسٌ الحرب الليبرالي الديمقراطي والسيب كالعادة تلقيه رشوة بقسمة اربعة مالايين بولار من مؤسسة للبريد السريع متهمة بان لها عبلاقة بعصابات المافيا ﴿ البابانية التقارير الصحفية تشدير الى أن المبلغ كأن جزءا من ١٨ مليون دولار يعتقد بانه تم توزيمها على مجموعة من

ومع أن أستقالة كانيمارو ﴿ البالغ من العمر ٧٧ عاما لن تؤثر على نشاطه المؤثر على السياحية ﴿ الحزيبة والسياسية ، حيث سيبَنَقَى تَلك القَسوة المؤثرة فَي و تسيير الامور داخل الحرب ،

# مضيوطات الجمارك في العام

طوكيوء 🛎 🛋 زال الصرب الصاكم في اليسابان واحسزاب للعسارض يتباطون الاتهمات بشان قضابا قِّسُاد مَّالَيَ . ْفَالْطَلُوبِ الْآنُ وَفَقَ احْر للتراشقات اليرلمانية ان يدلي عشرة من قادة الحزب السمقراط النصر الصاكم بالشبهادة بشبان دورهم في فضيحة ساجوا المتفاقمة وفى المقابل فإن المطلوب

من العارضة وفقا للحزب الحاكم أن يرد ١١ عنضو منها على شبهات تتراوح بين التهرب من الضرائب ومسلات بمؤسسة ساجوا كويين للشحن بؤرة

وكان الغضب العلني قد تفجر عندما اعترف شين كاينمارو الذي كسان يوصف بائع لللوك في الحزب الحاكم بالحصول على ٥٠٠ مليون ين/ اربعة مالاين دولار كتبرعات غير معلنة من ساجوا حيث عوقب بعد ذلك على أعلته يغرامة بسيطة ، الا ان نطاق للفضيحة لتسع ويتسع الان اکثر .

### قصة الفضيحة

تنطوى فضيحة ساجاوا على عدد تعاملات مشدوهة عبارة عن تقديم اموال بصورة غير مشروعة للتبرعات السياسية واستغلال

المنفوذ تقدر بالاف الملايين من البنات بين قيادات الشركة محور القضيحة طوكيو - ساجاوا

كيوبين وعدد من السياسيين ورجال العصابات. ولايقتصر الامرعدهذا

ذكسر أنه وزعسهسا على بعض الشخصيات المرشحة عن الحرب الحاكم في الانتخابات العامــة الماضية لساعدتهم في حملتهم الانتخابية ويكمن مصدر القلق الشــــنيد في الوقت ذاته في احتمالات أن يتحدث كانيمارو في حالة التحقيق معه عن اسماء اخسسرى مصا يزيد من ازمسسة

ميازاوا . وقد ازداد تفجر القضية بعد أن بدأت في طوكيو مصاكمة المتهمين الرئيسيين الثلاثة في القضية وهم هيروياسو واتاتابيا رئيس الشركة السابق وجنون ساوتوميه للدير العام السابق لها ومونيه نوبوشوجي رئيس أحدى الشركات الاضرى التي تتضل بإحدى العصابات الكبرى

وقد فجرت حيثيات الانهام التي اعلنتها النداية الكثير من علأمات الإستفهام والتكهنات بشان انساع نطاق الغضيحة المالية الكيري لتشمل عبدا اخر من القيادات الحربية ، فنفع هذا بعدد من القيادات التي اليرت

أنه يتحمل المسؤولية عن ذلك التصرف وعن قيول الأموال التي

الديمقراطيين الاحرار وحكومتهم بزغامة رئيس الوزراء كيتشي

لجرامية قائونيا ،

استماؤها ومن بينهم وزراء في

# الحد ، بل ان ما يزيد من قلق ذلك

عام ١٩١١ كم الرائي القيمان المرات والما عدد المسادرات

الدوائر أن كانيمارو الذي يترعم في الوقت ذاته اكسس اجند الحزب الحاكم وهو جناح تاكشتا اعترف عند تقديم استقالته بحصوله على ما يوازي اربعة ملايين دولار من الشركة محور الفضيحة طوكيو - ساجاوا كيويين للنقل . فقد اعلن كانيمارو

المستغنة باعتبارها متظمة



بتسورط قسيسادات من الحسرب الديمقراطي الحاكم في الفضيحة. وكانت الغضيحة قد تغجرت قبل عدة اسابيع اعتقل بعدها عدد من المتهمين وقدموا الى للحاكمة

فيما واصلت النبابة مطالسة السيد كانيمارو نائب رئيس الحزب الحاكم الستقيل بالثول أمامها لاستجوابه بشأن دوره في العاملات للشبوهة ، في حين ظل كانيمارو يرد بانه قدم أستقالته من منصبه تحملا لمسؤوليته عن تلقى تبرعات للعمل السياسي عن

طريق سكرتيــره - بلغت ٥٠٠٠ مليون ين - من الشركة محور الفضيحة بصورة تخالف قانون تتظيم الاسوال المتصلة بالنشاط السياسي. وصمع كانيمارو على انه سيكل الامر لصامية لكي يتصرف مع جهات التحقيق الرسمية وعدم الاستعداد للتقدم

لاستجوابه . غير أن الرد جاء الدوى مما كان يتصور السيد كانيمارو وغيره من قنادات الحزب الحاكم فقد وجهت سلطات التحقيق اكاندمارو انذارا شديدا بالتقدم

مَى عُصُون يوم واحد لاستجوايه شخصيا بشيان دوره في القضية ، او التقدم باقرار رسمي يقر قيه اقرارا كاملا بانتهاكه القانون الضاص بتنظيم جمع الاصوال

كلعمل السياسي ، كذلك فإن هذا الانذار يتضمن التهديد بقبول الاستجواب او توجيه الاتهام له رسميا . ولما لم يكن اعامه عن سبيل ثالث فقد بأت من المتوقع ان



الحوادث المساوية التي تعرض وامتصاصها في دمهم ووفاتهم الما عند منهم اثر انفجار شحنة الفورية .

• ميازاوا ،

ويتقدم اليوم بشهادته .

لكن الشكلة الكيرى حاليا هي

الزلزال الذي يهن ارجاء حرب

الديمقراطيين الاحرار ، نظرا لان

جناح تاكيشتا الذي يتزعمه

كانيمارو هو اكبر واقوى تكتلات

الحرب الحاكم ، والذي يلجأ اليه

رئيس الوزراء في التشاور بشأن

تسدير امور الحرب والحوار مع

بكتنف مصير كانيسارى ، فإن

حكومة مبازاوا - كما يقول بعض

المطلين البارزين – اصبحت في حيص بيص ويشير كيتازومية

المحلل السياسي في هذا الصند الى ان جهة الإنصاء اشارت

ونظرا للغموض الذي لم يزل

بصورة غير مباشرة في افتتاح المحاكمة ، إلى العلاقة بين نائب رئيس الحسرب السابق وزعيم احدى عصابات الساكورا سنوسومو الشي الأسر الذي يحتمل في الوقت نفسه أن يهدد

ويزيد من صعوبة معالجة

يقبل كاتبعارو اخف الضررين

مصداقية كانيمارو ومستقبله السياسي وقد اشار المحققون هذا الى من وصنفوهم بالسياسيين النين لهم عالقات بالعصابات وحصلوا على مليارات البنات من الشركة محور الفضيحة .

رئيس الوزراء مبازاوا الذي يرغب ني يقاء جناح تاكشتا في القعمة - مَا يَتَوِيدُ مِنْ احْدَلُافُ الْأَرَاءُ داخل الجناح بعث استقالة كانبدارو وعدم الاتفاق على تعيين

الإدارية "انماء" المصوعة

تستوعبها : قضية إبداعها وابتكارها لتقنيات متميزة خالصة في مجال تطوير التقنيات الموجودة في بلادها والتي قد يعود عمَّر بعضها الى خمسة الاف عام خاصة في البلدان الزراعية ومحاولة تعميمها على نطاق واسع .

إن عملية شراء التقنية الغربية الجنينة أو تقلينها لن يكون أمرا سهلا أو معكنا على المدى القريب ولابد من استبدال هذه الاستراتيجية باستراتيجية الابداع الذاتي والتطوير من الداخل على ضُوع المُتَعْدِراتُ البِعالمية في التقنية والادارة . فالموازنة بين التحديث والأصالة قضية حيوي ١ - التعليم أولا والاحتضانُ ثاننا :

ويعتبر المساهمة في تحسن التعليم مهمة اولى . لقد قضى شعب اليابان نصف قرن من الزمان وهو يحاول تحسين لنظامه التعليمي ليتحول من مجتمع متخلف الى مجتمع متقدم . فلابد من التركيز على الانسان . والتجربة اليابانية خير مثال على

من الضروري ايضاً لهذه الشركات ان تحتضن العناصر المدعة فيها وتقبم لها الرعاية المناسبة لللا تفقدها بالإحياط او الهجرة الى خارج الشركة او خارج البلاد نهائيا خاصة أن دول المالم الغربي اليوم تقس اهمية الإبداع الغردي في حياة الامم والشعوب وتقوم بمهمة الاستكشاف والتنمية والرغاية المعنوية والمادية للعنصر المبدع واستثمار أبداعه الى أقصى حدمع الاهتمام بتوفير الرضّا النفسي والوظيفي SELF& JOB المحكم SATISFACTON لهذا العنصر والاهتمام بمنحه الاحساس بالاستقرار والامان الوظيفي JOB SECURITY . الهجرة العكسية:

وهناك الأنُ كُمَّا كَانَّ فِي المَاضِيُّ سَيْلُ هُجِرةَ للعناصَرِ الشَّابِةِ والمبدَّعة من دول العالم الثَّالث التَّى العالم الْغَربِي وهو ما يهدد الشركات الصناعية في دول العالم الشالث بَفَقَّد القّدرة على المنافسة لعدم وجود العناصر البشرية المؤهلة والمبدعة . وهي رعاية تبدأ في ألغرب منذ سنوات التعليم الاولى . فالعالم الانَّ يهتم بصناعة الابداع وتنميته وليس مجرد كشفه واحتضائه ويلغ هذا الاهتمام حداجعل علماء الهندسة الوراثية يحاولون اكتشافه في الجينات والكروموسومات ليتم تصنيعه يشريا

كما تتعاون الشركات الصناعية العالمية مع حكوماتها منح العناصر البنكرة والمبدعة الجنسية والامتيازات المختلف وكآفة الضمانات للفرد وعائلته ، وهو امر تفتقره شركات العالم للثالث بطبيعة لوائحها الجامدة ونعط الادارة الروتيني فيها ودعونا نتسامل مع من سال : ترى أيهما كان أكثر خدمة لإمريكا من هو اينشتين أم الرجل الذي اتخذ قرارا بمنحه الجنسية

٣ . إبداع الدول بدأ بإبداع الافراد : لعل النقلة النُغربية تدين بالفضَّلُ للأقراد الرواد في العالم الغربي النين حققواً بايداعهم العقلي هذا التحوّل الجنّري في مجالات الالكترونيات والحاسوب والاتصالات والعلوم للوراثية ، كما أن هؤلاء الافراد مدينون للبيئة الغربية التي احتضنتهم وساعدت على استيعابهم في تحقيق ما طمحوا اليه ، وهو امر ربعا لم يكن ممكنا لو كانوا في بيئة مختلفة .

ففي عالم الكمبيوتر كأن هناك افراد مثل جويز وسكلى JOBS &SCULLEY النين جعالا الصاسوب الشخصي الصغير لشركة ابل APPLE COMPUTERS حقيقة واقعة ، في حين كان الفتى وليام جيتس WILLIAM GATES فسي خطاه الاولى في عبالم يرامج الحباسيوب حيث اسس يعدها ويتراس الأن وأحدة من اكبر شركات برامج الحاسوب هي

شركة مليكروسوفت MICROSOFT . وتعتبر هذه الشركات الناشئة في اواخر السبعينات من الشركات الرائدة التي قادت امريكا نحو الغلبة التكنولوجية . فقد كان الحاسوب الشخصي -PC:PERSONAL COMPUT ER هو الشورة المنتظرة التي دفعت استخدام الحاسوب الى ابعد مدى ممكن في كل جوانب الحياة التقنية والفنية المعاصرة . وها هو يترك مكانه الإن تدريجيا لمحطات العمل المفكرة WORK STATIONS التي تماثل في طريقة عملها العقل البشيري وتنافس الحاسوب الكبير والمتوسط في الحجم والكفاءة والسرعة MINI - COM- MAIN FRAMES

\* PURERS في الجانب الأخر كان هناك أقراد أخرون في مؤسسات في الجانب الأخر كان هناك أقراد أخرون في مؤسسات عملاقة مثل I.T.T وشركة التلغراف والهاتف العالمية A.T&T في الأسريكيسة A.T&T هيدوة مستغلين مستودعات التفكير التي لديهم THINK TANKS والتي تتمثل في الطاقات البشرية المبدعة .

لقد بنت امريكا عصر الصاروخ والذرة على لبداع عالمين من المانيا : فرنر فون براون عالم الصواريخ الذي جمعل عُزو الفضاء حقيقة واقعة ، و البرت أينشتين الذي اكتشف البعد الرابع وحطم الذرة وساهم في صياعَة العَّالَم النُّووي . ٤- إبداع الشركات الصناعية :

ومن معوقات نُجاح شركات العالم الثالثُ ، ومنها شركاتنا الوطنية ، انها تغتّقد الى المعايير الواضحة في سياسات توظيف المورد البشري اللازم لها HUMAN RESORCES , رغم أنهم الدعامة الأولى للصناعة .

فانها لا تختار هؤلاء حسب مقاييس اختبارية معتمدة لحساب مستويات النكاء وسرعة التفكير وحسن التصرف ومدى الخبرة العملية ولباقة الشخصية . أنَّ كثيراً من هذه المقاييس يعتمد على سنوات الخبرة دون الاخذ في الاعتبار الكم الانتاجي أو القدرة على الانجار والتطوير والابتكار ومؤهلات القدادة لبيه ، فنظام هذه الشركات لا يستوعب العناصر المؤهلة عقليا ومهنيا وجسبيا التي تدفع عجلتها للتقدم الى الامام. فكثير من الاختبارات يتم اهماله وتجاوزه .

وينفس اسلوب التعيينات فان الترقيات تتم على اسس خَاطَنُهُ أو غير مدروسة ، فكثير منها يرتبط بالعلاقات الاجتماعية والقرابة والمصالح الشخصية او لاعتبارات اخرى

وهكذا تحسر هذه الشركات حسارة مضاعفة: مرة حين تفقد العنصر الكفيم ، ومرة اخرى حين توظف العنصر غير المناسس . وتعد تغرات نظام التوظيف من اكبر معوقات التقدم والانتاج في شركات العالم الثالث بل وعقبة عظمى في طريق اردهارها ٥ - الابداع – البقاء في ساحة المنافسة :

إِنْ كَثِيرًا مِنْ الشِّرِكَاتِ الصِناعَيةِ يرتبط وجويها في ساحة المنافسة التجارية بالإبداع والابتكار والتجديد ، وليس بالانتاج وحده ، وهذه مسالة جُوهرية تعتمد على الاستثمار في الإنسان . فهل نعي الدرس الغربي حتى نستطيع للنافسة ولو على المستوى الاقليمي كبداية للابداع العالمي ؟

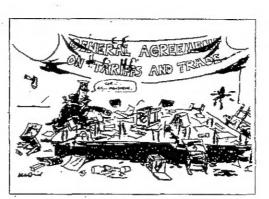


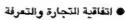


بشرى لهواة السكن في المدافن !!

مقابر كاوتستوك تنعمها وتنعمها في حس دقائق!!

على المالج . للرحلات . للأماكن الألويه

















• عن لزمات السكن

هموم الانسواق العالمية

الاقتصادلة خاصة التنموية منها الثقل في عملة قيباس مدى تحسن سوية اداء الاقتضاد الوطئي تبقى مرهونة بالمعادلة سيسة والتي يشكل الدخل ا**و** الانتساج والاستثمار والأنخار والاستهلاك أركانها ، ذلك أن الحديث عن مسيرة اقتصاد نام أو غير نام من باب التقييم والمراجعة بمعازلٌ عن هذه المعادلة او بعيداً عن تغير مكوناتها انما بعقى حديثاً لا تدعمه النظرية ولايكون له سند من القياس بركن الية ، والواقع اثنا أذا نظرنا الى الاقتَصادُ الآردني من منظور ان هذا الاقتصاد يعاني من اختلالات اقتصابية هيكلية داخلية وخبارجينة وإن هذه المعناناة فترضت تنثى برنامجا للتصحيح الاقتصادي منذ حوالي أربغ

سُنُواتُ فَانَنَا نَكُونَ فِي وَضَعَ لَابِد مَعْهُ مِنْ أَنَّ نلاحظ مدى ما استطاع هذا الاقتصاد أن يحققه

في تجاوز هذه الاختلالات، فقد تحاوز احمالي

الأستهلاك لكلا القطاعين العام والخاص بمجمل الناتج المطى الإجمالي بحوال ١٥٪ عام ١٩٩١ غير أن هذه آلنسية حققت تقدما الحاسا لدى اتخفاضها الى حوالي ١٣٪ عام ١٩٩٢ وفق التقديرات الاخيرة لجمل الناتج ، كما أنه بالمقابل فقد ارتفعت نسبة مجمل الاستثمار الي الناتج المحلي من حوالي ٧٤٪ عام ١٩٩١ الى حوالي ٢٦٪ عام ١٩٩٢ وهذا مؤسر ايجابي يَّدُلُ عَلَى النَّـوجِـهُ ٱلجِنادِ نُصُو تَجِاوُرُ الاختلالات الاقتصادية . والملفت للنظر أيضًا أنه بينما سجل الاستهالاك الحكومي حوالي ٢٦٪ من الناتج المحلي الإجمالي لعام ١٩٩١ فانه انشقض آلي ٢٤٪ عام ١٩٩٢ كما أنه ايضا في الوقت الذي كانت فيه الإهمية الن للآستهلاك الحكومي من محمل الاستهلاك تصل الاستهلاك تصل االى ٢٦٪ عام ١٩٩١ فان هذه الإهمية قد هبطت ايضًا بشكل حاد لتصل الي ٢١٪ فقط عام ١٩٩٢ وهذا مؤشر هام يشير آلى مدى ما حققه التوجه الحكومي من علامات الجابية قيما يتعلق بِتَجِأُونُ الْأَضْتِـلَالَاتِ الدَّاضَلِيَّةِ . وَيَأْلُقُالِلْ فَأَنَّ

الاجمالي للعامين ١٩٩١ و١٩٩٢ قان هذا الثيات امر مبرر نظراً للزيادة الحادة والمفاحشة في ازدياد عدد السكان وبالتسالي ازدياد حـ الأستهلاك الخاص بكما انة من الملاحظ أن نسبة الارتفاع الطفيفة التي سجلتها ارقام الاستهلاك الخاص قياسا بحجم الاستهلاك الكلى كانتُ اقل كشيراً من نسبة الزيادة التي سجلتها معدلات نمو الناتج المحلى الاجمالي أيْجابِي قَوْي على التَّوْجِهُ الْجِادِ إِيْضَا نُحِوِّ تَجاوِرُ الْاحْتَلَالِاتَ الْاقْتَصَادِيةَ الدَّاخَلِيةَ .

ألمتثبع لأرقام الاستهلاك الخاص يلحظ بوضوح

أيضناً أنه في الوقت الذي كان هناك ثبات في نسبة الاستهلاك الخاص الى الناتج المعلي

وآذا كانت ارقام الموازنة العام تعام ١٩٩٢ تشير بتجاوز الأيرادات المحلية للنفقات المحلية ، فأنَّ أَنخُفَّاضٌ تُسَبِة مجملَ الاستهلاك الي الناتج يعتبر أنضا رديفاهامالتوجه المالنة العامة هو تحقيق هدف آزالة الأختالال الداخلُـ وبالتالي اعادة بناء الهياكل الاقتصادية على أسس سليمة تكون اقدر على النهوض باغباء جعل الاقتصاد الوطني ذاتي التوالد والنمو.

للمات

واكنت المصادر أن العمل جار

حاليا ويشكل مكثف على ايجاد

بدائل اخسرى من ابرزها اقتامية

معرض للصناعات السودانية في

وقت قريب في محاولة لاستردالاً

بعض المستحقات المالية

للصبناعيين الارسيين اضافة الى

# قعوار: ٥٠

هذه المياه في الزراعة وتسبب بالخسائر المنكورة . الوزير الذي كان يتحدث فر الحلقة النقاشية الرابعة التي تنظمها جمعية رجال الأعمال قال أنه نتيجة العجز المائي الكبيس الصائي والمتوقع فإن الوزارة تعصمل علي اسساس مواجبهة هذا العجزُ من خلال استغلل الأصواض للائية الجوفية المستخدمة لحين توقر محصاس بديلة ححيث بلغت الكمدات المستغلة حوالي ١٢٥ مليون م٣ لعام ١٩٩١ ، وأكد ان الكمية المستهلكة في المياه

الجوفية المتجددة تزيد عن كمية الاستهلاك الأمن بحوالي ١٧٥ وأوضح أن ترشيد استهلاك المياه في القطاعات المختلفة (المنزلية والزراعية والصناعية) وتقليل الفاقد من أولويات عملنا في الوزارة ، كما ستباشر الوزارة قريبا بتنفيذ عدة مشروعات لاستبدال شبكات المياه التالفة في عمان وياقي منن الملكة حيث كان العائقُ أمام ذلك تمويليا وليس فنياء اضافة إلى تحويل قنوات الرئ المفتوحة إلى انمطة رى حديثة بواسطة الاتابيب المضعوطة حيث وقعت الإتفاقية مع المقاول لتَنْفيدُ هذا المشروع بمبلغ ٢٤ مليون دينار لتسحويل الجسزء المتسقى من انظمة الري في وادي الأردن قريبا . ونقل مياه الديسي إلى مراكز الإستهلاك حيث من المتوقع أن يتم الانتهاء من تنفيذ هذا المشروع في عاء ١٩٩٦ وسيتم توفير حوالي ٨٠ مليون م٣ لاغراض المياه للنزبية منه ، وتحلية المياه الجوفية

المالحية (المسوس) بتنفيية

مشروع ريادي لتحلية المياء

الجوفية المالحة بالتعاون مع

الحكومة اليابانية . واكد الوزير

ووادي الجردان -تزايد الطلب لشركات يصفونها فني السوق بانها تعاني من صعوبات . أرجعوا ذلك إلى اسباب ركيسة

أن الحكومة ستقوم بتنفيذ

المزيد من مشاريع السدود كسد

الكرامة حيث ستجري مفاوضات

انتشار الاعتقاد لدى أوساط المتعاملين في السوق بوجود نيسة لإعسادة 'رسسملة ' هذه الشبركيات وزيادة راس سالهنا كما اتضح ذلك بالنسبة اشريحة الصناعات الوطنية والمؤسسة الطبيسة والتي يعتبر بثك البتراء رتحت التصفية، من المساهمين الكبار فيها - وكذلك الاعتقاد بالنسبة للشركات الأخرى من حيث اعادة الرسملة ومما زاد من إطمىكتان المتعاملين أن أحدى الشركات الخمس المذكورة حصلت مؤخرا على تسهيلات مالية بقيمة تصل إلى ٣ ملايين دينار أردني ، كما أنهت شركة أخرى خلافاً مع عمال مصنعها منذ ثلاثة إدام

وهى بصند توقيع مشاريع كبيرة في الجنوب بتعويل بنكي كبير ، أضف إلى ثلك اعادة شركةً ثَالَتُهُ لنجو ألاً موظفًا إلى العمل منذ ايام - كما نشير في الصحف المحلية ، في حين يراهنَّ كثيرون على احدى الشركات الخعس من رواج اسهمها قيما أذا اتجهت النية لتحويل مدينة العقبة إلى مدينة سياحية .. وكل هذ المعطيسات تبسرر للمتعاملين في السوق اقبالهم المتسسر ايد على أسسسهم هذه الشركات . الاعتقاد الأضر حنر من هذه

الظاهرة إذ يرجسعسها إلى

### المضاربات التي تقودها محافظ استشمارية وبنوك عن طريق تجسم يع هذه الأسهم وهي بقيمتها المنخفضة ..

قريبة مع صندوق النقد العربي من اجل تمويله وسيستوعب ٤ مستحدات بحدود ٥٥ مليون . م٣ اضافة إلى سد الموجب والواله والتنور لسلستوات ٩٢ - ١٩٩٨ وهسي ١ - العمل على تخفيض عجز الموازنة بحوالي ٨٠ مليون سينار

وذلك من خلال : ١ - تحقيض النققات الحكومية بترشيد دعم المواد التمونيية والعلفية ودعم المصروقات النفطية وقد تم اتخاذ هذه الإجراءات . ب - زيادة الإيرادات الحكومية

بزيادة ايرادات البرق والبريد والهاتف والتوسع في ضريبة الاستهلاك كما ونوعا وقد تم اتخاذ الإجراءات المطلوبة . ٢ ـ تخفيض الرسوم الجمركية والضسرائب الأخسرى بحسيث لا يتجاوز مجموعها ٥٠٪ وتحويل

جزء منها إلى ضريبة الاستهلاك

على كل من السلع الستوردة والمنتحة محليا . ٣ ـ العسمل على تسسهسيل الإجراءات الجمركية وتسهيل الحصول على تمويل للصادرات الوطنية وتشجيعها . وقد تعت هذه الإجراءات ، وجرى رصد مخصصات في صوارنة ٩٣ لتشجيع الصادرات ، علما بأن ضبط الإئتمان الوطني وعدم التوسع فيه هي من اساسات

الاستهالاك بهدف الحد من الاستهلاك مع العلم بأنه سيتم العمل على فرض ضريبة عامة على المبيعات . وقد قطعت الإجراءات بهدذا الخصصوص مرحلة متقدمة وإن كان الوسط الصناعي عسمسوما وبعض قطاعاته بالتحديد مثل الضناعة الخشبية ولللبوسات تشعر أنها ستِدفع الثمن من حياتها .

### قضية مالية

الف دولار وللصناعيين مخاوفهم ازاء انخفاض سعر صرف الجنيه مقابل النولار اكثر مما هو عليه الان ويطالبنون في الوقت ذاته مؤسسة المراكز التجارية بالتدخل لايجاد حل لاسسيسسا وأن مشاركتهم جاءت بناء على طلب من المؤسسة بغية عكس صورة مشرفة للصناعة الاربنية

ومنتجاتها . احب الصناعين قسال ان الصناعسيين لا مسانع لديهم في تحمل ما نسبته ١٠٪ من الخسارة ولكن ان تتحمل ١٠٪ دون ان يكون لؤسسة المراكز أنة مسامحة قيها فهو امر قادح – حسب

تعييره . واضباف ان على موسسة الراكث أن تتظافر جهودها مع وزارة الصناعة والتجارة لايجاد حل لهذه الشكلة في اشارة واضحة

مع العمل على توحيد الضربية وصريصة الى الإنستعداد السودائي تصدير بضائع مثل اللحوم والسمسم وغيرها مقابل هذه الام وال . الا ان ودارة التموين قد رفضت استيراد هذه السلع السودانية بحجة ارتفاع

ودعا صناعي اخر مؤسسة المراكز التحاربة أن تقوم باحالة الدبن عليها والنفع للصناعيين مستحقاتهم وان تقوم بدورها بتحصيل الاموال من السودانيين رُهاء النَّسبة التِّي كانت تتقاضاها

المرة وتتحمل معنا عيثا من الحسارة المالية . ومما اثار حقيظة الخمسين صناعيا للشاركين بالمعرض هو عرض كان قد تقدم احد التجار لشراء الديون السودانية بقيمة

هو ينقبعنها على أن يحبصل المستولين بالوزارة مسؤكسة مقابلها على سلع سودانية ولقى استبعاد قيام المسؤولين بتحميل مؤسسة المراكز التجارية خسائر هذا الاقتسراح ترحييا لدى المؤسسة واعتبر الصناعيون الصناعين فهي مؤسسة وطنية تضطلع بمهام كبيرة في الترويج العرض خسارة لنصو ١٤٪ من مستحقاتهم المالية . للصادرات الاربنية.

ومن المقرر أن يشهد الاسبوع القادم العديد من المباحثات الكثفة ازالة مسالة الديون السوداينة وليجاد حل لتحصيل اموال الصناعيين.

وعلى للصنعيث الرسنعي اوضحت مصابر مطلعة بوزارة الصناعبة والتجارة له الأسواق ان الموضوع قيد البحث من قبل

### المعركة الخفية

. بدائل احرى .

خلال العامين المقبلين مع هبوط موار في قيمة العملات الاوروبية الاخرى بحيث يعود الدولار الى سيادة العملات العالمية كما كان الحال في السبعينات من هذا القرن .

اوساط السوق التي تابعت اعمال التحضير للقمة عبر الاجتماع المشترك لوزراء الخمارجية والمال الاوروبيين التي جرت في بروكسيل وتابعت حالة الركود الاقتصادي الذي تعربه الاسوأق الاوروبية وتفاوت

المصالح والاولويات بين دول المجموعة ، علاوة على الهجمة الامريكية المضادة المرشحة لأن تتصاعد وتيرتها في الاسواق العالمية ، قللت من احتمالات توصل القمة ألى نتائج براماتيكية فورية تحمل معنى الانقاذ الحقيقي للعملات والاسواق الاوروبية من التراجع او العودة الى التقدم

ووفق تقديرات هذه الاوساط فان الولايات للتحدة التي ترقب القمة وتنتظر نتائجها فان معركتها الحقيقية التي تقوم بها حالبا هي معركة الدولار في مواجهة البن والمارك اي السوق الاسريكي في مواجهة

السوقين الياباني والالماني . وياتي ترجيح احتمالات الفوز الامريكي في المعركة التجارية الدولية الدائرة حالياً للى ان الاستقرار الذي سيتفرد به

عاماً المقبلة تدفع ثمن وحدة الشطرين ، اضافة الى مواجهتها للمشاكل داخل للجموعة الوروبية وكذلك المشاكل التي ستتشاعن عدم الاستقرال في اسواق روسيا ومأكان يوصف ياوروبا الشرقية . وهي الامور التي ستؤدي الى هبوط المارك ومعه العملات الاوروبية الاخرى .

اما اليابان فان عليها جلال المرحلة المقبلة مواجهة منافسة متزادة من النمور الاسبوية الجديدة (سنغافورة - ماليزيا - كوريا الجنوبية = تايوان = تايلند) أضافة الى احتمالات الشاكل مع بعض جيرانها مليون دينار من المؤسسة يقوم كالصين وجمهوريات الاتحاد السوفياتي السابق .

الأريعاء ١٥ - ٢١ جمادي الثاني ١٤١٣ هـ - الموافق: ١ - ١٥ كانون أول١٩٩٢ م العدد (٤٠)

٧- يكون الإشتراك في الجائزة

تطوعيا واختياريا ولجميع

الشداب ممن تتوفر لندهم الشروط

٤- ينبغي ان يكون عمر من يرغب

بالإشستسراك لأول مسرة في كل

مستوى من مستويات الجائزة

كحد انتى ما يلي : – 12 عاما للمشترك في مستوى

- ١٥ عاماً للمشترك في مستوى

- ١٧ عاما للمشترك في مستوى

ه-ْ يشترط للحصول على الجائزة

غي اي مسستوى لها ان ينهى

المُشَدِّرك المتطلبات في البرامج

الاربعة التالية: - الْخُدْمَاتُ

والرحلات والمهارات والنشاط

٦- يشترط في المشترك بالجائزة

النهبية ان ينهي متطلبا اضائيا

٧- يكون الحسد الادنى لسن

المتشخرج لكل مستقوى من

مستويات الجائزة كما يلي :

ــ ه , ه ١ عام للجائزة الغضية .

- ١٧,٥ عام للجائزة الذهبية

٨- نقطة البداية للاشتراك في

الجائزة هي الحصول على سجلً

الجبائزة لتسبجبيل تفياصبيل

النشساطات التي تم أختيبارها

وانجسازها والذي يجب أن يملأ

ويوقع من المشسرفين والمقسومين

- ينبغي على كل مشارك انهي مخطليات اي مستقوى من

مستوبات الجائزة أن يكون قد

حقق من خلال الخدرة العماسة

المياشيرة الخبتاف برامح الحياثرة

+ تقدير اهمية العطاء والجهد

التحرف على مواطن القوة

والضعف لدى الشخص المسارك .

» اكتشاف ما يضفي العمل مع

الأعتماد على النفس وتحمل

الإيمان بالحياة واكتساب

حال انجاز النشاطات .

• الْأَنْضُنَاطُ الْذَاتِي

الإخابان من إمتاع .

الروح المعنوبة العالية .

المسؤولية .

المبذول

- ٥ ، ١٤ عام للجائزة البرونزية

يسمى مشروع الإقامة الخارجي

المطلوبة بدون استثناء .

الحائرة البروئرية .

الحائزة الفضية

الجائزة النهبية .

الرياضي .

### اقامة نهائنات الطاولة وكائس الشركات ومهام لجنة المسابقات

الأسواق :

■ يرعى سمو الأمير الحسن

الجاري حفل توزيع جوائز سمو

ولى العهد النهيئة للنشاطات

الشبابية وشهادات التقدير على

المشاركين يها وذلك في الساعة

الخامسة والنصف مسأء في قاعة

جامعة البرموك الرئيسة . وتعد

هذه المرة هي الاولى التي يتم

فيها تكريم الحائزين على الجائزة

خارج العاصمة عمان بهدف زيادة

الاقتيال على للشاركة بها

وذكرت السيدة سمر كلدائي مديرة الجائزة بأن الاقبال على

المشاركة بهذه الجائزة فاق التوقع

هذا العام في مُصْلَقَ مَنَاطِقَ

واضافت بانه سيـتم تكريم حـوالي ١٥ خـريجا اكملوا كافـة

المتطلبات العملية والنظرية لهذه

الجائزة والتي تتضمن الشاركة

الذاتية في اربع برامج شبابية

تربوية لامنهجية وهي الخنمات

لشخصية الشباب الاربني . وكذلك ستسلم شهادات

التقيير لحوالي ٨١ مشرف من

المشاركين بالجائزة والنين

امضوا حوالي ٣-٥ سنوات في

هذا العمل وتالياً اسماء الحائزين

• خريجو الجائزة

\* محمد حسين قوقزة ، عطائله

حسين مقابلة ، باسم عدنان

هنانده ، نواف نهاد طبيشات ،

قراس سالم دولات ، مهند عریف

عبيدات ، عمر صالح العمري ،

محمد سليمان العودات ، محمد

مصطفى الراميني ، اسامة ناجح

الطاهر ، علي مصطفى القضاد ،

ٹائر شحایّۃ عیاش ، جعفر

ابراهيم الرواشندة ، زيد مسوسي

ابو غوش ، بيكاتو محمد احمد

الشيشاني ، فؤلد موسى الزعبى ،

صبحي روحي المصري ، فخري

مجمود الصيصان ، جمال على

الزعبى ، عبداللطيف عوض الله

الطويل ، عبد الحليم محمد

الزعبى ، محمد يوسف ابو ريا ،

بسام يُونس الشريف ، نهلة محمد

الطحان ، رجاء موسى جرادات ،

تهي سليــمـــان النســور ، ژبنه

اسامة مقدادي ، هيام شريف

بالجيش مما جعل رغبتي كبيرة

في التحنيد فيخلت في السلك

العسكري عام ١٩٥٢ ويقيت فيه

حتى عام ١٩٧٢ وبعدها تعاقدت

مع القوات السلحة في احدى دول

الخليج وبقيت مغتربا عن الاهل

على الجائزة والمشرفين المقدرين .

والحصول على جوائز.

ولى العهد الاربعاء القيل ١٦

● قررت لجنة المسابقات بالاتصاد الرياضي للشركات في اجتماعها الذي عقد برئاسة السيد فهد الحب رئيس اللجنة اقامة للباريات ألنهائيه ليطولة تنس للطاولة للرجال والانسات في نهاية الشهر الصالي وبرعاية السيد علي السعد رئيس

كما قررت البدء بيطولة كاس الشركات الكروية خلال النصف الثاني من شهر كانون اول القادم وتوجيه الدعوه لكافة الفرق للمشاركة يهذه البطوله

وناقشت اللجنة ورقة العمل المقترحه من لجنة التنسيق المنبثقه عن اللجنة والتي تضمنت مهام اللجنة وكيفية تشكيل اللجنة الرئيسه وعدد الاعضاء وتوزيع المهام على اللجان الفرعية لتغطية جميع انشطة الإتحاد المختلفة و تاليا مقترحات لجنة التنسيق المكونة من الساده زياد حجازين ومحمود عتبان وعلي ابو ذوابة وعمر ذياب وصادق عثمان وماهر طعمه

€ واجيات ومهام لجنة المسابقات المقترحة من لجنه

عدد اعضاء اللجنة تتكون لجنة المسابقات من ٧ اعضاء + اثنان من مجلس الإدارة (الرئيس وتائيه) شروط عضوية لحنة السابقات

يجب أن يكون العضو ملما بقوانين الالعاب الرياضية يكون العضو ممثلا أشركة مضي على عضويتها باتحاد الشركات سنتان متتاليتان .

أن تكون شركته مسددة لإشتراكها السنوي . تسقط عَضُوية عضو لجنة المسأبقات في حالة عدم مشاركة شركة المندوب لده سنتين متتاليتين بنشاطات الاتحاد الرياضي كيفية تعيين اعضاء لجنة المسابقات يعين (٤) أعتَضاء من قبل رئيس اللجنة بالتنسيب الي

مجلس الإدارة . يعين عضو ممثلا لبطل الدوري في الاتصاد الرياضي في

يتم انتَّخَابِ عضوين اثنين ممثلين من لجنة المسابقات . يتم استدعاء مندوبي باقي الفرق شهريا اللاجتماع بلجنة

مهام لجنة المسابقات يقع على عاتق اللَّجِنَّهُ تَنْظَيم بِطُولَاتُ الاِتَّحَادُ جُعَيْعُهَا ونشرها بوسائل الاعلام المختلفة وتوزيعها على منبويي الفرق على ان لايتعارض مع بطولات الاتحاد الاردنى لكرة القدم قرارات اللجنة ملزمة للجميع حسب النظام الداخلي لاتحاد

النظر والبت في موضوع مشاركة اي فرق تشارك في بطولات غُيرٌ بطولاتُ انتماد الشُّركات والجِنْةُ التِيقُ في السماحُ

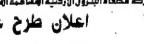
قرارات اللَّجنة بالاغلبية واذا تساوت الاصوات ترجح كفة أحضار دفتر للجلسات بحتفظ به الرئيس او نائب الرئيس

او أمين سسر اللجنة حستى تدون فسيسه القرارات ويوقع على القرارات من قبل جميع اعضاء اللجنة . مُسؤولَيةُ ٱلنَّجِئَةُ اصدار الهويات للاعبين ولا تصرف اي بطاقة الا بموافقة لجنة المسابقات كامله على ذلك وتسجل في

محضر الإحتماع . الانتسراف على مباريات الدوري العام وبطولة الكاس ومساعدة جهاز التحكيم في المحافظة على حسن سير مجريات لمباريات وقرار مراقب المباراه مع الحكام مصدق للحنّة تصمير اللجنة التعلميات للبطولات وتوزع على مندويي الفرق بحيث توقع النسخه الاولى وتعاد للاتحاد وتعتبر هذم

التعليمات ملزمه خلال الموسم ولايجوز التغيير فيها

يسم الله الرحين الرحيم



تعان شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاءات التالية:

سيتار	قلس	لتسوريسد	رفم العطاء
۵		حلقات مطاطية لمنع التسرب	41/144
٥	**1	اسلاك لحام	41/144
٥		صيمامات	47/14
٥	***	ا أنابيب	. AY/111
٥	• • •	مؤاد سلامج	47/147
	عبلام م	غب الاشت أك في العطاءات ا	علين مار ي

للحصول على تسمُّة من الشروط والمواصفات المطلوبة .

X

اعلان طرح عطاء رقم (١٩٣/ ٩١) لتأثيث دور الضيافة في الزرقاء

> ـ غرف نوم كاملة \_ غرف استقدال كاملة

.. غرف سفرة كاملة

- ادوات كهربائية (ثلاجات وتلفزيونات واجهزة راديو وغسالات ومكأوى بخارية) ، ـ ستائر وسجاد وموكيت .. الخ .

على من يرغب الاشتراك مراجعة مكاتب الشركة الكائنة أم المطلوبة مقابل خمسة بنائير اربنية للنسخة الواحدة .

بوم الأحد الموافق ١٩٩٢/١٢/٢٠ .

شركة مصفاة البترول الآردنية المساهمة المحدودة أعلان طرح عطاءات

ثمنالسية

مكاتب الشركة الكائنة في جيل عمان / الدوار الأول قيل للساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا مصطحبين معهم ما يشبت قسيدهم في سجل الوكلاء والوسطاء التجاريين اخر موعد لقبول العروض هو الساعة الثانية عشرة ظهر يوم الأحد الموافق ٩٣/١/٧٤ .

تعلن شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة عن طرح العطاء أعلاه لتأثيث شقتين في موقع المصفاة بالزرقاء على أن يتكون الآثاث من كل ما يلزم المنزل وأن يشعل بشكل خاص ما یلی :

ـ مكيفات هواء

- الوات مطيخ كاملة (افران غاز .. الخ)

جبل عمان / الدوار الأول قبل الساعة الثانية عشرة والنصف للحصول على تسخة من الشروط والمواصفات آخر موعد لقبول العروض هوالساعة الثانية عشرة من ظهر

رئيس مجلس الإدارة

اخبار الاتحاد الرياضي للشركات

# الاقبال على المشاركة بالجائزة فاق التوقع هذا العام

شموط، نجاح شرين النواصرة،

مازن جواد التميمي ، شايش

محمد سعيد عيايتة ، قادية محمد

خير سعنون ، هيام على طلوري ،

هالة ذياب حِسَادالله ، املين سليم

حداد ، منتهی اصمد زیناتی ،

فريزة صميد اغا ، ليس مندى

حداد ، سميحة عجم الصافظ

صعوب ، ساجدة احمد محاميد ،

محمد عطاالله سليمان ، سميرة

هنيدي ، سمير ابراهيم القضاه ،

ايمان عزت ، هالة احمد الروسان

والتكتور تيسير عبد الفتاح

الزعبى ، عرين مصطفى ابو ريشه

، خَالَدُ سالم المعاني ، خَضْر عَبِد اللطيف الزواهرة ، فريال حسن

صالح ، اسامة بشير جبارة ، نزار

عدد السلام شموط، سامي طه

الكيلاني ، سهاد عيد السلام

عرفات ، علي أحمد الحوراتي ،

امحد عدداللطيف الطروديء

محمد على مرشود ، هيفاء سعد

حسداد ، طاهر نمر طاهر ، امل

### الجائزة تتيح الفرصة للتواصل والتلاحم بين الاجيال

البكالوريا - عمان . تتجسد فكرة جائزة سمو ولى العهد بإتاحة الفرصة للشباب

أربعة برامج شبابية تربوية لأ منهجية هادقة ، وهي الخنمات والمهارات والرحلات والنشاط الرياضي لتحقيق النمو المتوازن لشَّحْصَنِيَّةُ الشَّبَابُ الاردني . يعتمد نجاح الجائزة على اقبال ألشاركين وتفهمهم لاهمية برامجها التي تحث روح التحدي الذاتي لديهم لتحقيق افضل غايات التطور والتقدم الشخصي كما ان المشرفين المتطوعين الذين يشكلون عنصرا اساسيا فيها لهم اكبر الاثر في الساهمة لأنجاح تكامل برامجها الاربعة لدى الشــــــــــــاب وذلك عن طريق دفع خبراتهم الختلفة للانتساء

> احمد باكير ، علي مطلق مطالقة حسين محمد أحمد الغرابية سليمان موسى الحسنات ، بسام قاسم للسخني ، احمد عايد

والمهارات والرحلات والنشاط الرياضي لتحقيق النمو المتوازن طعاني ، جَليل ياسين عبدالله ياسين ، عماد محمد حمدان ، لولو سلوم شويحات ، بثبنة كامل حدادين ، عصام جمال الطوال ، رُاهي مصطفى أبو العسل ، قدري على الشبيخ ، عواد على سرسك محمد صبري الشلالدة ، محمد عيدالقائر العمرق ، باسل شحادة

الحوراني ، محمد طعمة الشويات ، د. احمد عبد المالك ابو الهيجاء ، د: رافع محمد القواسمة ، د. لمياء رزق الله حسداد ، عسنيه يونس صبيح ، لوريس موسى كرانشة ، محمد عصام عبد الرحمن الزواوي ، امل محد الشخشير ، خالد مصطفى الشيخ ، موسى فسالح الحديد ، يسسرى ابراهيم شطارة ، رزق ناصس للصمود ،

مخمد امين الضواجا ، حسن محمد علاء الدين ، الدكتور على محافظة ، رجاء خليل محاسنة عائشة سليمان العبادي . وعن الجائزة واهدافها وخلقتها وكسفسة للشنازكة نهتا تحسثت السيدة سنعس كلدائي مديرة

الجائرة فقالت: -حاءت فكرة جائزة سمعو ولي العهد على غيرار جيائزة دوق ادنيزة الذي بدا تطبيقها عام ١٩٥٦ ، وقد نشسرت الفكرة في كشير من يلدان العنالم ولكنهآ حملت اسماء مختلفة وتعرف بالاردن بجائزة سمو ولى العهد وقد بدأ العمل بها منذ عام ١٩٨٤



الاردني من سن ١٤-٢٥ عسامسا بالانخراط في المشاركة الذاتية ف

الحقيقي للوطن ويناء هذا البلد مما يؤدي الى زيادة التضاهم بين الشبياب من محتلف الفشات العسرية وبالتالي رفع كشاية التعاون والتجانس بين فئات

\* فلسفة الحائرة ان اهم مسيدا ترتكز عليه الجائرة هو الفرصة والتحدي التى توفرهما برامج الجائزة ضعن شروط ميسرة لكل من يرغب قيول التحدي املا في تحقنق الافضل لنفسه ويالتال لجتمعه ووطئه اعتمادا على مبدأ المشاركة بدلا من المنافسة.

كما تنبثق فلسفة جائزة سمو ولي العبهد من متملومة القيدم الاتسانية العليا التى يتطلع اليها المجتمع الانساني ويعمل على أن تسوده وتتشكل هذه المنظومة من عناصر أساسية تجسد مفاهيم الحسرية والعسدل والتسعساق والمشاركة والمحبية وتحمل للسؤولية والانتماء واستثمار الاوقيات الحسرة وزيادة الانتساج وخدمية المجتمع وجيياية البيئة

اهداف الجائزة

وغيرها .

١- تشجيع المشاركة بدل المنافسة مع الاخرين وقياس التقدم الفردي بمعيار التطوير الذاتي بدلا من الهدف الذي يضعه الشارك لتفسه

٢- اتاحية فسرصية الإخستيسار للتشاطات وفق رغبة المشارك نقسه دون الخضوع لاي توع من

٣- أتَّاحَةُ الْفُرْصَةُ لَلسَّبِأَبِ لَلْعَاقِينَ حركيا أو حسميا للعشاركة. ٤- التَّـواصلُّ والتَّـلاحم بِينَ الاجيال عن طريق مشاركة الكنار في برامج الجائزة لخدمة الشياب وارشادهم .

٥- تعميق قيم الشاركة والتعاون والعمل في أطار الفريق وتحمل المسؤولية

٦- تعزيز معانى النماء والانتماء والمواطنة الفاعلة وتجسيدها ٧- توسيع افاق الشباب واثراء خبراتهم بقضايا الحياة على

المنستسوى الوطئي والقسومي ٨- تنمية المهارات والقدرات والقَائِلياتُ لدى الشَّبَابُ بِمَا يليي حاجاتهم الشخصية من ناحية وحاجات مجتمعهم وتطلعاته من

تاحية اخرى . ٩- تطوير شخصية الشباب بما - الاعتماد على النفس والانضباط

- التصميم والمثايرة . - المادرة والاسكار. - المسؤولية الجماعية والالتزام الجماعي . - اتضاد قبرارات مبنيــة على

– حب المقامرة . - اللَّبَاقَة الشَّخْصِية كل وَفَقَ قدراته . - المهارات الحساتية المنسة

الثقافية والعائلية .. المخ . \* طبيعة الجائزة

الإيمان بالقيم .

الجائزة ليست مؤسسة ولا تتبيع اية متؤسسة وانعا هي منهاج لبرامج وانشطة ثقافيأ وحرفية وريأضية ومغامرات صممت لتستغيد منها وتشارك يها كل المؤسسات والدوائر التي لها غلاقة بالشياب .

- تحتوي الجائزة على فاعليات كثيرة تمتاز بالتنوع والرونة لذا فانها تثير أهتمامات الشباب وحماستهم مهما كانت بيئاتهم او ثقافاتهم او امكاناتهم للألبة - تتسأنف الجسائرة من ثلاثة مستويات . لكل مستوى متطلبات محددة يترتب على انجازها نيل جائزة مستقلة وهذه المستويات

هي البرونزية والغضية والنشيئة - أَلْشَارُكَةُ فَي الْجِائْرُةُ تَطُوعْيَةُ يَنْضُمُ الْيَسِهِا كُلُ مِنْ بِلِغُ السَّن المحددة بشكل فردي او ضبعن محموعة . -- انهاء ای مستوی من مستویات

الجائزة تمكن المشترك من التقدم الى مستوى اعلى . - انجال المسترك للحد الانتى من متطلبات الجائرة في أي مستوى يوصله الى الجـــــاثرة التي يتسلمها من سمو ولي العهد المعظم وهي شهادة تقدير وشعار.

تكون أعمار المشتركة أ الجائزة بين سن الرابعة عش والخامسة والعشرين .

\* شروط عامة:

٢- لا يسمع بالاشت الجائزة الذهبية لمن تجاوز سن الثالثة والعشرين والنصف.



 ضمن احتفالات مديرية تربية فواء الرمثا بعيد ميلاد جلالة الملك الحسين القي النائب عبد الرؤوف الروايدة مسعساضسرة بمدرسية الاميرة هيا بنت الحسين المهنية

الروائدة يؤكد بالن الحسين عرف بال السقراطية

قلامة ورسخ جذورها

أالشانوية للبثات يعنوان الاردن في عهد الحسين اشار فيها الّي ان الاردن بفضل جهود جلالة الملك اصبح واحة أمنة وشعارها الديمقراطية التي عرفها الحسين بانها قادمة ورسخ أحسدورها ، وعم اطرافسها الامن والاستقرار والمصية ، وقال ان الحسين سيبقى رمزا وعنوانا لكل الانجازات التي تراها على هذه الارض ، مشيراً الى تطور الاردن كُنولة ، ودور جلالته في ترسيخ الديمقراطية وانصرية وتحقيق العدالة والمصافظة على كراسة الإنسان حتى صار الوطن الاردبي نموذجا يحتذى به في المنطقة كلها ، واضاف ان المتابع لمسيرة الحسين يجد فيها الكثير من الإنجازات للشرفة التي تستحق الدراسة والتعجيص لما غيها من عير ومواقف وجهود. ارست بناء متينا يقوم على حماية الانسأن، ومنحه حقوقه ومكتسباته وحياته وحرياته الاساسية مما جعل المواطن الاردنى نمونجا يحتدى به في سائر العالم. وحـضُر المحاضّرة الهيشة التدريسية في المدرسة وطالباتها

### ندوة لمسؤولي العلال الاحمر في تربية عمان الثانية

وعدد من المدعوين .

🕱 عقدت يوم الاربعاء للاضى ندوة لسؤولي الهلال الاحمر في أمدارس مديرية التربيبة والتعليم ﴾ لمنطقة عمسان الكبسرى الثنائبية أحاضر فيها النكتور لحمد ايق قورة رئيس الجمعية الوطنية للهللال الاحتمار الاردنى ، وقاد تصدت في هذه الندوة عنَّ اهْدَاف ومنينادئ الهنلال الإصمار ، ودور أحمعية الهلال الإجمر الاردني في تقديم للساعدات العينية والمادية في جسمسيع الإزمسات والكوارث بعية عربيا وعالميا ، وأجاب في نهساية النبوة عن اسسئلة الحنصور ، كما تحدث كل من ﴿ المعين الغثى المبعيد سليم ادعم حسن ومسؤول الهلال الاحمر في الديرية السيد فيناض الحودات ، ﴿ عن الهالال الاحسمار المدرسي واهدافه ، والمعامالات المالية الخياصة به ، وصملة معبونة الشمتاء ، وطرق وأساليب تقديم العون للطلبة الفقراء، وقد حضر الندوة مسؤولون من جسعية الهلال الاحسس الاردني ووزارة التربية والتعليم ومديرية التربية

### ٨٠ الف دينار جوائز ليانصيب الرياضي الاردني

🛎 فـــرغت اللجنة الكلفــــة بالاشتراف والاعداد لليائصيب الوطئى الذي يرصد ريعه لنعم الرياضة والشبياب من اعداد بطاقيات الامسدار الاول بالتنسسيق مع الاتحساد العمام لُلجِمعيات الخيرية .

وذكر السيد عصام غريضة

رئيس اللجنة ، بان منجمعوع جوائز السحب تبلغ حوالي ٨٠ الف بينار حيث تبلغ قسيسه الجسائزة الأولى ٢٥ الف دينار والثنائبية سيبعية الإف دينان والثالثة أربعه الاف بيثار والرابعية ثلاثة الاف ستار والخَـامــسـة ١٥٠٠ بينار والســاســة ١٢٠٠ بينار والسابعة ١٠٠٠ بيثار والثامتة ۲۰ بطاقسة تربح ۱۰۰ سنار والتاسعة ٢٠ بطاقة تربح ٦٠ لينارا والعاشيرة ٢٠٠ بطاقة تربح ٢٠ سنارا ثم القا بطاقة تربح ٥ دنانيس وعشرة الأف بطاقة تربح دينارين اضافة إلى

جوائر الترضية. ومما يذكر أن التكثور صالع ارشيدات . وزير الشياب . شكل اللجنة برئاسة السيد عصام عريضة . مدير مدينة الحسين للشياب وعضوية للسائة محمد على وردم. امن عسام اتحساد الجمعينات الشيرية ومصعد برويش المدير للالى بوزارة الشباب والسيد سهيل الحنيد سنبر السانصيين القييري

ومماً يذكر أن السحب على النسانمسيب الرياضي الأول سيجري يوم ١٩٩٢/١٢/١٦ .

### نافيا تهمة التجارة الموحمية للحامع

والوطن لمدة سبعة عشر عاما نفس الجامعة نظرا لما سمعوه عن الاسواق ونصف العسام وخسلال هذه شخصه فهو انسان مثقف يحمل ■ أن يستثمر الشخص ما نديه السنوات تزوجت وأنجبت تسعة ثلاث شهادات دكتوراه اضافة الى من مال في مشروع طبيعي جداً ، ابناء ، وبعد ازمة الخليج قررت وان يفشل المشروع ويخسر ما العودة الى الوطن واستثمار ما استثمره فيه ايضا طبيعي جدا ، جمعته في الغربة وكانت أولى وان يعاود الكرة في الاستثمار هٰذه الاستَّشمارات في شركا من حقه وان يفشل مرة ثانية الرجاج الاردنية ثم في شركة ليضا ممكن جدا ولكن ان يستثمر الأخشاب وشركة اسمنت الجنوب مَّا تَبِقَى لَذِيهِ مِسْرَةَ ثَالِثُـةَ قَرَار علمسا بانني فسقسدت مسعظم صبعب ومع ذلك هذا مسا قبعله استثماراتي وفشلت فيها وقبل السيد فتحى سمارة احد للك كنت قد أستثمرت جزءا مما المفتتربين العبائدين الى ارض معي في شركة تدعى مجموعة الوطن فهو يحمل صفات الرجل السُّأُرقةُ وايضًا في شُركةُ الخُليج العصامي وعن ذلك حدثنا فقال: للتنمية الزراعية ولكني لم استفد كان والدي ضابطاً في الحيش شيئا من اي استثمار ، ولكني لم الفلسطيني وتمكن هذاك من جمع اياًس وقناعتي ومنينكي بان لوطني على حقا حاولت مرة ثروة بسيطة وكنت وحيد الابوين أخرى وكان تصميمي على النجاح واكسفلت دراسستى حستى الاول ثانوي وكنت احب كل ما يتعلق كبيرا وخصوصا عندما فكرت

بالاستشمار بجامعة العلوم

التطبيقية بعدان وصلت

مسموعات الدكتور سيف الوادي

الرمحي الجيدة وثقتنا الكبيرة

الخليجيين استثمروا اموالهم في

حسبه حستي ان بعض

وهو صاحب فكرة تأسيس جامعة العلوم التطبيقية واينت الفكرة الى جانب زملاء لى يعملون في دول الخليج اضافية ليعض عائلات الاسر الحاكمة في دول الخليج مثل شيوخ قطر والكوبت وأل نهدان وأل ثاني وأل الصداح بعضهم مؤسسون والبعض الاخر مساهمون ورغم كل الخسائر التي منيت بها آلا أن تقتي الكبيرة بالذك تور الرمحي تفعتني للاستمرار في الاستثمار الوطني في هذا للجـــال لدفع عـــجلة الأستصاد الوطني ولفتح للجبال الإكبر في الاستثمار في الجامعات الضَّاصَةُ لتشجيعُ هٰذَا القطاع الذي يفتح الابواب أمسام ابتائنا لاكفأل براساتهم الجامعية ولتخفيف العبء عن الجامعات الرسمية وعن تهمة التجارة والربحية الموجهة للجامعات

انه مسؤول عن تدريب الهيدات الدبلوماسية على البروتوكول

استشمارا حقيقيا يندفع من تقديري للعلم والدراسة والسبب الشاني ظروف خساصية مسرت وعشتها اثناء دراسة ابنائي في الخسارج ولولا قسدرتي المادية ومواكبَتَي لهم في كلّ صَعَيرَة وكبيرة ومعرفة مشاكلهم لفقيت في ابنائي اشياء كشيرة لذا حرصت من هذه التجرية على ان اكسون من خسمن اوليساء الإمسور الحسريصين على ابنائهم لاحتضائهم داخل وطنهم وتسهيل امورهم المانية بين اهلهم وتويهم حفاظا مناعلى تمسكنا ببيننا وتقاليد مجتمعنا وحتى نحتفظ بالعملة الصعبة في نفع عجلة التنمية الوطنية في وطننا واعتقد ان هذا هو السر في نجاح ابنائي فقد خرجت اطباء ومشقفان والجعد لله لذا اجد القرق شاسعا بين ابنائنا الدارسين في الخارج والذين يدرســون في الداخل ، واخيرا فإن الاستثمار في هذا

الخاصة قال السيد سمارة بأن

استثماري في هذا المجال لم يكن

التجارة ولا الربحية بقدر ما كان

● فتحيّ سعارة للجال أن دل على شيء فهو يدل على أن ثقة النّاس في مكانها الحقيقي ومضاعفة قيمة السهم في هذه الشركة (حامعة العلوم التَّطبيقية) جاء لمسموعات هذه الجامعة والجهد الكبير الذي بذله القائمون على تاسيسها .



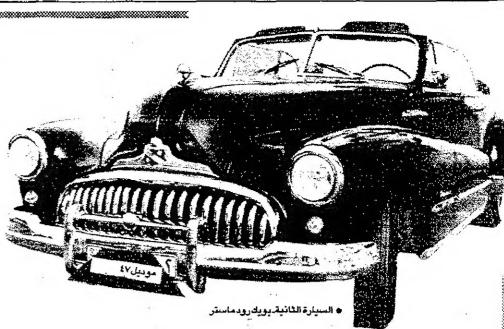
فولكس فناجن تقييم أكبر

مصنع للسيارات في الصين

■ من القرر أن يبدأ العمل قريبا في أقامة مصنع لسيارات الفولكس قاجن الالمانية في الصين . ويعتب المصنع الذي

ستعلكه شركه فولكس الالمائية لصناعة السيارات بحصة قدرها 4٪ وشركة السيارات الصينية بحصة ١٠٪ هو اكبر مصنع
 للسيارات في الصين حيث ستصل طاقته الانتاجية الى ١٥٠

الف سيسارة في العام من طرازي جواف وجيسا . ويسوقع القائمون على الشروع أن تبدأ عملية الانتاج بحلول عام 1947 .







العرض المقبل في ربيع عام ١٩٩٣

دمشق

■ السنة الثانية على التوالى يقام في دمشق بالجمهورية العربية السورية الشقيقة ، عرض للسيارات القديمة شاركت فيه اكثر من خمسين سيارة من الموديلات القديمة

> ويهدف هذا العرض السنوي الذي ترعساه شسسركسة كلزبة التحارية الوكاء العامون لشركة ريوت ريستور الأمريكية

والسغر ونادي المقود للرياضي الذي قام بالتنظيم لهذا المعرض يهدف العرض لتنكير اصحاب السيارات القديمة وهواتها بضرورة الحفاظ على هوية مثل هذه السيارات الأصلية وقسح المجال امامهم للتلاقي والتباحث

حضن العرض جمهور غفير استمتع بها الجميع خاصة اولتك السواح الأجانب الذين لم . يتوقعوا وجود مثل هذه هذا وقد جاءت نتائج العرض النهائية على النحو التالي

SL 190 موديسل ٥٦

ه السيارة الأولى : مرسيد . ١٩٥٦ موسيل ١٩٥٦ . السيارة الثانية : بويك رود ماستر موديل ١٩٤٩ السبيارة الثالثة : كاديلاك موبيل ١٩٧٤

كسمسا وزعت جسوائز أخسرى وشسهسادات تقسديرية لبسعض المتناركين بسيارات اصلية غير معدلة أضافة إلى جوائز قيمة للمشاركين بالقرعة على أرقام



عالمي نحو صناعة السيارات الاقل استهلاكا للوقود

### توغير ٣٥% من الطاقية المستخدمية

### 7 -- 0 AL

الاسواق

🕮 آمن اجل توفير حضاية اكبر للبيثة من التلوث وسعيا وراء اتوفيير الطاقية ، فيان صناعية السيارَات العالمية تتجه في سع حثيث نحو تحقيق معدلات اكثر كفاءة في استهلاك الطاقة .

غييسر أن الاردياد المطود ف تعىداد راكىني السسيسارات يؤثر تاثيرا عكسيا عليهم أذ يتزايد عبد الاتوبيسات والشاحنات في العالم بمعدل ٣,٦ مليون وحدة سنوياً ويصل حالياً الى ١٤٠ مليونا الى جانب مائة مليون موتوسيكل تترايد بعقدار ؟ ومع اردياد القلق بشنان تلوث

راكيي السيارات بحلول عام ٢٠١٠ بُحواليّ ١٫١ عليار نسمة، وقد تحسن بأطراد والي حد كيير تصميم للحركات ومع ذلك تبين على وقود السيارات'. احصاءات هيئات مثل وكاللة حماية البيئة الإمريكية ووزارة الاستشاري بصناعة السيارات النقل اليابانية ان كفاءة استخدام والطاقة الأمريكية أن للزيد من الوقبود خبادل السنوات القليلة

كفاءة الطاقة في قطاع النقل

بسياسات عامة يشأن استخدام

الني الاردياد الكفاءة في الوقود ومع ذلك قلن يؤدي ذلك الاالي تقليل منعسل الزيادة في الطلب ويقسول مسايكل وولسن

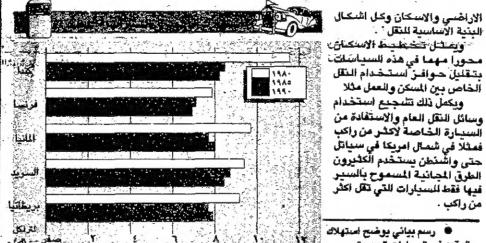
السيبارة الخاصة لأكثر من راكب فعثلاً في شمال امريكا في سياتلُ حتى واشنطن يستخدم الكثيرون بالمعنى العمام يستتلزم أتضاذ اجراءات حكومية على نطاق اكثر الطرق المصانية المسموح بالسير فيها فقط للسيارات للتي تقل اكثر العبالَم النَّامي إلى السيس في الثر الدول الصناعية على طريق النَّقل الخاص السيارات الخاصة وذلك

• رسم بياني يوضح استهلاك الوقود في السيارات الجنيدة .

الاراضى والاسكان وكل

الخاص بين المسكن والعمل مثلا

العثعة الأساسعة للثقل



### وكِانَ مصرف بانك اوف شاينا الذي يِتَحَدْ مَن هونغ كونغ مركزاً له قد اتفق مع بنك كوميرزيا الألماني على تقديم قرضُ مشترك ب ٤٢٠ مليون دولار امريكي لاقامة المصنع المذكور

ُ لِيابِائِيةَ انَّهُ بِتَنْظُرُ إِنْ تُرْبِدِ الشَّرِكَةَ حَجْمَ تُورِيدُهَا مِنْ مُحَرِكَاتُ سُتَّة سَلَنْوَاتُ ٣,٠ لَيتُّلُ لشركة كَرَايِزَارَ كُورِبِ ليصل الي ٠٠٠,٠٠٠ وحدة خلال ١٩٩٢ بالمقارنة مع ٢٦٨,٩٠٠ وحدة قبل

وتملك كرايزار ٨٨.٥ في لللة من اسهم ميتسوييشي التي تتولى تزويد الشركة الامريكية بالمحركات منذ تشرين الثاني عام ١٩٨٦ . وتُستخدم كرايزار هذه المحركات في عرباتها ألفان الصغيرة من طراز فوايجر وسيارات الركاب صندانس

وكانت كرايزلر اعلنت في تشرين الاول ان لرياحها في الربع قلقات من عام١٩٩٢ بلغت ٢٠٢ مليون دولار وهي افضل نتجة خلال ربع عام تحققها منذ ثلاث سنوات.

### للبيع للبيع مرسيدس SE مرسيدس مودیل ۱۹۸۸ لون فیرانی ميتاليك كاملة الإضافات . ملاحظة : السعر لا تعطى على الهاتف ويرجى عدم تدخل الوسطاء

# البيئة والدعوة الى الاقتصاد في

غير انه ابتداء من العام القادم

الماضية اي النسبة بين السافة

وعدد الجانونات تتراجع ونلك

بسبب للستهلكين النين أصبحوا

يطلبون المزيد من الصلاحيات في

وتتطلب المريد من الوقود لنفعها .

# آخر صيحة لـ BMW طراز جديد ومحرك ذي الثماني اسطوانات

وضعيته على شكل حرف ٧

سراع والتناقس بين العمالقة لا ينتهي ، خاصة بين اكبر شركتي سيأرات في المانيا واوروبا ومن اكسبسر شسركسات السيارات في العالم .. وتحديدا بين شركتي مرسيدس و BMW فالنافسة لم تزل مشتعلة بين هاتين للشسركستين ، وامسلا في الحقاظ على التقدم قامت شركة BMW مؤخرا بتأميم محرك وطراز جديد فقد جهزت BMW. طرازاتها بمصركات سعة اربع وست واثنتي عشرة اسطوانة ، وَلَنْ تَكُونَ هُنَاكُ ثُغُسِرَةً بِين محركاتها الامحرك الثماني اسطوانات والذي بالقطع سيكون حلا وسطا بين ألمحرك المتوسط ذي الست اسطوانات والمحسرك الجبارني الاثنتي عسرة اسطوانة ، وسيكونُ للمحسرُك الجديد ذي الشمائي اسطوانات صداه عند ألحال طرأز جديد على الفئة السابعة يحمل رقم ٧٤٠

الفئة السابعة عن بقية طرازات والمصرك الجديد تم مسعه من

السي رأسسين لسلاسيطسوانسات مصنوعين من السيانك الخفيفة مع اربعة صمامات لكل اسطوانة ويتميز هذا للحرك بنظام التحكم الالكتسروني في الاشتعسال وفي سخرج الوقيود ، ويتوافر هذا المصرك بسعتين ٣ ليترات و ٤ ليستسرأت بقسوة تصل الى ٢١٧ حنصناتا للمنحيرك الاول و ٢٨٥ حصانا للمحرك الثاني ، ويعطى هذا المحرك تدفقا بيناميكيا للقوم مع تشغيل يتسم بالنعومة العالية مع خفض في الضُّجِيجِ اضَافَة اللي الحد من استهلاك الوقود بصورة ملحنوظة . وفي نفس الوقت انخلت تبعس وتحسينات على الهيكل الخارجي

> لعستسيسات الابواب وهذا يميسن طرازات الثماني اسطوانات من



الاوتوماتيكي ذو الخمس سرعات بزاوية قدرها ٩٠ درجة ، اضافة ينظام التحكم الالكتروني في طرارُ ١٧٤٠ اما النظام المستخدم في ٧٠٠ فهو نفسه المستخدم في سيارات الفئة الثالثة والخامسة ولكن مع اختلاف عنزم الدوران ليناسب محصرك القصائي اسَطُوانَّات ، وهناك ايضًا نظامً التقل اليدوي تو الشمس تقالت والذي تجهزيه طراز ٧٣٠ . ومع زيادة القوة الخارجية من المحسرك وارتضاع السسرعسة القصوى للسيارات كان لا بد من تحسين فاعلية نظام للكيح وكثلك التعليق ونظام التوجيه والذي اصبح اكثر دقة ويتطلب اقل جهد ممكن اثناء القيسادة . ولاعطاء السيارة ثياتا أكثر تم توزيع تشمل طلاء الشبيكة الإساسية الوزن بالتسساوي بين المقسمة بالكروم . اشرطة ذات جودة عالية

الغشامة الالاثبة المعهودة مع زبادة في الناحية التجميلية حيث زانت الساحات المغطاة بالخشب واستخدام الجلد الطبيعي في الكساء الداخلي ومستسابض للابواب مطلية بالكروم ولزيادة الراحة والهدوء للركاب تم تركيب رجاج مزدوج يمنع تراكم الضباب وكذلك يعزل الضوضاء الخارجية ولم تنس BMW سلامة ركابها فهي تنفذ اشد وسائل السلامة مسرامة ، تتمثل في مقصورة ركاب منينة عجماية اكثر للجوانب عن طريق دعامات موجودة بالأبواب ، أَضَافه الى كيسين للهواء للسائق والراك الذي بجانبه ، وهكذا تتجاوب BMW مع طعوهات النخيـة المتميزة من المستهلكين الذين لا يقبلون مستوى اقل من الرفاهية

والمؤخرة .

